

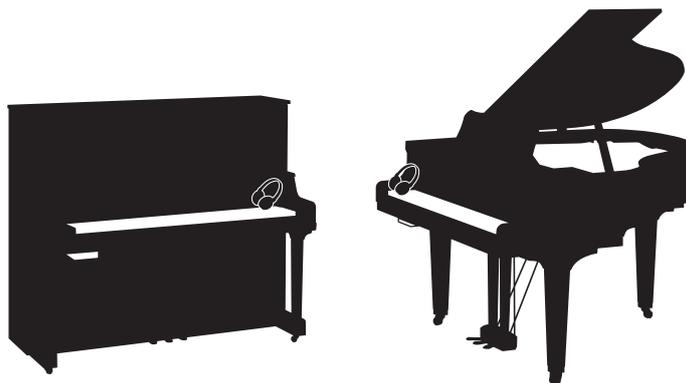


TransAcoustic™

TA3 TC3

SILENT *Piano*™

SH3 SC3



Owner's Manual

Manual de instrucciones

Manual do Proprietário

使用说明书

使用說明書

사용설명서

Before using the instrument, be sure to read "PRECAUTIONS" on pages 6-7.

Antes de utilizar el instrumento, lea la sección "PRECAUCIONES", en las páginas 6-7.

Antes de usar o instrumento, não se esqueça de ler as "PRECAUÇÕES" nas páginas 6 e 7.

使用本乐器前，务必阅读第6-7页上的“注意事项”。

使用樂器之前，請務必閱讀第6到7頁的「注意事項」。

악기를 사용하기 전에 6-7페이지의 "안전 주의사항"을 꼭 읽으십시오.

EN

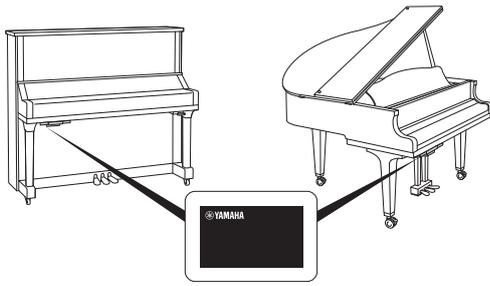
ES

PT

ZH-CN

ZH-TW

KO



The name plate is located on the bottom of the unit.
 La placa con el nombre se encuentra en la parte inferior de la unidad.
 A placa de nome está localizada na parte inferior da unidade.
 铭牌位于本机底部。
 銘牌位於裝置底部。
 명판은 제품 밑면에 부착되어 있습니다.

The model number, serial number, power requirements, etc., may be found on or near the name plate, which is at the bottom of the unit. You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No.

Serial No.

(1003-M06 plate bottom en 01)

本产品的型号、序列号、电源要求等规格可能标在铭牌上或铭牌附近，铭牌位于本机底部。请将该序列号填写到下方的横线上，并妥善保存本说明书，以便在产品被盗时作为永久购买凭证使用。

型号名称

序列号

(1003-M06 plate bottom zh 01)

El número de modelo, el número de serie, los requisitos de alimentación, etc. pueden encontrarse en la placa de identificación o cerca de ella. Esta placa se encuentra en la parte inferior de la unidad. Debe anotar dicho número en el espacio proporcionado a continuación y conservar este manual como comprobante permanente de su compra para facilitar la identificación en caso de robo.

Nº de modelo

Nº de serie

(1003-M06 plate bottom es 01)

型號、序號、功率需求等皆標示於裝置底部的銘牌上或銘牌附近。請記錄下欄中的序號並妥善保存本手冊，以防產品失竊時供作購買記錄證明之用。

型號

序號

(1003-M06 plate bottom tw 01)

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

Nº do modelo

Nº de série

(1003-M06 plate bottom pt 01)

본 제품의 모델 번호, 일련 번호, 전원 규격 등은 기기 밑면에 있는 명판이나 명판 주위에서 확인할 수 있습니다. 도난 시 확인할 수 있도록 일련 번호를 아래 공란에 기입하고 본 사용설명서를 구매 기록으로 영구 보관해야 합니다.

모델 번호

일련 번호

(1003-M06 plate bottom ko 01)

Manual do Proprietário do TA3 TC3 SH3 SC3

Sumário

PRECAUÇÕES	6
AVISO.....	7
Informações.....	8

Características principais 9

Introdução 10

Sobre os manuais.....	10
Acessórios incluídos.....	11
Nomes e funções dos componentes.....	12

1 Preparação da fonte de alimentação 14

2 Desfrute de tocar o piano 17

Como tocar como um piano acústico (modo Acoustic)	17
Tocar com sons digitais usando os fones de ouvido (modo Quiet).....	18
Encaixe do prendedor de fone de ouvido.....	19
Como tocar com sons digitais usando ressonância da placa de som (modo TransAcoustic) TA3 TC3 SH3 SC3	20
Como sobrepor o som digital com o som do piano acústico (modo Camada) TA3 TC3 SH3 SC3	21
Seleção de uma voz para reprodução com som digital	22
Lista de vozes	23

3 Reprodução e gravação de músicas 24

Reprodução de músicas	24
Operações durante a reprodução	27
Especificação da parte da reprodução (mão direita/esquerda) para uma música MIDI	28
Gravação da apresentação	29
Procedimento básico de gravação (gravação de MIDI/áudio)	29
Gravação das partes da mão direita e esquerda independentemente (gravação MIDI).....	31
Manuseio de arquivos de música do usuário	34
Cópia das músicas do usuário na memória interna para uma unidade Flash USB	34
Exclusão de músicas do usuário.....	35
Configuração do código de caractere apropriado para nomes de arquivo de música	37

4 Outras funções importantes (UTILITY) 38

Uso do metrônomo	38
Como ativar/desativar o metrônomo.....	38
Como ajustar o tempo.....	39
Seleção da fórmula de compasso (batida).....	39
Ajuste do volume do metrônomo.....	40
Como tocar o piano acompanhando a reprodução do ritmo	41
Reprodução de um ritmo.....	41
Lista de ritmos	42
Ajuste do volume do ritmo.....	43
Personalização com os diversos parâmetros de função	44
Operações básicas da configuração de função	44
Lista de funções	45
Glossário de termos	53
Inicialização do instrumento (como apagar os dados de backup).....	54

5 Conexão com outros dispositivos 55

Conexão de dispositivos USB (terminal [USB TO DEVICE])	55
Precauções ao usar o terminal [USB TO DEVICE]	55
Uso de unidades Flash USB.....	55
Formatação de uma unidade Flash USB	56
Conexão de dispositivos de áudio externos.....	57
Transmita o som digital do instrumento para um dispositivo externo (conectores AUX OUT) TA3 TC3 SH3 SC3	57
Como ouvir a reprodução de áudio em um dispositivo externo por meio deste instrumento (conector [AUX IN])	58
Como ouvir dados de áudio reproduzidos por um dispositivo equipado com Bluetooth por meio deste instrumento (função de áudio Bluetooth)	59
Conexão com o aplicativo para dispositivo inteligente "Smart Pianist"	61
Conexão por meio de cabos USB.....	61
Conexão via Bluetooth	61
Conexão via Wi-Fi (rede local sem fio)	62
Conexão com um computador (terminal [USB TO HOST])	63
Transmissão/recebimento de dados de áudio (função Interface de áudio USB).....	63
Ativação/desativação do loopback de áudio	64
Conexão com um dispositivo MIDI (terminais MIDI) TA3 TC3 SH3 SC3	64

Apêndice 65

Lista de mensagens.....	65
Solução de problemas	67
Lista de vozes.....	69
Lista de músicas	72
Músicas de demonstração de voz	72
Músicas predefinidas	73
Especificações.....	75
Índice remissivo	77

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Especialmente no caso de crianças, um tutor deve dar orientação sobre como usar e manusear o produto corretamente antes de usá-lo de maneira real.

Mantenha este manual em lugar seguro e à mão para referências futuras.

ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação

- Não coloque o cabo de força próximo a fontes de calor, como aquecedores ou radiadores. Também não o dobre excessivamente ou poderá danificá-lo, nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Não toque no produto ou no plugue de alimentação durante uma tempestade com relâmpagos.
- Use apenas a tensão correta especificada para o produto. A tensão correta está impressa na placa de identificação do produto.
- Use apenas o adaptador CA fornecido ou especificado (página 76)/cabo de força. Não use o adaptador CA/cabo de força fornecido para outros produtos.
- Verifique o plugue de alimentação periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.
- Insira firmemente o plugue de alimentação até a tomada de corrente alternada (CA) O uso do produto quando não estiver conectado o suficiente pode fazer com que pó se acumule no plugue, possivelmente resultando em incêndio ou queimaduras.
- Durante a instalação do produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) que está usando pode ser alcançada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando a chave Liga/Desliga está desligada, se o cabo de força não estiver desconectado da tomada de corrente alternada (CA), o produto não estará desconectado da fonte de alimentação.
- Não conecte o produto a uma tomada elétrica usando uma extensão com vários plugues. Isso poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.
- Ao desconectar o plugue de alimentação, segure sempre o plugue em si e não o cabo. Puxar pelo cabo pode danificá-lo e causar choques elétricos ou um incêndio.
- Se não for utilizar o produto por longos períodos, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).

Não desmonte

- Este produto não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não tente desmontar as peças internas ou modificá-las de forma alguma.

Advertência: água

- Não exponha o produto à chuva, não o use perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele recipientes (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que possam ser derramados nas aberturas ou lugares onde possa cair água. Um líquido como água entrar no produto pode causar incêndio, choques elétricos ou defeitos.
- Use o adaptador CA apenas em ambientes internos. Não o use em ambientes úmidos.
- Nunca conecte nem desconecte um plugue de alimentação com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque itens incandescentes ou chamas abertas próximos ao produto, porque isso pode causar um incêndio.

Unidade sem fio

- As ondas de rádio que emanam deste produto podem afetar dispositivos eletromédicos, como um marcapasso cardíaco ou um implante de desfibrilador.
 - Não use o produto próximo a dispositivos médicos ou dentro de instalações médicas. As ondas de rádio deste produto podem afetar dispositivos eletromédicos.
 - Não use o produto a 15 cm de pessoas com implantes de marcapasso cardíaco ou desfibrilador.

Conexões

- Leia o manual do dispositivo a ser conectado e siga as instruções. A não observância dessas advertências pode provocar incêndio, superaquecimento, explosão ou mau funcionamento.

Se você observar qualquer anormalidade

- Se ocorrer um dos problemas a seguir, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue de alimentação da tomada.
 - Por fim, leve o dispositivo a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
 - O cabo de força ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
 - Apresentar odores estranhos ou fumaça.
 - Algum objeto ou água caiu dentro do produto.
 - Houver uma perda súbita de som durante o uso do produto.
 - Rachaduras ou outros danos visíveis apareceram no produto.

CUIDADO

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no produto ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Localização

- Antes de mover o piano ou colocá-lo em algum lugar, fale com um especialista em lidar com pianos. Pianos são bem pesados. Por isso, ao mover um piano, tome cuidado para não machucar as costas ou arranhar o piso. Antes de mover o piano, remova todos os cabos conectados para evitar danos aos cabos ou ferimentos em pessoas que possam tropeçar neles.

Conexões

- Antes de conectar o produto a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar todos os componentes, ajuste o volume para o nível mínimo.
- Ajuste o volume de todos os componentes para o nível mínimo e aumente gradualmente os controles de volume enquanto toca o produto para definir o nível de audição desejado.

Manuseio

- Não use força excessiva nos botões, nas chaves ou nos conectores.
- Mantenha peças pequenas fora do alcance de crianças. Seus filhos podem engoli-las acidentalmente.
- Não utilize o produto ou os fones de ouvido por um longo período com volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda permanente da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.
- Remova o plugue de alimentação da tomada de corrente alternada (CA) antes de limpar a unidade. A não observância dessas advertências pode provocar choques elétricos.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido ou por modificações efetuadas no produto nem pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o produto quando ele não estiver sendo utilizado. Mesmo quando a chave [⏻] (Standby/On) esteja em status standby (lâmpada de alimentação apagada), a eletricidade continuará fluindo para o produto no nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada (CA).

(DMI-10)

AVISO

Para evitar a possibilidade de mau funcionamento/danos ao produto, danos aos dados ou a outra propriedade, siga os avisos abaixo.

■ Manuseio

- Não conecte este produto diretamente a uma rede Wi-Fi e/ou serviço de Internet públicos. Somente conecte este produto à Internet usando um roteador com proteções por senha complexas. Consulte o fabricante do roteador para obter mais informações sobre as práticas de segurança ideais.
- Não use o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamentos estéreo e telefones celulares, entre outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderão gerar ruídos.
- Ao usar o instrumento com um aplicativo no dispositivo inteligente, como um smartphone ou tablet, recomendamos ativar o "Modo Avião" no dispositivo para evitar o ruído causado pela comunicação. Ao conectar um dispositivo inteligente com este produto sem usar fios, verifique se você ativou o Wi-Fi ou Bluetooth® do dispositivo.
- Não exponha o instrumento a pó excessivo, a vibrações nem a calor ou frio extremo (por exemplo, não o deixe exposto à luz solar direta, próximo a um aquecedor ou dentro do carro durante o dia) para evitar deformações, danos nos componentes internos ou operação instável.

■ Manutenção

- Ao limpar o instrumento, use um pano macio e seco/ ligeiramente úmido. Não use diluentes de tinta, solventes, álcool, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos.

■ Como salvar dados

- Alguns dos dados deste produto (página 54) são mantidos quando a alimentação é desligada. No entanto, os dados salvos podem ser perdidos devido a falhas, um erro de operação ou outros fatores. Salve seus dados importantes em uma unidade Flash USB/dispositivo externo, como um computador (páginas 34, 63).
- Para se proteger contra perda de dados decorrente de danos na unidade Flash USB, é recomendável salvar os dados importantes, como dados de backup, em uma outra unidade Flash USB ou em um dispositivo externo, como um computador.

Informações

■ Sobre direitos autorais

- Os direitos autorais do "conteúdo"^{*1} instalado neste produto pertencem à Yamaha Corporation ou a seu detentor dos direitos autorais. Exceto conforme permitido por leis de direitos autorais e outras leis relevantes, como cópia para uso pessoal, é proibido "reproduzir ou divulgar"^{*2} sem permissão do detentor dos direitos autorais. Ao usar o conteúdo, consulte um especialista em direitos autorais. Se você criar músicas ou apresentar o conteúdo por meio do uso original do produto e gravar e distribuí-lo, a permissão da Yamaha Corporation não será necessária, independentemente do método de distribuição ser pago ou gratuito.

*1: A palavra "conteúdo" inclui um programa de computador, dados de áudio, dados de estilo de acompanhamento, dados MIDI, dados de forma de onda, dados de gravação de voz, partitura, dados de partitura, etc.

*2: A expressão "reproduzir ou divulgar" inclui retirar o conteúdo deste produto ou gravar e distribuí-lo sem alterações de maneira semelhante.

■ Sobre funções/dados que acompanham o instrumento

- Algumas das músicas predefinidas tiveram os arranjos ou durações editados e podem não ser exatamente iguais às originais.

■ Sobre este manual

- As ilustrações mostradas neste manual são apenas para fins de instrução.
- Windows é uma marca comercial registrada da Microsoft® Corporation nos Estados Unidos e em outros países.
- Wi-Fi é uma marca comercial registrada da Wi-Fi Alliance®.
- A marca Bluetooth® e os logotipos são marcas comerciais pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e o uso dessas marcas pela Yamaha Corporation é licenciado.



- Os nomes das empresas e dos produtos neste manual são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas de suas respectivas empresas.

■ Sobre o Bluetooth®

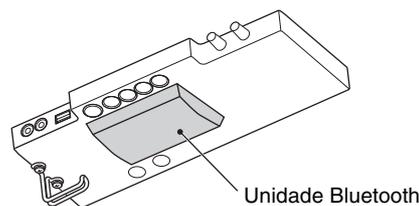
Bluetooth é uma tecnologia de comunicação sem fio entre dispositivos dentro de uma área de 10 metros utilizando a banda de frequência de 2,4 GHz.

Manuseio das comunicações Bluetooth

- A banda de 2,4 GHz usada por dispositivos compatíveis com Bluetooth é uma banda de rádio compartilhada por vários tipos de equipamentos. Embora dispositivos compatíveis com Bluetooth usem uma tecnologia que minimiza a influência de outros componentes que usam a mesma faixa de rádio, essa influência pode reduzir a velocidade ou a distância de comunicações e, em alguns casos, interromper as comunicações.
- A velocidade de transferência de sinal e a distância em que a comunicação é possível varia de acordo com a distância entre os dispositivos em comunicação, a presença de obstáculos, as condições de ondas de rádio e o tipo de equipamento.
- A Yamaha não garante o estabelecimento de todas as conexões sem fio entre esta unidade e os dispositivos compatíveis com a função Bluetooth.

Recurso Bluetooth

Dependendo do país em que você comprou o produto, o instrumento talvez não tenha o recurso Bluetooth. Se a unidade Bluetooth for instalada na parte inferior da unidade de controle, isso indicará que o produto está equipado com a funcionalidade Bluetooth.



Características principais

O que é o piano TransAcoustic™?

O TransAcoustic™ é um piano acústico que permite ao usuário ajustar o volume por meio do uso da tecnologia TransAcoustic inovadora da Yamaha. Quando no modo TransAcoustic, a placa de som do piano amplifica os sons digitais embutidos e produz a mesma ressonância natural encontrada em um piano acústico. A tecnologia permite a você se apresentar com o toque e a sensação autênticos de um piano acústico real e, mesmo assim, ter controle sobre o volume. Você também pode tocar este instrumento como um piano acústico convencional, alterná-lo para o modo Quiet, assim como acontece no SILENT Piano™ abaixo, e ouvir o som pelos fones de ouvido.

O que é SILENT Piano™?

SILENT Piano™ é um piano acústico equipado com a tecnologia de silenciamento original da Yamaha. No modo Quiet, os martelos param pouco antes de tocar as cordas quando as teclas são pressionadas e nenhum som é emitido pelo piano. Os sensores detectam de maneira precisa o movimento das teclas, e os dados do pressionamento das teclas ativam o gerador de tom digital embutido para produzir um som transmitido pelos fones de ouvido. Isso permite a você tocar ou praticar a qualquer hora que quiser, sem se preocupar com o entorno ou incomodar outras pessoas próximas. Ele também pode ser usado como um piano acústico convencional.

O piano TransAcoustic™ e o SILENT Piano™ oferecem funções altamente úteis e avançadas, conforme descrito abaixo, para melhorar a sua vida com música.



Variedade de vozes, inclusive o piano de cauda para concerto Yamaha CFX ▶▶ página 22

Este instrumento apresenta sons de piano criados com amostras do piano de cauda para concertos carro-chefe Yamaha CFX e do famoso piano de cauda Bösendorfer feito em Viena. O som do Yamaha CFX é potente, brilhante e com uma ressonância de baixo requintada. Como alternativa, o som Bösendorfer é suave e profundo no intervalo de médios ao baixo e bonito para partes de pianíssimo. Com esses dois sons de piano belíssimos, são oferecidas várias outras vozes – permitindo a você selecionar o som do instrumento que melhor combine com a música que você deseja tocar.

* Bösendorfer é uma empresa controlada pela Yamaha.



Sensação realista de imersão sonora – mesmo usando fones de ouvido ▶▶ página 18

Ao tocar com os sons de amostra binaural das vozes CFX ou Bösendorfer, você se sente imerso no som como se estivesse verdadeiramente saindo do piano – mesmo quando ouve pelos fones de ouvido. As outras vozes de piano também dão a sensação de uma distância sonora natural.



Músicas predefinidas para prática eficiente ▶▶ página 24

50 músicas clássicas e 50 obras-primas estão embutidas neste instrumento. Você pode simplesmente desfrutar de ouvir essas músicas predefinidas ou usá-las para praticar com uma das mãos tocando separadamente as partes da mão direita ou da mão esquerda conforme desejado.



Gravação e reprodução de sua apresentação ▶▶ página 29

O instrumento permite gravar a apresentação na memória interna ou em uma unidade Flash USB. Ouvir as gravações ajuda muito a melhorar a apresentação.



Padrões rítmicos simples a ser reproduzidos com ▶▶ página 41

Uma grande variedade de padrões rítmicos simples (acompanhamento de baixo e bateria) é oferecida, o que permite a você desfrutar de tocar o piano acompanhando a reprodução dinâmica do ritmo.



Compatibilidade do dispositivo inteligente prática ▶▶ página 61

Conecte este instrumento a um dispositivo inteligente, como um smartphone ou um tablet, e use-o com o aplicativo Smart Pianist compatível. Ele permite operações práticas, como a seleção de vozes, o controle intuitivo do metrônomo com a interface visual ou a exibição da partitura das músicas predefinidas no dispositivo inteligente.

Introdução

Agradecemos a compra deste piano Yamaha! Este é um piano acústico equipado com uma unidade de controle e outros dispositivos, permitindo a você tocar o piano como um piano acústico, mas também com as praticidades modernas do som digital. Ele permite a você desfrutar de uma grande variedade de funções, como selecionar vozes diferentes, reproduzir músicas ou gravar suas próprias apresentações. Para tirar o máximo proveito do desempenho em potencial e dos recursos do piano, leia este Manual do Proprietário completamente e mantenha-o em um local seguro para referência futura.

Sobre os manuais

Este instrumento tem os manuais a seguir.

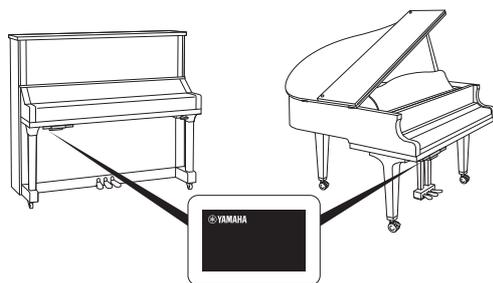


Acompanham o instrumento

● Manual do Proprietário do TA3/TC3/SH3/SC3 (este livro)

Explica as funções do piano TransAcoustic™ (TA3 ou TC3) e do SILENT Piano™ (SH3 ou SC3), além de como usá-las. Como todas as funções para vários modelos são explicadas neste único livro, as funções específicas mencionadas aqui podem não estar disponíveis no piano. Certifique-se de que você compreenda as instruções abaixo previamente e leia o manual enquanto verifica se a função está ou não disponível no piano.

Para confirmar o nome do modelo:



O número do modelo pode ser encontrado na placa de identificação ou próximo dela, que está na parte inferior da unidade de controle conforme mostrado na ilustração. Confirme o nome do modelo primeiro, pois a disponibilidade de funções varia de acordo com o modelo.

Exemplo: YUS1SH3

Os caracteres TA3, TC3, SH3 ou SC3 na corda identificam o nome do modelo como um Piano TransAcoustic™ ou um SILENT Piano™.

Para confirmar as funções disponíveis:

Neste manual, as instruções de cada função têm ícones que indicam qual modelo é compatível com a função. Este exemplo indica que a função relevante está disponível no TA3 ou no TC3 (piano TransAcoustic™), mas não no SH3 ou no SC3 (SILENT Piano™).

Exemplo: **TA3** **TC3** SH3 SC3

Regras para as observações

 ADVERTÊNCIAS	Informações importantes para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes.
 CUIDADO	Informações importantes para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos.
AVISO	Informações importantes para evitar a possibilidade de mau funcionamento/danos ao produto, danos aos dados ou a outra propriedade.
OBSERVAÇÃO	Informações úteis e dicas.



Disponível no site

● **Smart Pianist User Guide (Guia do Usuário do Smart Pianist)**

Explica como configurar e usar um dispositivo inteligente com o aplicativo Smart Pianist dedicado (página 61) para controlar esse instrumento.

● **Computer-related Operations (Operações relacionadas ao computador)**

Inclui instruções sobre como conectar o instrumento a um computador e outras operações. Leia acompanhando página 63 deste Manual do Proprietário.

● **MIDI Reference (Referência MIDI)**

Contém as informações relacionadas a MIDI deste instrumento.

Para obter esses manuais, acesse o site da Yamaha abaixo:

Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>



Informe o nome do modelo para procurar os manuais desejados.

Acessórios incluídos

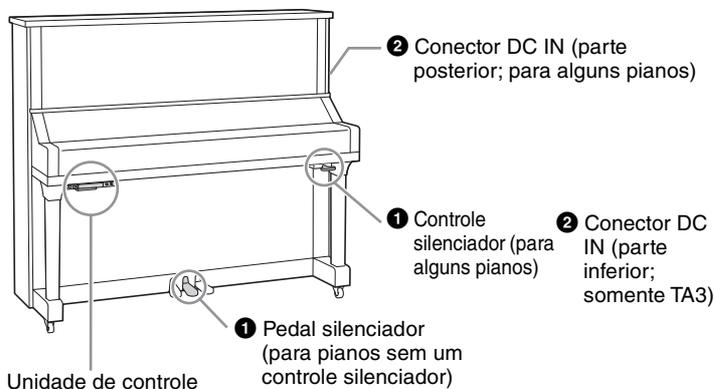
- Manual do Proprietário do TA3/TC3/SH3/SC3 (este livro) ×1
- "50 Classical Music Masterpieces" (Livro de partituras) ×1 (somente TA3/SH3)
- Fones de ouvido ×1
- Prendedor de fone de ouvido ×1 (consulte a página 19)
- Parafusos de fixação do prendedor de fone de ouvido ×2 (consulte a página 19)
- Adaptador CA* ×1
- Cabo de força* ×1

* Pode não estar incluído, dependendo da sua região. Consulte o revendedor Yamaha.

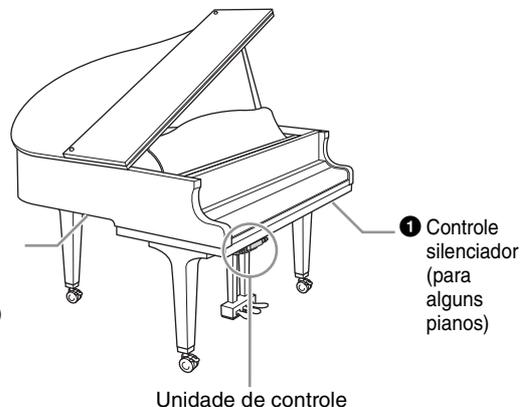
Nomes e funções dos componentes

A unidade de controle permite acionar as funções do piano TransAcoustic™ e do SILENT Piano™. O controle ou o pedal silenciador (central) também é usado em alguns modelos de piano.

Piano vertical



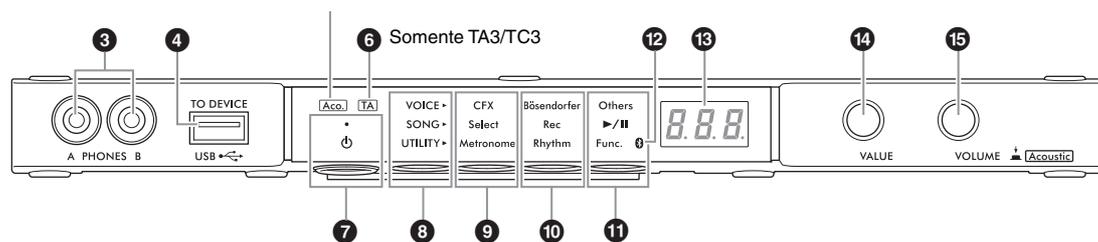
Piano de cauda



Unidade de controle

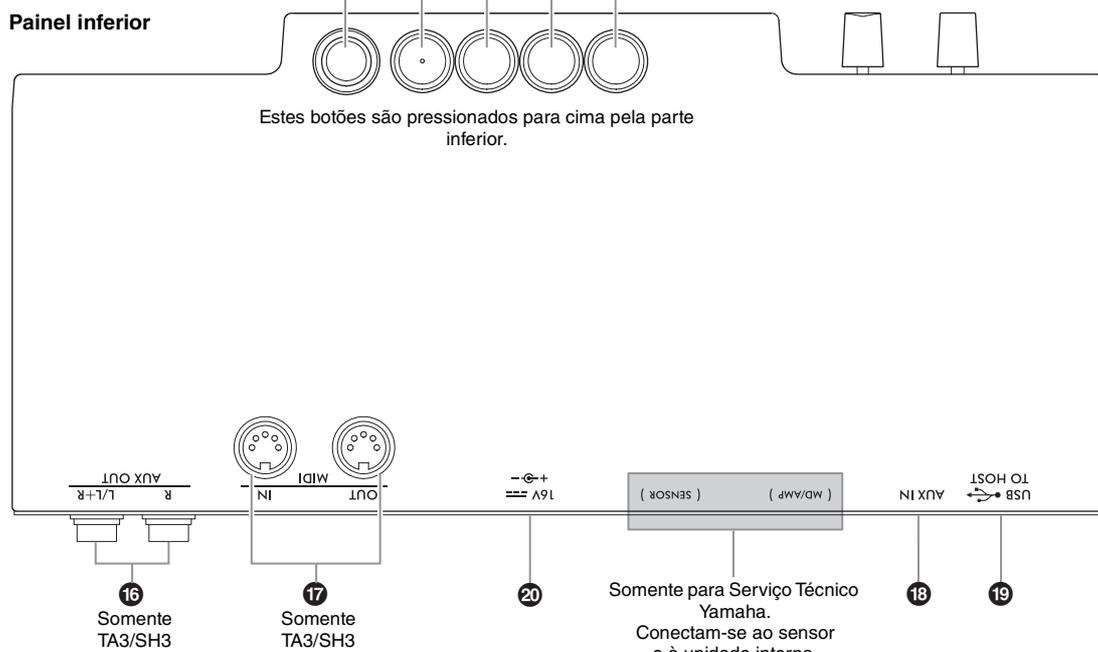
Painel frontal

5 Somente para pianos de cauda sem controle silenciador



Painel inferior

Estes botões são pressionados para cima pela parte inferior.



1 Controle/pedal silenciador página 18

Ativa/desativa o som do piano acústico. Para pianos verticais, um controle ou pedal silenciador é instalado para controlar essa função. Para pianos de cauda, a maioria não inclui esses itens, e apenas alguns pianos específicos estão equipados com o controle silenciador.

2 Conector DC IN páginas 14, 15

Para conectar o cabo de força e o adaptador CA. Este conector não está instalado em alguns pianos, que usam conector 20.

3 Conectores [PHONES]. página 18

Para conectar fones de ouvido.

4 Terminal [USB TO DEVICE] página 55

Para conectar uma unidade Flash USB ou um adaptador de rede local sem fio USB (vendido separadamente).

5 Lâmpada [Aco.] página 17

Para pianos de cauda não equipados com um controle silenciador, essa lâmpada acende quando o modo Acoustic está ativado.

6 Lâmpada [TA]. páginas 20, 21



Esta lâmpada acende para indicar que o instrumento está no modo TransAcoustic ou Camada.

7 Chave [ϕ] (Standby/On) página 15

Para ligar a alimentação ou colocá-la em standby.

8 Botão Menu

Cada vez que pressionar esse botão, VOICE, SONG ou UTILITY é selecionado e sua lâmpada acende na cor laranja.

• **VOICE página 22**

Para selecionar uma voz.

• **SONG página 24**

Para controlar músicas, como reproduzir as músicas predefinidas ou gravar a própria apresentação.

• **UTILITY página 38**

Para usar o metrônomo, reproduzir um ritmo ou criar várias configurações.

9 Botão 1/10 Botão 2/11 Botão 3

Dependendo da sua seleção feita em VOICE/SONG/UTILITY usando o botão Menu, diferentes funções são atribuídas e podem ser controladas ao pressionar o respectivo botão.

12 Lâmpada do Bluetooth página 59

Acende quando a função Bluetooth está ativada. Ela acende na cor azul quando a unidade está conectada a um dispositivo equipado com Bluetooth ou na cor branca quando não há um dispositivo equipado com Bluetooth conectado e UTILITY está selecionado.

13 Visor

Indica o número da voz, o número da música, outros valores de parâmetro ou mensagens. Para obter uma lista de mensagens, consulte página 65.

Valor de parâmetro

Mensagem



14 Controle [VALUE]

Para selecionar itens ou valores de configuração.

15 Controle [VOLUME]

Para ajustar o volume do som girando o controle. O volume da apresentação nos modos Quiet, TransAcoustic e Camada (página 17), bem como o volume da saída de som para um dispositivo externo (páginas 57, 63, 64) pode ser ajustado. Em pianos de cauda sem um controle silenciador, pressionar o controle pode ativar/desativar o modo Acoustic (página 17).

16 Conectores AUX OUT [R]/ [L/L+R] página 57



Para conexão com e saída do som deste instrumento para um dispositivo de áudio externo, como alto-falantes amplificadas.

17 Terminais MIDI [IN]/[OUT] página 64



Para conectar um dispositivo MIDI externo.

18 Conector [AUX IN]. página 58

Para conexão com um dispositivo de áudio externo, como um reproduzidor de áudio portátil, para inserir o som desse dispositivo neste instrumento.

19 Conector [USB TO HOST]. página 63

Para conectar um computador ou um dispositivo inteligente, como um smartphone ou tablet.

20 Conector DC IN

Para conectar o cabo de força e o adaptador CA (página 15).

Para pianos com conector 2, somente pessoal qualificado da Yamaha deve manusear este conector 20. O plugue já está conectado quando o instrumento é enviado.

1 Preparação da fonte de alimentação

Para usar as funções especiais no piano TransAcoustic™ ou no Silent Piano™, a alimentação do instrumento deve estar ligada. Se você estiver usando o instrumento como um piano acústico convencional, não será necessário ligar a alimentação.

1 Conecte os plugues do adaptador CA e o cabo de força.

O método de conexão varia dependendo do instrumento.

⚠️ ADVERTÊNCIAS

- Use somente o adaptador especificado (page 76). A utilização do adaptador CA incorreto poderá danificar o instrumento ou causar superaquecimento.
- Durante a instalação do produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) que está usando pode ser alcançada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada.

OBSERVAÇÃO

Ao desconectar o cabo de força/adaptador CA, primeiro desligue a alimentação e, em seguida, siga este procedimento na ordem inversa.

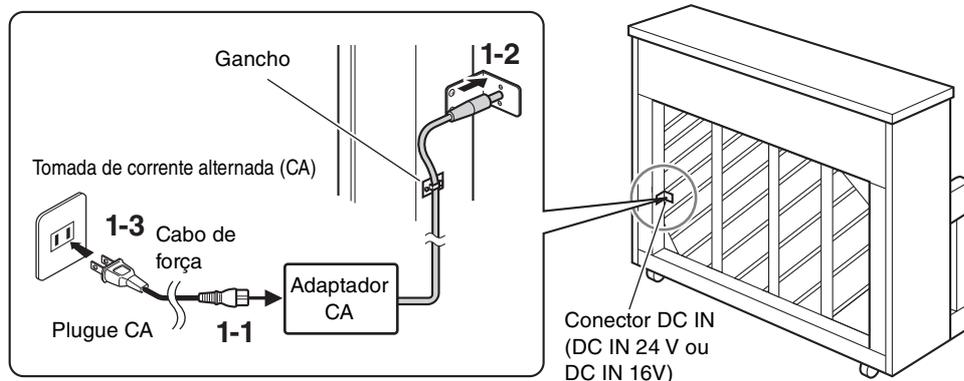
• Para pianos verticais:

TA3 TC3 SH3 SC3

Ligue os conectores à saída DC IN (DC IN 24V ou DC IN 16V) localizada na parte traseira do piano e à tomada de corrente alternada (CA) na ordem mostrada na ilustração. Use os ganchos fornecidos para manter e organizar qualquer excesso de cabo.

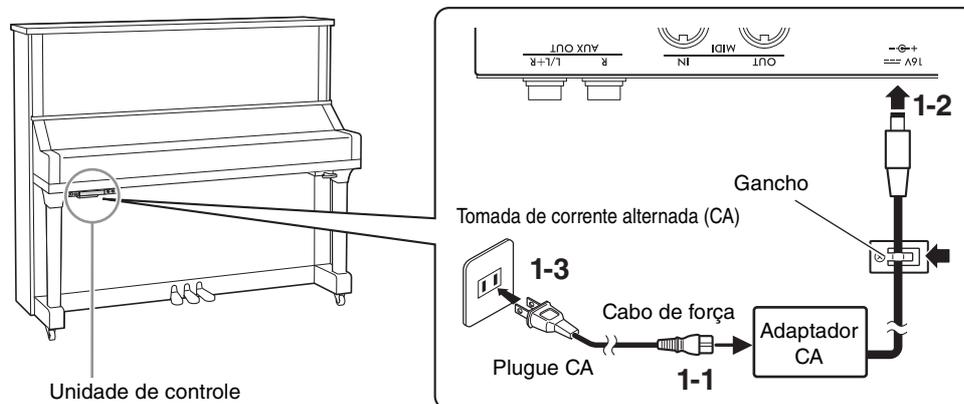
*Dependendo do modelo específico, o método de conexão pode ser diferente.

Para pianos com o conector DC IN localizado na parte posterior:



O formato do plugue e da tomada pode mudar de acordo com sua localidade.

Para pianos SEM o conector DC IN localizado na parte posterior:



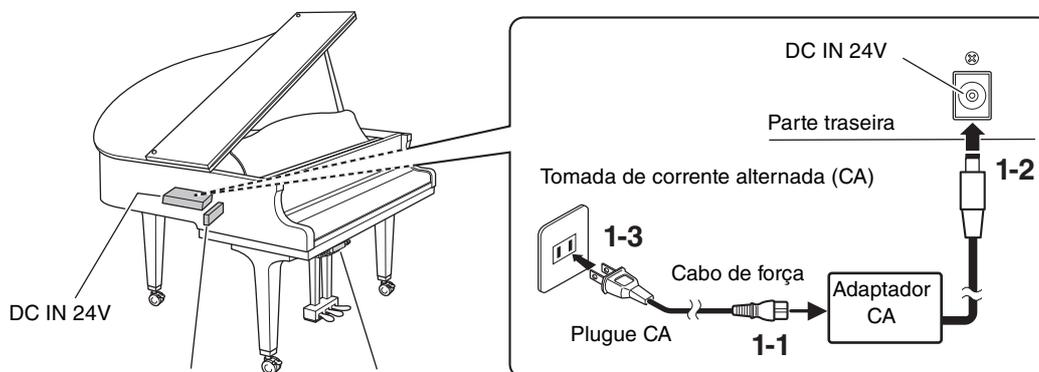
O formato do plugue e da tomada pode mudar de acordo com sua localidade.

1

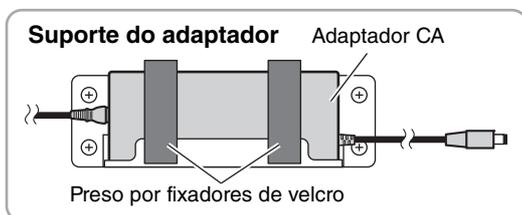
• Para pianos de cauda:

TA3 TC3 SH3 SC3

Ligue os conectores à saída DC IN (DC IN 24V) localizada na parte inferior do piano e à tomada de corrente alternada (CA) na ordem mostrada na ilustração. Se quiser uma instalação mais limpa, você poderá conectar o adaptador CA ao suporte do adaptador que está localizado atrás da unidade de controle.



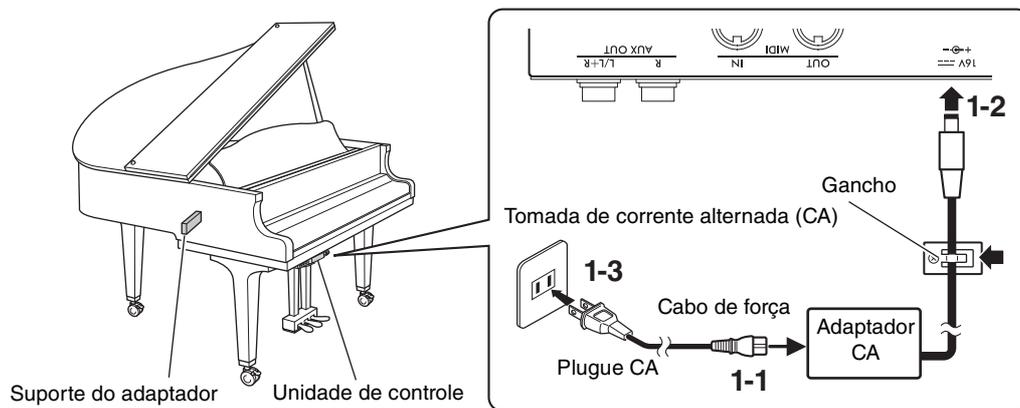
O formato do plugue e da tomada pode mudar de acordo com sua localidade.



• Para pianos de cauda:

TA3 TC3 SH3 SC3

Ligue os plugues do adaptador CA ao conector DC IN (DC IN 16V) na unidade de controle na ordem mostrada na ilustração. Se quiser uma instalação mais limpa, você poderá conectar o adaptador CA ao suporte do adaptador (veja a ilustração acima) e também usar os ganchos para segurar o excesso de cabo. O suporte do adaptador e os ganchos estão atrás da unidade de controle.



O formato do plugue e da tomada pode mudar de acordo com sua localidade.

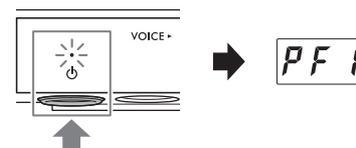
2

Pressione a chave [⏻] (Standby/On) na unidade de controle para ligar o instrumento.

A lâmpada de alimentação e o visor acendem. Pressione a chave novamente para desligar o instrumento.

AVISO

Pressione apenas a chave [⏻] (Standby/On) ao ligar o instrumento. Qualquer outra operação, como pressionar as teclas, os botões ou os pedais, pode causar mau funcionamento do instrumento.



⚠ CUIDADO

Mesmo quando a alimentação está desligada, a eletricidade continua fluindo para o instrumento no nível mínimo. Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

Função Desligamento automático

TA3 TC3 SH3 SC3

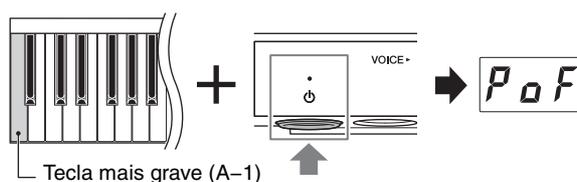
Para evitar consumo de energia desnecessário, este instrumento conta com uma função Desligamento automático, que desativa automaticamente a energia do instrumento quando ele não é operado por aproximadamente 30 minutos. Essa função é ativada por padrão.

AVISO

Quando o instrumento estiver se comunicando com outros dispositivos ou músicas estiverem sendo reproduzidas, a alimentação não será desativada automaticamente. Pressione a chave [⏻] (Standby/On) para desligar o instrumento quando não estiver em uso.

Desativação da função Desligamento automático:

Ligue o instrumento mantendo a tecla mais grave pressionada. "PoF" aparecerá no visor, e a unidade será inicializada com a função Desligamento automático desativada.



OBSERVAÇÃO

Você também pode desativar a função Desligamento automático ligando a alimentação enquanto mantém pressionado o botão Menu. Para ativar ou desativar a função Desligamento automático enquanto a alimentação estiver ligada, defina-a na função F8.1 (page 52).

Este instrumento pode ser tocado nos modos a seguir, dependendo das circunstâncias e das preferências pessoais.

TA3 TC3 SH3 SC3

- **Modo Acoustic:** Você pode tocar como um piano acústico normal (veja abaixo).
- **Modo Quiet:** Você pode tocar sem o som de piano acústico e ouvir um som digital por meio dos fones de ouvido (página 18).

TA3 TC3 SH3 SC3

- **Modo TransAcoustic:** Você pode tocar com um som digital e ouvi-lo pela ressonância da placa de som do piano por meio da tecnologia TransAcoustic (página 20). O som do piano acústico está silenciado.
- **Modo Camada:** Você pode tocar com um som digital sobreposto ao som do piano acústico (página 21).

Quando o instrumento está no modo Quiet, TransAcoustic ou Camada, você pode usar várias funções, como tocar usando vozes predefinidas ou gravar suas apresentações. Essas funções só podem ser usadas quando a alimentação está ativada. Se quiser apenas tocar no modo Acoustic, não será necessário ligar o energia.

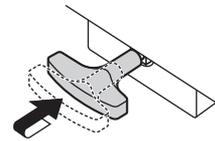
Como tocar como um piano acústico (modo Acoustic)

TA3 TC3 SH3 SC3

Se você quiser tocar o instrumento como um piano acústico normal, não é necessário ligar a alimentação; basta tocar o piano com ela desligada. Se você estiver usando um piano vertical ou um piano de cauda equipado com um controle silenciador, verifique se o controle ou o pedal silenciador está na posição a seguir.

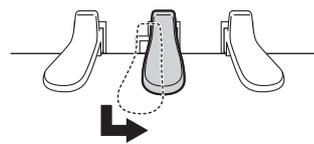
◆ Para pianos com um controle silenciador:

Puxe o controle silenciador para frente a fim de reposicioná-lo na posição traseira.



◆ Para pianos verticais sem um controle silenciador:

Pressione o pedal silenciador (central) e deslize-o para a direita.



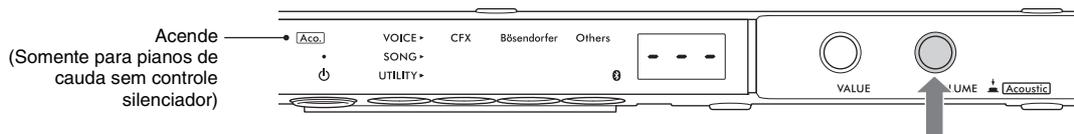
◆ Para pianos de cauda sem um controle silenciador:

Nenhuma operação é necessária.

Para tocar com o som do piano acústico com a alimentação ligada, pressione o controle [VOLUME] para desligar os sons digitais.

Em pianos de cauda sem uma alavanca de silenciamento, a lâmpada [Aco.] acende e a voz é automaticamente definida como "---" (página 22).

Em pianos com um controle silenciador ou um pedal silenciador, certifique-se de que a Voz esteja definida como "---," e, em seguida, mova o controle ou o pedal silenciador para a posição conforme mostrado acima.



OBSERVAÇÃO

Pressionar novamente o controle [VOLUME] liga os sons digitais que permitem tocar no modo Quiet (Silencioso). Para obter detalhes, consulte a página 18.

Tocar com sons digitais usando os fones de ouvido (modo Quiet)

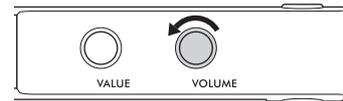
TA3 TC3 SH3 SC3

Ele permite tocar sem o som de piano acústico e ouvir o som digital por meio dos fones de ouvido. Nessa condição, o som do piano não pode ser ouvido pelo instrumento. O movimento das teclas é detectado pelos sensores, transmitido para o gerador de tom e, em seguida, o som é reproduzido pelos fones de ouvido.

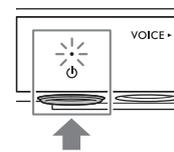
OBSERVAÇÃO

O som físico do mecanismo do teclado permanece mesmo quando tocando no modo Quiet.

- 1 Gire o controle [VOLUME] para a extremidade esquerda para deixar o volume no mínimo.**



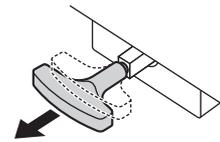
- 2 Pressione a chave [ϕ] (Standby/On) para ligar o instrumento.**



- 3 Pare o som do piano acústico (ou ative o modo Quiet) com uma das operações a seguir.**

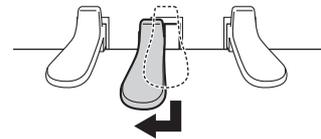
◆ Para pianos com um controle silenciador:

Puxe o controle silenciador em sua direção até ouvir um clique e sentir o mecanismo se prender.



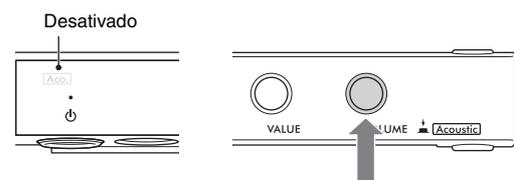
◆ Para pianos verticais sem um controle silenciador:

Pressione o pedal silenciador (central) e deslize-o para a esquerda até que ele seja travado nessa posição.



◆ Para pianos de cauda sem um controle silenciador:

Verifique se a lâmpada [Aco.] está apagada. Se a lâmpada estiver acesa, pressione o controle [VOLUME] para apagá-la.



- 4 Ligue os fones de ouvido ao conector [PHONES].**

Você pode ligar um par de fones de ouvido a cada um dos dois conectores. Se for usar apenas um par, insira o plugue em qualquer um desses conectores.

⚠ CUIDADO

Não utilize os fones de ouvido por um longo período em um nível do volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar perda de audição permanente.

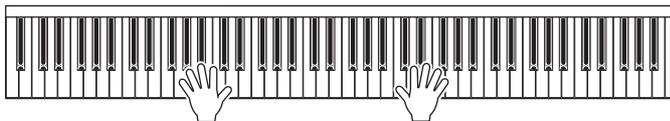
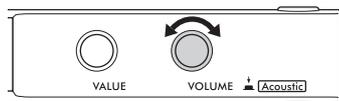
AVISO

Não puxe o cabo dos fones de ouvido nem aplique força excessiva ao plugue. Isso pode danificar os fones de ouvido ou a unidade de controle e causar degradação do som.



5 Enquanto estiver tocando o teclado, gire o controle [VOLUME] para ajustar o nível do volume.

Abaixa o nível de volume. Aumenta o nível de volume.



Reprodução de sensação de distância do som natural (mesmo ao usar fones de ouvido) – Amostragem binaural e Melhorador estereofônico

Este instrumento apresenta duas tecnologias avançadas que permitem desfrutar de som de piano excepcionalmente realista e natural, mesmo quando se ouve usando fones de ouvido.

■ Amostragem binaural

Amostragem binaural é um método que usa dois microfones especiais colocados na posição audível de um artista e grava o som de um piano como ele deve ser ouvido. Ouvir som com esse efeito usando os fones de ouvido dá a sensação de estar imerso no som, como se ele realmente viesse do piano. Além disso, você pode desfrutar do som naturalmente por um longo período sem fadiga auricular. Quando "CFX Grand" (PF1) ou "Bösendorfer" (PF2) (página 22) é selecionado, a conexão dos fones de ouvido ativa automaticamente o som de amostragem binaural.

Amostragem

Uma tecnologia que grava os sons de um instrumento acústico e os armazena no gerador de tom para serem reproduzidos com base nas informações recebidas do teclado.

■ Otimizador estereofônico

Melhorador estereofônico é um efeito que reproduz a distância do som natural, assim como ocorre com o som da Amostragem binaural, mesmo quando se ouve usando fones de ouvido. Quando uma das vozes de piano além de "CFX Grand" ou "Bösendorfer" (PF3–PF5) for selecionada, a conexão dos fones de ouvido ativará automaticamente o Melhorador estereofônico.

Essa função padrão é ativada. Como esses sons são otimizados para ouvir com fones de ouvido, é recomendável definir essa função como "Off" nas situações a seguir. (A configuração de Ativação/Desativação pode ser alterada na função F4.1; página 49.)

- A reprodução do som digital deste instrumento por meio do dispositivo externo conectado (página 57), enquanto se ouve o som pelos fones de ouvido conectados a este instrumento.
- Como fazer uma gravação de áudio (página 29) usando fones de ouvido e depois ouvir essa música de áudio gravada sem usar fones de ouvido.

OBSERVAÇÃO

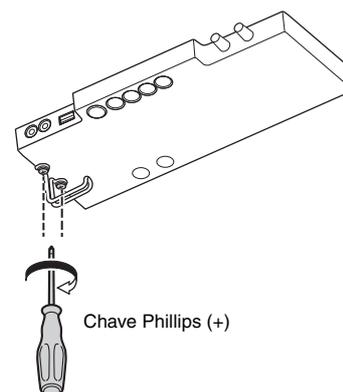
Antes de conectar um dispositivo de áudio externo, leia "Conexão com outros dispositivos" (página 55).

Encaixe do prendedor de fone de ouvido

Fixe o prendedor de fone de ouvido na parte inferior da unidade de controle usando os dois parafusos fornecidos.

AVISO

Pendure apenas os fones de ouvido no prendedor. Caso contrário, a unidade de controle ou o prendedor poderá ser danificado.



Como tocar com sons digitais usando ressonância da placa de som (modo TransAcoustic)

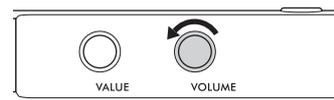
TA3 TC3 SH3 SC3

Ele permite tocar os sons digitais e ouvi-los através da ressonância da placa de som do piano por meio da tecnologia TransAcoustic. Nessa condição, o som do piano não pode ser ouvido pelo instrumento.

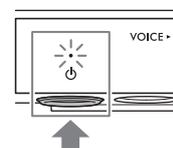
OBSERVAÇÃO

O som físico do mecanismo do teclado permanece mesmo quando tocando no modo TransAcoustic.

- 1** Gire o controle [VOLUME] para a extremidade esquerda para deixar o volume no mínimo.



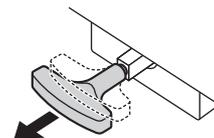
- 2** Pressione a chave [ϕ] (Standby/On) para ligar o instrumento.



- 3** Desative o som do piano acústico (ou ative o modo Quiet) com uma das operações a seguir.

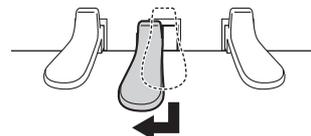
◆ Para pianos com um controle silenciador:

Puxe o controle silenciador em sua direção até ouvir um clique e sentir o mecanismo se prender.



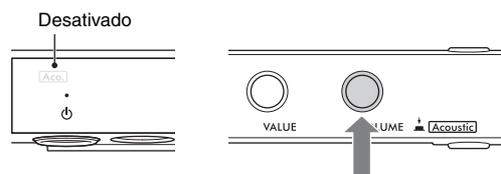
◆ Para pianos verticais sem um controle silenciador:

Pressione o pedal silenciador (central) e deslize-o para a esquerda até que ele seja travado nessa posição.



◆ Para pianos de cauda sem um controle silenciador:

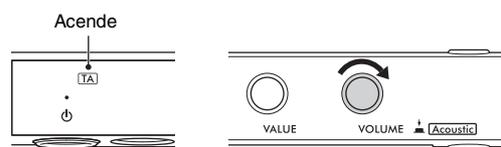
Verifique se a lâmpada [Aco.] está apagada. Se a lâmpada estiver acesa, pressione o controle [VOLUME] para apagá-la.



- 4** Gire o controle [VOLUME] para a direita, de maneira que a lâmpada [TA] acenda, indicando que o modo TransAcoustic está ativado.

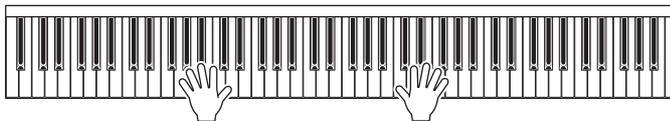
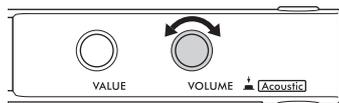
OBSERVAÇÃO

Quando o volume está definido no mínimo, quando a Voz está definida como "---" (página 22), ou quando os fones de ouvido estiverem conectados, o modo TransAcoustic não poderá ser ativado. Selecione uma voz diferente de "---" e desconecte os fones de ouvido.



5 Enquanto estiver tocando o teclado, gire o controle [VOLUME] para ajustar o nível do volume.

Abaixa o nível de volume. Aumenta o nível de volume.



Como sobrepor o som digital com o som do piano acústico (modo Camada)

TA3 TC3 SH3 SC3

Com o modo Camada, você pode tocar um som digital sobreposto ao som do piano acústico. Para ativar o modo Camada, siga geralmente as etapas do modo TransAcoustic na página 20, mas não se esqueça de ativar o som do piano acústico na etapa 3 conforme mostrado abaixo. Além disso, verifique se uma voz diferente de "---" está selecionada (página 22).

3 ◆ Para pianos com um controle silenciador:

Retorne o controle silenciador de volta para a posição de modo Acústico (página 17).

◆ Para pianos verticais sem um controle silenciador:

Retorne o pedal silenciador de volta para a posição de modo Acústico (página 17).

◆ Para pianos de cauda sem um controle silenciador:

Pressione o controle [VOLUME] para acender a lâmpada [Aco.].

OBSERVAÇÃO

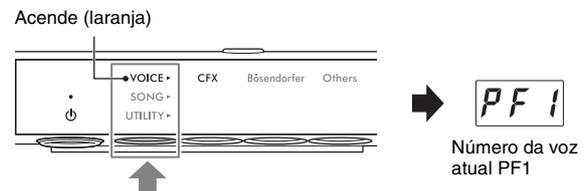
- Esse instrumento é ajustado de maneira inteligente antes de ser enviado. No entanto, a afinação pode gradualmente ficar fora de sintonia, de acordo com as circunstâncias, como temperatura e umidade. Ao detectar uma diferença entre a afinação do som digital e do som acústico, ajuste o mecanismo do piano ou ajuste a Sintonia principal para o som digital na função F3.4 (página 47). Para afinação, consulte um técnico de pianos profissional.
- O volume do som do piano acústico, não pode ser ajustado usando o controle [VOLUME].

Seleção de uma voz para reprodução com som digital

TA3 TC3 SH3 SC3

Quando estiver no modo Quiet, TransAcoustic ou Camada, você poderá reproduzir várias vozes predefinidas no piano. Para obter informações sobre vozes disponíveis, consulte a "Lista de vozes" na página 23.

- 1 Pressione o botão Menu várias vezes até a lâmpada [VOICE] acender na cor laranja.**
O número da voz selecionado no momento é exibido no visor.



- 2 Use o controle [VALUE] ou um dos botões de 1 a 3 para selecionar a voz desejada.**
A voz selecionada pode ser confirmada pela lâmpada e pelo visor.

◆ Controle [VALUE]

Girar o controle passo a passo alterna a voz para a próxima ou a anterior na ordem da Lista de vozes. Pressionar esse controle instantaneamente seleciona a voz CFX Grand (PF1).



◆ Botão 1 [CFX]

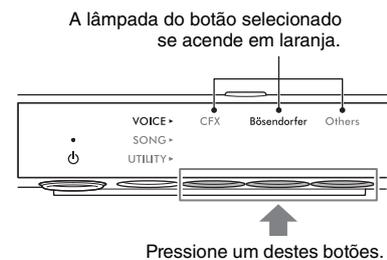
Pressionar esse botão seleciona a voz CFX Grand (PF1).

◆ Botão 2 [Bösendorfer]

Pressionar esse botão seleciona a voz Bösendorfer (PF2).

◆ Botão 3 [Others]

Pressionar esse botão seleciona a primeira voz em cada categoria na ordem. Enquanto a alimentação estiver ligada, a voz selecionada mais recentemente pelo botão 3 [Others] será mantida. Pressionar o botão 3 [Others] permite acessar a última voz selecionada instantaneamente. Quando a alimentação for desligada, a voz do botão 3 será redefinida para "PF3".



OBSERVAÇÃO

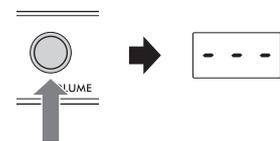
Escute as músicas de demonstração de cada voz para ouvir e sentir as características das vozes (página 24).

Configuração da voz como "---" (som digital sem áudio)

Pressionar o controle [VOLUME] define a voz como "---", permitindo que você toque o teclado sem produzir nenhum som digital. No entanto, outras funções podem ser usadas. Essa configuração pode ser usada em situações como tocar o som de um piano acústico enquanto usa a função Rhythm (página 41) ou a função de gravação (página 29). Você também pode selecionar "---" ao girar o controle [VALUE].

OBSERVAÇÃO

- Em pianos com um controle silenciador ou um pedal silenciador, o controle ou o pedal deve ser colocado na posição de modo Acoustic (página 17) para permitir a reprodução com o som de piano acústico.
- Em pianos de cauda sem um controle silenciador, será possível selecionar "---" girando o controle [VALUE] somente quando a lâmpada [Aco.] estiver acesa.



Por padrão, a voz CFX Grand (PF1) está sempre selecionada quando o instrumento é ligado. Quando a função Backup de voz estiver ativada na função F7.3 (página 51), a voz selecionada antes do cabo ter sido desligado será acessada quando a alimentação for ligada na próxima vez.

Lista de vozes

Para obter detalhes sobre vozes, consulte a página 69.

TA3	TC3	SH3	SC3
Botão	Visor	Nome da voz	
Botão 1 [CFX]	<i>PF 1</i>	CFX Grand (Binaural CFX Grand*)	
Botão 2 [Bösendorfer]	<i>PF 2</i>	Bösendorfer (Bösendorfer binaural*)	
Botão 3 [Others]	<i>PF 3</i>	Pop Grand	
	<i>PF 4</i>	Ballad Grand	
	<i>PF 5</i>	Upright Piano	
	<i>FP 1</i>	Scarlatti Piano	
	<i>FP 2</i>	Mozart Piano	
	<i>FP 3</i>	Beethoven Piano	
	<i>FP 4</i>	Chopin Piano	
	<i>EP 1</i>	Stage E.Piano	
	<i>EP 2</i>	DX E.Piano	
	<i>EP 3</i>	Vintage EP	
	<i>HS 1</i>	Espineta 8'	
	<i>HS 2</i>	Harpsi. 8'+4'	
	<i>HS 3</i>	Vibraphone	
	<i>HS 4</i>	Celesta	
	<i>Or 1</i>	Organ Principal	
	<i>Or 2</i>	Organ Tutti	
	<i>Or 3</i>	Jazz Organ	
	<i>Pd 1</i>	Cordas	
	<i>Pd 2</i>	Choir	
	<i>Pd 3</i>	Synth Pad	
<i>LY 1</i>	Piano + Strings		
<i>LY 2</i>	Piano + Pad		
<i>LY 3</i>	Piano + DX E.Piano		
—	—	(Sem som digital)	

TA3	TC3	SH3	SC3
Botão	Visor	Nome da voz	
Botão 1 [CFX]	<i>PF 1</i>	CFX Grand (Binaural CFX Grand*)	
Botão 2 [Bösendorfer]	<i>PF 2</i>	Bösendorfer (Bösendorfer binaural*)	
Botão 3 [Others]	<i>PF 3</i>	Upright Piano	
	<i>EP 1</i>	Stage E.Piano	
	<i>EP 2</i>	DX E.Piano	
	<i>EP 3</i>	Vintage EP	
	<i>HS 1</i>	Espineta 8'	
	<i>HS 2</i>	Celesta	
	<i>Or 1</i>	Organ Principal	
	<i>Or 2</i>	Jazz Organ	
	<i>Pd 1</i>	Cordas	
	<i>Pd 2</i>	Synth Pad	
—	—	(Sem som digital)	

* Quando a função F4.1 (Binaural) está ativada (página 49), a conexão dos fones de ouvido permite o som de amostragem binaural automaticamente para a voz PF1 (CFX Grand) ou PF2 (Bösendorfer).

As músicas predefinidas, as apresentações gravadas e as músicas disponíveis comercialmente são chamadas de "Músicas" neste manual. Este instrumento permite reproduzir ou gravar músicas MIDI e músicas de áudio.

• Músicas MIDI

Uma música MIDI inclui informações de apresentação ao teclado, e não é uma gravação do som real em si. As informações de apresentação referem-se a quais teclas são tocadas, com que duração e com que intensidade – assim como em uma partitura musical. Com base nas informações das apresentações gravadas, o gerador de tons reproduz o som correspondente. Este instrumento pode reproduzir músicas MIDI no formato SMF (Standard MIDI File, Arquivo MIDI padrão) (extensão: .mid).

• Músicas de áudio

Uma música de áudio é uma gravação do som apresentado. Esses dados são gravados da mesma maneira que os usados com gravadores de voz etc. Assim como acontece com um smartphone ou reproduzidor de música portátil, este instrumento pode reproduzir as músicas de áudio no formato WAV (extensão de arquivo: .wav com resolução de 44,1 kHz/16 bits, estéreo).

Reprodução de músicas

TA3 TC3 SH3 SC3

Categoria de música (Músicas que podem ser reproduzidas)

Categoria da música		Nº da música	Descrição	
Demonstração de voz (MIDI)	<i>d.</i>	d.01–d.25/ d.01–d.12	Músicas de demonstração que demonstram efetivamente cada voz neste instrumento (página 72).	
Predefinição (MIDI)	<i>P.</i>	P.01–P.50	50 músicas de piano clássico predefinidas armazenadas neste instrumento (página 73).	
Unidade flash USB*	Usuário (áudio)	<i>A.</i>	A.00–A.99	Músicas de áudio que foram gravadas com este instrumento e salvas em uma unidade Flash USB (página 29).
	Externa (áudio)	<i>C.</i>	C.00–C.99, 100–399	Músicas de áudio externas, disponíveis comercialmente ou que foram gravadas em um computador, etc. e salvas em uma unidade Flash USB.
	Usuário (MIDI)	<i>S.</i>	S.00–S.99	Músicas MIDI que foram gravadas com este instrumento e salvas em uma unidade Flash USB (página 29).
	Externa (MIDI)	<i>F.</i>	F.00–F.99, 100–399	Músicas MIDI externas, disponíveis comercialmente ou que foram gravadas em um computador, etc. e salvas em uma unidade Flash USB.
Memória interna	Usuário (MIDI)	<i>U.</i>	U.01–U.10	Músicas MIDI que foram gravadas na memória interna deste instrumento (página 29).

* As categorias da unidade Flash USB são exibidas somente quando uma unidade Flash USB está conectada. As categorias de músicas externas são exibidas somente quando há dados relevantes.

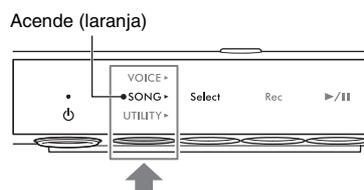
OBSERVAÇÃO

As músicas gravadas por este instrumento são chamadas de músicas de "usuário", e as músicas criadas de outras formas ou em outros dispositivos são chamadas de músicas "externas". Ao gravar uma música em uma unidade flash USB, uma pasta "USER FILES" é criada automaticamente e a música do usuário resultante é salva nessa pasta. As músicas na pasta "USER FILES" são tratadas como músicas do usuário; as músicas em um local que não seja a pasta "USER FILES" são tratadas como músicas externas. Para obter informações sobre a sequência de reprodução das músicas na unidade Flash USB, consulte a página 26.

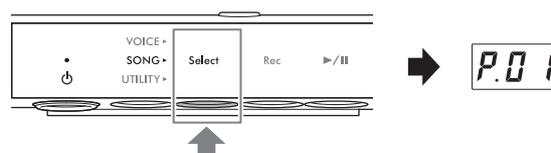
1 (Somente durante a reprodução de uma música de uma unidade Flash USB) Conecte a unidade Flash USB ao terminal [USB TO DEVICE].

Antes de usar a unidade Flash USB, não se esqueça de ler "Conexão de dispositivos USB" na página 55.

2 Pressione o botão Menu várias vezes até a lâmpada [SONG] acender na cor laranja.

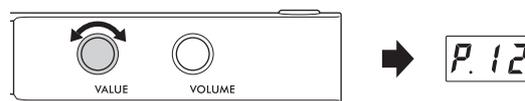


3 Pressione o botão 1 [Select] várias vezes para selecionar a categoria de música (página 24).



4 Gire o controle [VALUE] para selecionar a música desejada.

Quando você acessar um dos visores a seguir, todas as músicas da categoria serão reproduzidas continuamente até você parar a reprodução. Quando você acessa qualquer outro número de música, somente a música selecionada é reproduzida.



- *.rd (Reprodução aleatória): Reproduz continuamente todas as músicas na categoria selecionada em ordem aleatória.
- *.AL (Repetir reprodução inteira): Reproduz continuamente todas as músicas na categoria selecionada em ordem numérica.

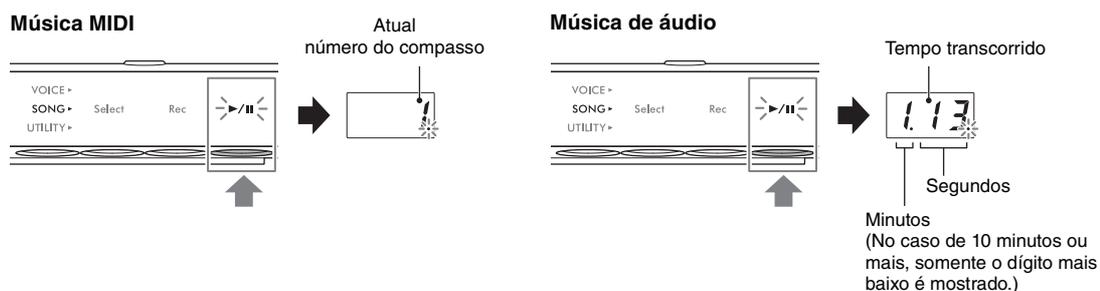
O asterisco (*) indica uma das categorias de música. Por exemplo, selecionar "Prd" reproduz todas as músicas predefinidas em ordem aleatória.

OBSERVAÇÃO

- Pressionar o controle [VALUE] seleciona a primeira música na categoria de música selecionada.
- A reprodução contínua não está disponível para as músicas de demonstração de voz.

5 Pressione o botão 3 [▶/||] (Reproduzir/Pausar) para iniciar a reprodução.

A lâmpada [▶/||] (Reproduzir/Pausar) acenderá, e a posição atual (número do compasso ou tempo decorrido) será exibida no visor. O ponto no canto inferior direito do visor pisca no tempo da música MIDI (ou no tempo do metrônomo ao reproduzir uma música de áudio). Para obter informações sobre operações relacionadas à reprodução, consulte a página 27.



OBSERVAÇÃO

A posição atual não é exibida ao reproduzir músicas de demonstração de voz.

Normalmente, a música é interrompida automaticamente quando a reprodução da música selecionada chega ao fim. Para interromper manualmente durante a reprodução, pressione o botão 1 [Select].

Sequência de reprodução de músicas em uma unidade Flash USB

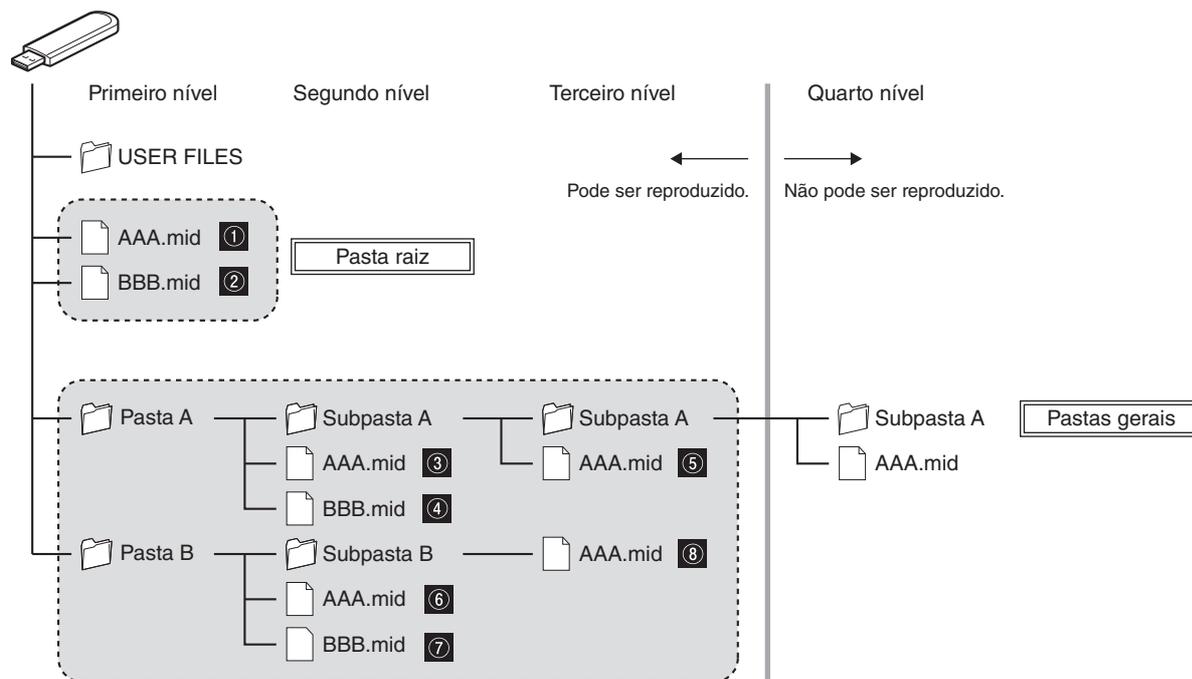
As músicas armazenadas na unidade Flash USB são classificadas e reproduzidas na ordem abaixo.

As músicas do usuário têm os nomes indicados abaixo e são salvas na pasta "USER FILES". As músicas são reproduzidas em ordem crescente do número na música (**).

- USERSONG**.MID (música MIDI)
- USERAUDIO**.WAV (música de áudio)

As músicas externas são reproduzidas primeiramente em ordem numérica e, depois, pelas pastas sucessivas em ordem alfabética. A pasta raiz tem prioridade sobre as pastas gerais.

Unidade Flash USB

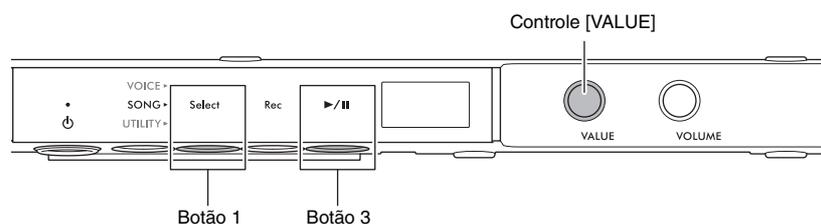


OBSERVAÇÃO

Este instrumento não reconhece arquivos de música salvos em uma pasta inferior ao terceiro nível. Se você for gerenciar arquivos de música em uma unidade Flash USB usando um computador, não se esqueça de salvá-los na pasta de primeiro, segundo ou terceiro nível.

Operações durante a reprodução

A reprodução continua mesmo quando você altera o menu (VOICE/SONG/UTILITY) enquanto uma música está sendo reproduzida. Somente quando SONG é selecionada, as operações a seguir estão disponíveis durante a reprodução.



• Pausar

Pressione o botão 3 [▶/||] (Reproduzir/Pausar) para pausar a reprodução. A posição de reprodução mostrada no visor também pausa, e a lâmpada [▶/||] (Reproduzir/Pausar) pisca. Pressionar o botão mais uma vez reinicia a reprodução da música da posição atual.

• Parar

Pressione o botão 1 [Select] para interromper a reprodução. A reprodução é interrompida automaticamente quando a música atual chega ao fim. Quando a música for reproduzida na próxima vez ao pressionar o botão 3 [▶/||] (Reproduzir/Pausar), ela iniciará desde o começo.

• Avanço rápido/Retrocesso

Gire o controle [VALUE] para a esquerda para retroceder e o gire para a direita para avançar rapidamente. As músicas MIDI são movidas um compasso para trás ou para a frente, já as músicas de áudio são movidas em incrementos de um segundo.

OBSERVAÇÃO

As operações de avanço rápido e retrocesso não estão disponíveis para músicas de demonstração de voz.

• Retorno para o início da música

Pressione o controle [VALUE] para ir diretamente para o início da música.

OBSERVAÇÃO

Durante a reprodução de uma música de demonstração de voz, essa operação seleciona a música de demonstração de voz "d.01".

• Ajuste do tempo de reprodução

Você pode alterar o tempo de uma música MIDI ou a velocidade de uma música de áudio durante a reprodução. O tempo pode ser ajustado com a mesma operação usada no tempo do metrônomo. Para obter detalhes, consulte página 39.

Músicas MIDI:

O tempo pode ser ajustado de 5 a 500 batidas por minuto. Ele também pode ser ajustado enquanto a música está pausada. Quando a música parar, ele será redefinido para a configuração padrão.

Músicas de áudio:

Comparada à velocidade original de 100%, o tempo pode ser ajustado em uma faixa de 75% a 125%. O valor de configuração será mantido até outra música ser selecionada.



OBSERVAÇÃO

- Para músicas MIDI com mudanças de tempo no meio da música, alterar o tempo muda relativamente todo o tempo. Por exemplo, em uma música que está definida com um tempo de 100 no início e é alterada durante a música para 120, alterando o tempo de início para 110 (10% mais rápido), o tempo na metade será de 132 (10% mais rápido).
- Quando o tempo da música MIDI é alterado, o tempo do metrônomo também é alterado para o mesmo tempo. A velocidade da música de áudio não afeta o tempo do metrônomo.
- Enquanto uma música de áudio estiver pausada e o metrônomo estiver sendo reproduzido, essa operação alterará apenas o tempo do metrônomo; a velocidade da música de áudio não será mudará.

Especificação da parte da reprodução (mão direita/esquerda) para uma música MIDI

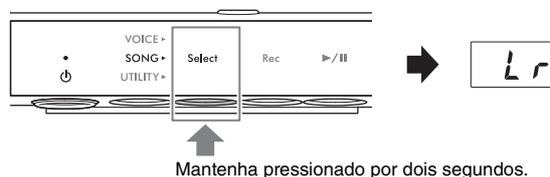
Dependendo da música MIDI em especial, como as músicas predefinidas, os dados da música podem incluir partes independentes da mão direita e da mão esquerda. Esse tipo de dados da música permite que você especifique a parte de reprodução e pratique a parte de uma das mãos enquanto a outra está sendo reproduzida.

OBSERVAÇÃO

- Uma música MIDI consiste em 16 canais e, em cada uma das músicas predefinidas, a parte direita é atribuída ao canal 1 e a esquerda é atribuída ao canal 2. Neste instrumento, apenas os canais 1 e 2 podem ser silenciados independentemente; os canais de 3 a 16 são sempre reproduzidos.
- Não é possível especificar a parte de reprodução para músicas que não tenham dados nos canais 1 ou 2, nem para as músicas de demonstração de voz.

1 Selecione uma música MIDI e inicie a reprodução (etapas de 1 a 5 na página 25).

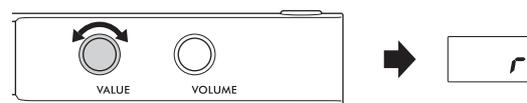
2 Mantenha pressionado o botão 1 [Select] por dois segundos para acessar a parte da reprodução no visor.



3 Gire o controle [VALUE] para selecionar a parte a ser reproduzida.

A reprodução continua com a(s) parte(s) selecionada(s).

- **Lr**: Reproduz as partes das mãos direita e esquerda.
- **r**: Reproduz somente a parte da mão direita.
- **L**: Reproduz somente a parte da mão esquerda.



Você também pode especificar a parte da reprodução quando a música é pausada. Quando você para a reprodução, a configuração é redefinida como "Lr".

Gravação da apresentação

TA3 TC3 SH3 SC3

Este instrumento permite gravar sua apresentação usando um dos dois métodos a seguir.

• Gravação MIDI

Com esse método, você pode gravar a apresentação no instrumento como uma música MIDI (formato SMF 0). Até 10 músicas MIDI podem ser salvas na memória interna e até 100 em uma unidade Flash USB (máximo de 500 KB/música). Uma música MIDI usa uma pequena capacidade de dados, em comparação com uma música de áudio. A gravação MIDI permite gravar cada parte separadamente.

• Gravação de áudio

Com esse método, você pode gravar a apresentação no instrumento como uma música de áudio (WAV). Até 100 músicas de áudio podem ser salvas (máximo de 80 minutos/músicas) em uma unidade Flash USB. O som de entrada de áudio* do dispositivo externo conectado (computador, dispositivo inteligente etc.) também pode ser gravado.

Quando a música é gravada em uma unidade Flash USB, uma música MIDI receberá o nome "USERSONG**.MID" (**: 00–99), e uma música de áudio terá o nome "AUDIOSONG**.WAV". Elas serão salvas na pasta "USER FILES".

OBSERVAÇÃO

- A frase "som de entrada de áudio" aqui se refere aos dados de áudio enviados para este instrumento de dispositivos externos, como um computador ou um dispositivo inteligente, ao conectar o instrumento a esses dispositivos por meio do conector [AUX IN], do terminal [USB TO HOST], da rede local sem fio ou do Bluetooth. Para obter informações sobre a conexão com dispositivos externos, consulte o Capítulo 5 (página 55).
- Não é possível iniciar a gravação durante a reprodução da música. Pare a reprodução antes de começar a gravar.
- O som do piano acústico não pode ser gravado. Quando estiver no modo Camada (página 21), somente o som digital será gravado.
- Se a voz for definida como "---", ele será gravado com a voz CFX Grand na gravação MIDI, enquanto nenhum som será gravado na gravação de áudio.

Procedimento básico de gravação (gravação de MIDI/áudio)

1

(Somente durante a gravação de uma música em uma unidade Flash USB)

Conecte uma unidade Flash USB ao terminal [USB TO DEVICE].

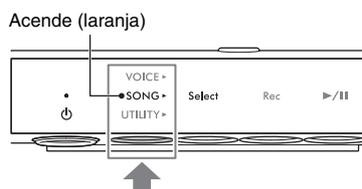
Antes de usar a unidade Flash USB, não se esqueça de ler "Conexão de dispositivos USB" na página 55.

2

Faça todas as configurações necessárias, como a seleção de voz (página 22).

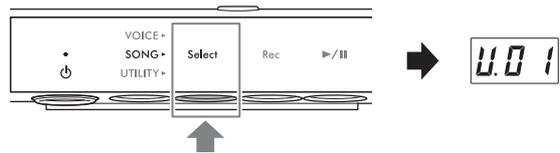
3

Pressione o botão Menu várias vezes até a lâmpada [SONG] acender na cor laranja.



4 Pressione o botão 1 [Select] diversas vezes para selecionar o formato de gravação (categoria da música).

- Para gravação de MIDI na memória interna: U. (U.01–U.10)
- Para gravação de MIDI em uma unidade Flash USB: S. (S.00–S.99)
- Para gravação de áudio em uma unidade Flash USB: A. (A.00–A.99)



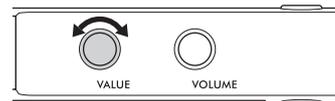
5 Gire o controle [VALUE] para selecionar o número da música para gravação.

Você pode confirmar se a música selecionada já contém dados gravados verificando o visor.

AVISO

Quando o número da música selecionada contiver dados, lembre-se de que a gravação de novos dados substituirá os dados registrados anteriormente.

Se você deseja tocar com o som do metrônomo, ative o metrônomo aqui (página 38). O som do metrônomo não é gravado.



Quando uma música contiver dados:



Três pontos se acendem.

Quando uma música não contiver dados:



Somente o ponto mais à esquerda se acende.

6 Pressione o botão 2 [Rec] para colocar a gravação em standby.

A lâmpada [Rec] acenderá na cor vermelha, e a lâmpada [▶/||] (Reproduzir/Parar) piscará na cor laranja.

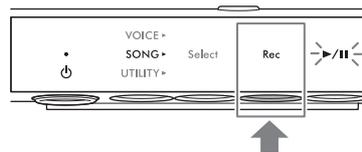
Se você quiser gravar a reprodução do ritmo com sua apresentação, inicie o ritmo nesta etapa (página 41). Para iniciar a reprodução na mesma hora em que você toca o teclado, ative a função Início sincronizado na função F6.5 (página 51).

AVISO

Quando uma mensagem "EnP" ou "FUL" aparecer no visor, isso significará que a capacidade de armazenamento da memória interna ou da unidade Flash USB está quase completa. É recomendável primeiro remover as músicas do usuário desnecessárias (página 35) para proporcionar capacidade de memória suficiente. Se "EnP" for exibido, você conseguirá iniciar a gravação, mas os dados da apresentação poderão não ser salvos corretamente ou a gravação poderá ser interrompida automaticamente. Se "FUL" for exibido, você não conseguirá iniciar a gravação.

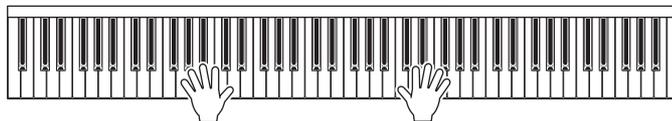
OBSERVAÇÃO

Para cancelar o status standby da gravação, pressione o botão 2 [Rec] novamente.



7 Toque o teclado para iniciar a gravação.

Se você quiser gravar em uma seção vazia no início da música, pressione o botão 3 [▶/||] (Reproduzir/Pausar) para iniciar a gravação.



A lâmpada [▶/||] (Reproduzir/Pausar) acenderá, e a posição atual (número do compasso ou tempo decorrido) será mostrada no visor durante a gravação.

AVISO

Se "FUL" for exibido no visor durante ou após a gravação, isso significará que a capacidade da memória interna ou da unidade Flash USB atingiu o limite e que todos os dados ou partes deles não serão salvos. É recomendável primeiro excluir as músicas do usuário desnecessárias (página 35) para proporcionar capacidade de memória suficiente.

Música MIDI



Número do compasso

Música de áudio

Tempo transcorrido



Segundos

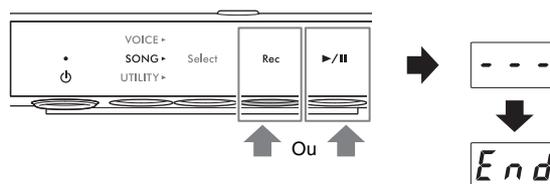
Minutos
(No caso de 10 minutos ou mais, somente o dígito mais baixo é mostrado.)

8 Quando terminar a apresentação, pressione o botão 2 [Rec] ou o botão 3 [▶/||] (Reproduzir/Pausar) para interromper a gravação.

Traços serão exibidos em sucessão no visor, indicando que os dados gravados estão sendo salvos. Depois que os dados forem salvos, será exibida uma mensagem "End", e o número da música gravada será exibido. Pressionar o botão 3 [▶/||] (Reproduzir/Pausar) reproduz a música gravada.

AVISO

Enquanto houver traços em sucessão no visor, nunca desligue o instrumento. Isso pode corromper os dados ou danificar a memória interna ou a unidade Flash USB.



Gravação das partes da mão direita e esquerda independentemente (gravação MIDI)

Com a gravação MIDI, você grava as partes da mão direita e esquerda independentemente. Por exemplo, você pode gravar a parte da mão direita primeiro e, em seguida, gravar a parte da mão esquerda, enquanto ouve a parte da mão direita já gravada. Isso permite a criação de uma música complexa que, de outra forma, talvez não seja possível tocar com as duas mãos.

1 Grave a primeira parte. Siga o "Procedimento básico de gravação" (etapas de 1 a 6 na página 29) para colocar a gravação em standby.

Na etapa 4, selecione a categoria da música MIDI (U.01–U.10 ou S.00–S.99).

Se quiser gravar um ritmo, não-se esqueça de gravá-lo com a primeira parte. A parte do ritmo não poderá ser adicionada depois.

2 Mantenha pressionado o botão 1 [Select] por dois segundos para acessar a parte da gravação no visor.

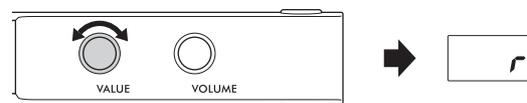


3 Gire o controle [VALUE] para selecionar a parte a ser registrada.

- r: Para gravação da parte da mão direita.
- L: Para gravação da parte da mão esquerda.

OBSERVAÇÃO

- A seleção de "Lr" permite gravar as partes das mãos direita e esquerda (com a mesma operação do "Procedimento básico de gravação").
- Para cancelar o status standby da gravação, pressione o botão 2 [Rec] novamente.



4 Toque o teclado para iniciar a gravação.

Se você quiser gravar em uma seção vazia no início da música, pressione o botão 3 [▶/||] (Reproduzir/Pausar) para iniciar a gravação. A lâmpada [▶/||] (Reproduzir/Pausar) acenderá, e o número do compasso atual será mostrado no visor durante a gravação.

AVISO

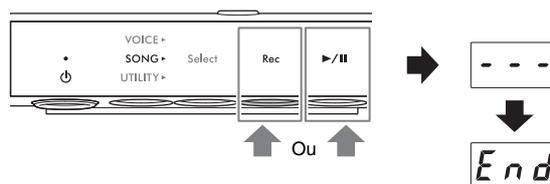
Se "FUL" for exibido no visor durante ou após a gravação, isso significará que a capacidade da memória interna ou da unidade Flash USB atingiu o limite e que todos os dados ou partes deles não serão salvos. É recomendável primeiro excluir as músicas do usuário desnecessárias (página 35) para proporcionar capacidade de memória suficiente.

5 Quando terminar a apresentação, pressione o botão 2 [Rec] ou o botão 3 [▶/||] (Reproduzir/Pausar) para interromper a gravação.

Traços serão exibidos em sucessão no visor, indicando que os dados gravados estão sendo salvos. Depois que os dados forem salvos, será exibida uma mensagem "End", e o número da música gravada será exibido. Pressionar o botão 3 [▶/||] (Reproduzir/Pausar) reproduz a música gravada.

AVISO

Enquanto houver traços em sucessão no visor, nunca desligue o instrumento. Isso pode corromper os dados ou danificar a memória interna ou a unidade Flash USB.

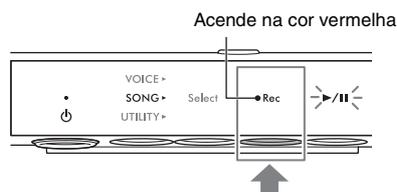


6 Grave a segunda parte. Pressione o botão 2 [Rec] para recolocar a gravação em standby.

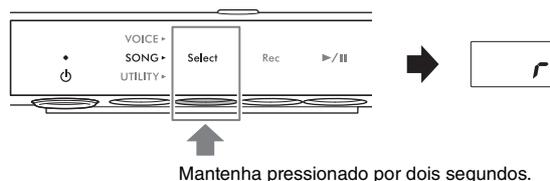
A lâmpada [Rec] acenderá na cor vermelha, e a lâmpada [▶/||] (Reproduzir/Parar) piscará na cor laranja.

OBSERVAÇÃO

Para cancelar o status standby da gravação, pressione o botão 2 [Rec] novamente.



7 Mantenha pressionado o botão 1 [Select] por dois segundos para acessar a parte da gravação no visor.



8 Gire o controle [VALUE] para selecionar a parte a ser registrada.

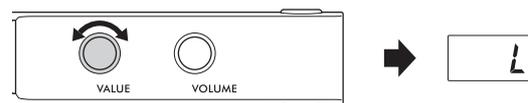
Se a parte selecionada contiver dados já gravados, um ponto acenderá no lado direito de "L" ou "r" no visor.

AVISO

Quando a parte selecionada contiver dados, lembre-se de que a gravação de novos dados substituirá os dados registrados anteriormente.

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a gravação, pressione o botão 2 [Rec].



Quando a parte contém dados:



9 Toque o teclado para iniciar a gravação.

Se você quiser iniciar a reprodução da parte gravada anteriormente, pressione o botão 3 [▶/||] (Reproduzir/Pausar) para iniciar a gravação. A lâmpada [▶/||] (Reproduzir/Pausar) acenderá, e o número do compasso atual será mostrado no visor durante a gravação.

AVISO

Se "FUL" for exibido no visor durante ou após a gravação, isso significará que a capacidade da memória interna ou da unidade Flash USB atingiu o limite e que todos os dados ou partes deles não serão salvos. É recomendável primeiro excluir as músicas do usuário desnecessárias (página 35) para proporcionar capacidade de memória suficiente.

10 Quando terminar a apresentação, pressione o botão 2 [Rec] ou o botão 3 [▶/||] (Reproduzir/Pausar) para interromper a gravação.

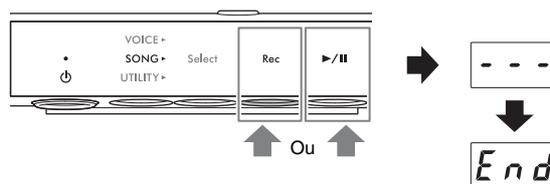
Traços serão exibidos em sucessão no visor, indicando que os dados gravados estão sendo salvos. Depois que os dados forem salvos, será exibida uma mensagem "End", e o número da música gravada será exibido. Pressionar o botão 3 [▶/||] (Reproduzir/Pausar) reproduz a música gravada.

AVISO

Enquanto houver traços em sucessão no visor, nunca desligue o instrumento. Isso pode corromper os dados ou danificar a memória interna ou a unidade Flash USB.

OBSERVAÇÃO

Se quiser regravar alguma das partes gravadas, repita o procedimento a partir da etapa 6 da página anterior. Na etapa 8, certifique-se de selecionar a parte a ser regrava.



Manuseio de arquivos de música do usuário

TA3 TC3 SH3 SC3

Uma música do usuário salva na memória interna pode ser copiada para uma unidade Flash USB. Você também pode excluir as músicas do usuário da memória interna ou da unidade Flash USB. Antes de usar uma unidade flash USB, lembre-se de ler "Conexão com dispositivos USB" na página 55.

OBSERVAÇÃO

Enquanto uma música estiver sendo gravada ou reproduzida ou estiver pausada, essas operações não poderão ser iniciadas. Pare a música antecipadamente.

Cópia das músicas do usuário na memória interna para uma unidade Flash USB

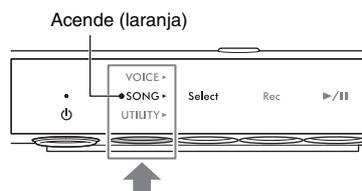
A música do usuário salva na memória interna pode ser copiada para a unidade Flash USB conectada. É recomendável copiar os dados das músicas importantes para a unidade Flash USB. A música copiada é salva no formato SMF 0 na pasta "USER FILES" da unidade Flash USB, e o arquivo recebe automaticamente o nome "USERSONG***.MID" (**: números).

OBSERVAÇÃO

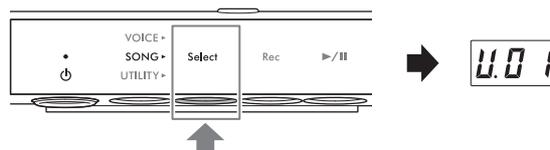
Não é possível copiar as músicas de demonstração de vozes nem as músicas predefinidas.

1 Conecte uma unidade Flash USB ao terminal [USB TO DEVICE].

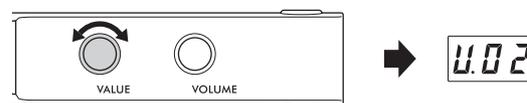
2 Pressione o botão Menu várias vezes até a lâmpada [SONG] acender na cor laranja.



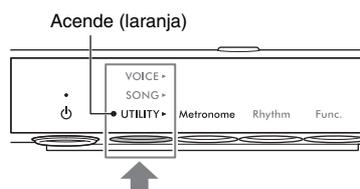
3 Pressione o botão 1 [Select] para selecionar a categoria de música "U." (música do usuário).



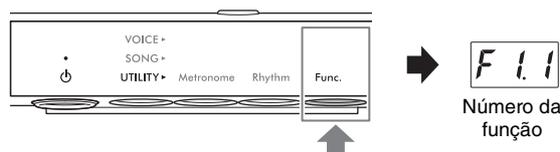
4 Gire o controle [VALUE] para selecionar o número da música (U.01–U.10) a ser copiada.



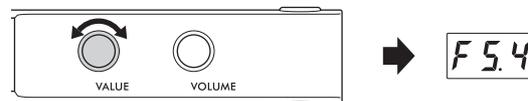
5 Pressione o botão Menu várias vezes até a lâmpada [UTILITY] acender na cor laranja.



- 6** Pressione o botão 3 [Func.] para acessar o número da função no visor.



- 7** Gire o controle [VALUE] para selecionar "F5.4" (Cópia de músicas do usuário).

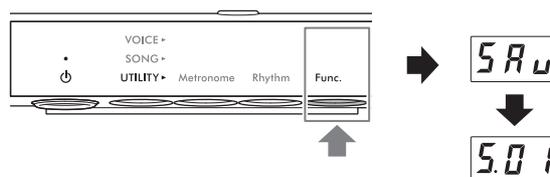


- 8** Pressione o botão 3 [Func.] para acessar "SAV" no visor.

O menor número de música MIDI que não tem dados na unidade Flash USB é selecionado automaticamente como o destino da cópia, e o número é mostrado no visor.

OBSERVAÇÃO

- Para cancelar a operação de cópia, pressione qualquer botão que não seja o botão 3 enquanto o número da música é exibido.
- Se não houver nenhum número de música MIDI vazio na unidade Flash USB, "FUL" aparecerá no visor, e a operação de cópia não será concluída. Exclua músicas do usuário desnecessárias (veja abaixo) e execute a operação de cópia novamente.

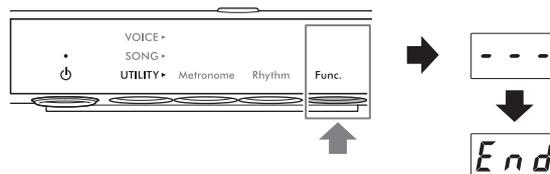


- 9** Pressione o botão 3 [Func.] novamente para iniciar a cópia.

Traços serão exibidos em sucessão no visor, indicando que a operação de cópia está em andamento. Quando a operação for concluída, "End" será exibido no visor.

AVISO

Enquanto houver traços em sucessão no visor, nunca desligue o instrumento. Isso pode corromper os dados ou danificar a memória interna ou a unidade Flash USB.



Exclusão de músicas do usuário

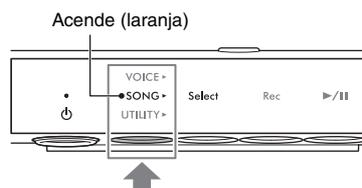
Você pode excluir as músicas do usuário salvas na memória interna ou unidade Flash USB.

OBSERVAÇÃO

Não é possível excluir músicas que não sejam as músicas do usuário.

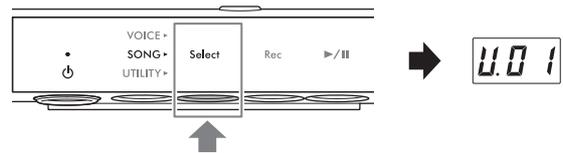
- 1** (Somente durante a exclusão de músicas em uma unidade Flash USB)
Conecte uma unidade Flash USB ao terminal [USB TO DEVICE].

- 2** Pressione o botão Menu várias vezes até a lâmpada [SONG] acender na cor laranja.

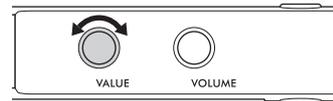


3 Pressione o Botão 1 [Select] para selecionar a categoria da música a ser excluída.

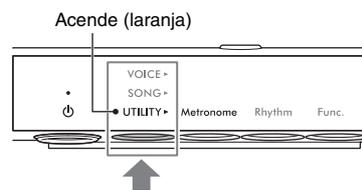
- U. (U.01–U.10): Músicas do usuário na memória interna (MIDI)
- S. (S.00–S.99): Músicas do usuário em uma unidade Flash USB (MIDI)
- A. (A.00–A.99): Músicas do usuário em uma unidade Flash USB (áudio)



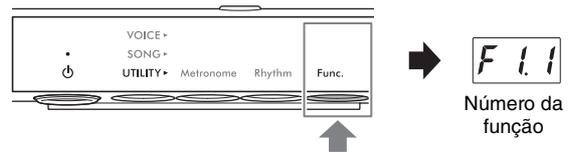
4 Gire o controle [VALUE] para selecionar o número da música a ser excluída.



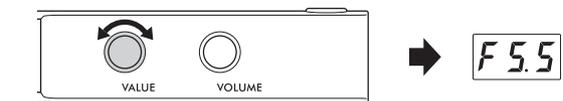
5 Pressione o botão Menu várias vezes até a lâmpada [UTILITY] acender na cor laranja.



6 Pressione o botão 3 [Func.] para acessar o número da função no visor.



7 Gire o controle [VALUE] para selecionar "F5.5" (Exclusão de músicas do usuário).

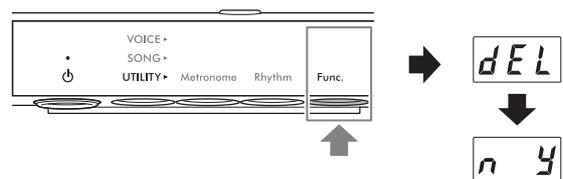


8 Pressione o botão 3 [Func.] para acessar "dEL" no visor.

Em seguida, "n y" aparecerá no visor.

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação de exclusão, pressione qualquer botão que não seja o botão 3 [Func.] enquanto "n y" é exibido.

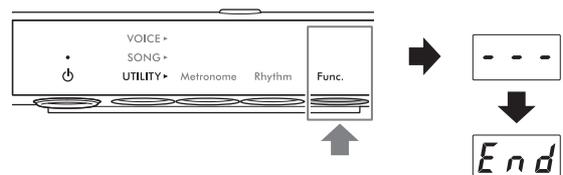


9 Pressione o botão 3 [Func.] novamente para iniciar a exclusão.

Traços serão exibidos em sucessão no visor, indicando que a operação de exclusão está em andamento. Quando a operação for concluída, "End" será exibido no visor.

AVISO

Enquanto houver traços em sucessão no visor, nunca desligue o instrumento. Isso pode corromper os dados ou danificar a memória interna ou a unidade Flash USB.



Configuração do código de caractere apropriado para nomes de arquivo de música

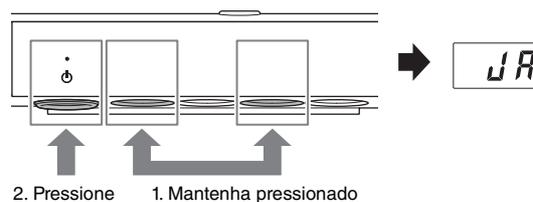
TA3 TC3 SH3 SC3

Se a música na unidade Flash USB conectada não puder ser carregada, será necessário selecionar o código de caractere adequado, compatível com o nome do arquivo/pasta das duas configurações a seguir. A configuração padrão é "Int".

- **Int (Internacional):** Para reproduzir músicas com nomes usando caracteres europeus ocidentais (inclusive tremas e sinais diacríticos).
- **JA (japonês):** Para reproduzir músicas com nomes usando caracteres e alfabeto japoneses (exceto tremas e sinais diacríticos).

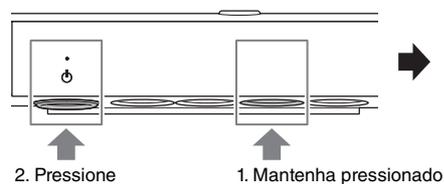
• Para definir como "JA"

Enquanto mantém pressionado o botão Menu e o botão 2, pressione a chave [⏻] (Standby/On) para ligar o instrumento. "JA" aparece no visor.



• Para definir como "Int"

Enquanto mantém pressionado o botão 2, pressione a chave [⏻] (Standby/On) para ligar o instrumento. "Int" aparece no visor.



OBSERVAÇÃO

Esta configuração será mantida mesmo quando o instrumento for desligado.

4 Outras funções importantes (UTILITY)

As operações de utilitário descritas aqui permitem usar o metrônomo, reproduzir ritmos e fazer outras configurações importantes e práticas para o instrumento.

Uso do metrônomo

TA3 TC3 SH3 SC3

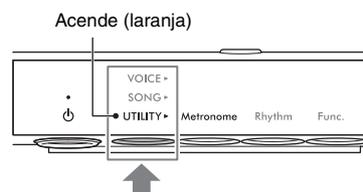
Ao usar o metrônomo, você poderá praticar com um tempo preciso e ouvi-lo para confirmar o tempo real.

OBSERVAÇÃO

(Somente TA3/TC3) Quando estiver no modo Camada (página 21), você pode tocar com o metrônomo usando apenas o som do piano acústico ao configurar a Voz para "---" (página 22).

Como ativar/desativar o metrônomo

- 1 Pressione o botão Menu várias vezes até a lâmpada [UTILITY] acender na cor laranja.

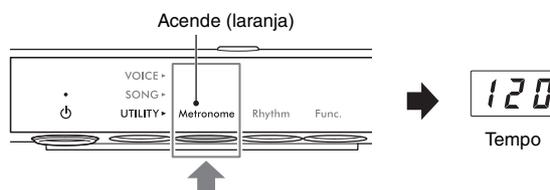


- 2 Se a lâmpada [Metronome] não acender na cor laranja, pressione o botão 1.

O tempo atual será exibido no visor.

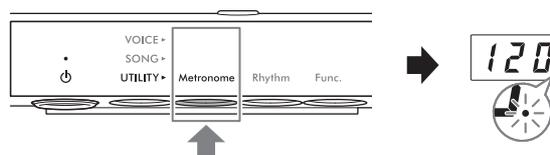
OBSERVAÇÃO

Se a lâmpada [Metronome] já estiver acesa na cor laranja, pressionar o botão 1 aqui iniciará o metrônomo.



- 3 Pressione o botão 1 [Metronome] para ligar o metrônomo.

Enquanto o metrônomo é reproduzido, um ponto no canto inferior direito do visor pisca no tempo atual. Mesmo quando você alterar o menu (VOICE/SONG/UTILITY), o ponto continuará piscando durante a execução do metrônomo.



- 4 Para interromper o metrônomo, pressione o botão 1 [Metronome] enquanto a lâmpada [Metronome] estiver acesa na cor laranja.

Como ajustar o tempo

O tempo do metrônomo pode ser ajustado de 5 a 500 batidas por minuto. Durante a reprodução de uma música (página 27), você pode ajustar o tempo de uma música MIDI ou a velocidade de uma música de áudio usando a operação descrita abaixo.

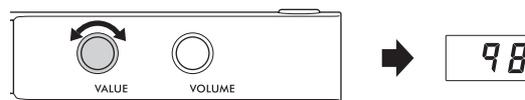
OBSERVAÇÃO

- Quando uma música MIDI está sendo reproduzida, o metrônomo é reproduzido no tempo e na batida da música.
- Quando uma música de áudio está sendo reproduzida, essa operação só altera a velocidade de reprodução da música. O tempo do metrônomo não muda.

1 Pressione o botão 1 [Metronome] no UTILITY para acessar o tempo atual no visor.

2 Gire o controle [VALUE] para ajustar o tempo.

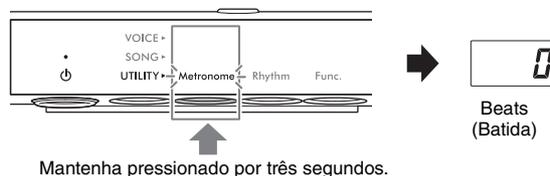
Pressionar o controle [VALUE] restaura a configuração padrão (120).



Seleção da fórmula de compasso (batida)

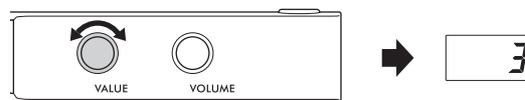
1 Pressione o botão 1 [Metronome] no UTILITY, de maneira que a lâmpada acenda na cor laranja.

2 Mantenha pressionado o botão 1 [Metronome] por três segundos para acessar o valor de configuração de batida no visor.



3 Gire o controle [VALUE] para selecionar a batida.

A batida pode ser selecionada de 0 e de 2 a 6. Para valores diferentes de 0, a primeira batida é acentuada com um som de campainha ao sinal de início de um compasso. Pressionar o controle [VALUE] restaura a configuração padrão (0; sem 1º timbre de batida). Pressionar o botão 1 [Metronome] exibe o valor do tempo.



OBSERVAÇÃO

Uma batida é igual a uma semínima neste instrumento. Ao tocar uma música composta em unidades não semínima, altere a configuração conforme necessário (por exemplo, ao tocar uma música em tempo 3/2, defina a batida como 6).

Ajuste do volume do metrônomo

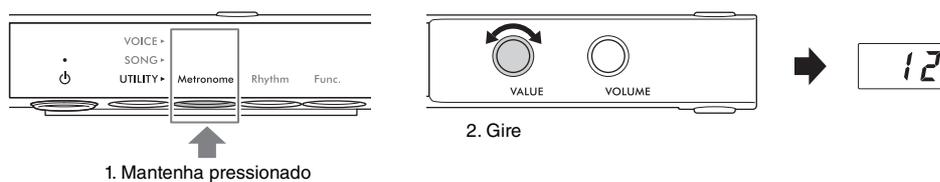
OBSERVAÇÃO

A alteração do volume do metrônomo também muda o volume do ritmo (página 43). O volume também pode ser definido na função F6.1 (página 50).

1 Pressione o botão 1 [Metronome] no UTILITY, de maneira que a lâmpada acenda na cor laranja.

2 Mantendo pressionado o botão 1 [Metronome], gire o controle [VALUE] para ajustar o volume do metrônomo.

O volume pode ser ajustado em um intervalo de 1 a 20. Pressionar o controle [VALUE] restaura a configuração padrão (15).



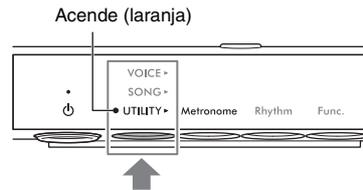
Como tocar o piano acompanhando a reprodução do ritmo

TA3 TC3 SH3 SC3

Este instrumento tem padrões rítmicos (combinações de baterias e acompanhamentos de baixo) em vários gêneros musicais, permitindo a você acompanhar e se apresentar com a reprodução dinâmica do ritmo. Para obter informações sobre os ritmos disponíveis, consulte a "Lista de ritmos" na página 42.

Reprodução de um ritmo

- 1 Pressione o botão Menu várias vezes até a lâmpada [UTILITY] acender na cor laranja.

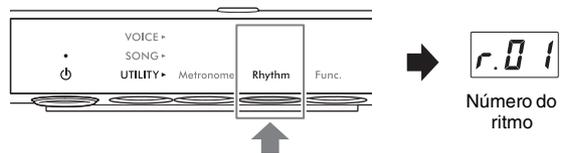


- 2 Se a lâmpada [Rhythm] não acender na cor laranja, pressione o botão 2.

O número do ritmo selecionado no momento é exibido no visor.

OBSERVAÇÃO

Se a lâmpada [Rhythm] já estiver acesa na cor laranja, pressionar o botão 2 aqui iniciará a reprodução do ritmo. Para interromper a reprodução, pressione o botão 2 [Rhythm] novamente.



- 3 Gire o controle [VALUE] para selecionar o ritmo desejado.

OBSERVAÇÃO

O ritmo não pode ser alterado durante a reprodução ou a gravação de uma música.

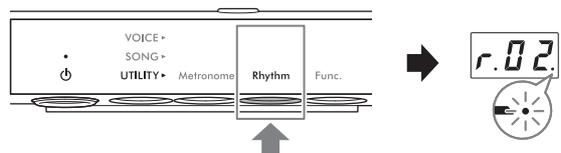


- 4 Pressione o botão 2 [Rhythm] para iniciar a reprodução do ritmo.

Durante a reprodução do ritmo, um ponto no canto inferior direito do visor pisca no tempo atual. Mesmo quando você alterar o menu (VOICE/SONG/UTILITY), o ponto continuará piscando durante a execução do ritmo.

OBSERVAÇÃO

- As seções Intro e Ending são reproduzidas no início e na finalização da reprodução do ritmo para variar o arranjo do acompanhamento. Você pode ligar ou desligar cada uma na função F6.2 ou F6.3 (página 50).
- Quando Início sincronizado está ligado, a lâmpada [Rhythm] pisca, indicando que a reprodução do ritmo está em standby. Pressionar qualquer uma das teclas inicia a reprodução do ritmo. A função Início sincronizado pode ser ativada/desativada na função F6.5 (página 51).

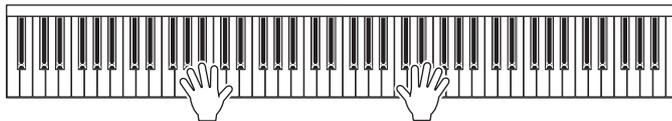


4

Outras funções importantes (UTILITY)

5 Toque o teclado acompanhando com a reprodução do ritmo.

O instrumento criará automaticamente padrões de baixo de acompanhamento apropriados enquanto você toca, com base nos acordes reproduzidos. Caso não queira ter o som de acompanhamento de baixo, você pode desativar (ou ativá-lo, conforme desejado) na função F6.4 (página 51).



OBSERVAÇÃO

Alguns arranjos talvez não sejam adequados ao uso com esse recurso.

6 Para interromper a reprodução do ritmo, pressione o botão 2 [Rhythm] enquanto a lâmpada [Rhythm] estiver acesa na cor laranja.

Lista de ritmos

TA3 TC3 SH3 SC3

Visor	Nome do ritmo	Visor	Nome do ritmo
r.01	8 Beat	r.11	Swing
r.02	16 Beat	r.12	Jazz Waltz
r.03	Shuffle 1	r.13	Samba
r.04	Shuffle 2	r.14	Bossa Nova
r.05	Shuffle 3	r.15	Rumba
r.06	Gospel	r.16	Salsa
r.07	8 Beat Ballad	r.17	Kids Pop
r.08	6/8 Slow Rock	r.18	6/8 March
r.09	Fast Jazz	r.19	Christmas Swing
r.10	Slow Jazz	r.20	Christmas 3/4

Ajuste do volume do ritmo

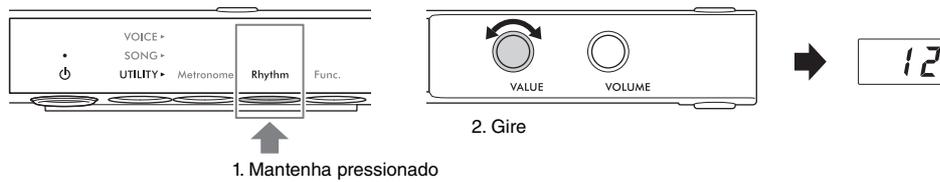
OBSERVAÇÃO

A alteração do volume do ritmo também muda o volume do metrônomo (página 40). O volume também pode ser definido na função F6.1 (página 50).

1 Pressione o botão 2 [Rhythm] no UTILITY, de maneira que a lâmpada acenda na cor laranja.

2 Mantendo pressionado o botão 2 [Rhythm], gire o controle [VALUE] para ajustar o volume do metrônomo.

O volume pode ser ajustado em um intervalo de 1 a 20. Pressionar o controle [VALUE] restaura a configuração padrão (15).



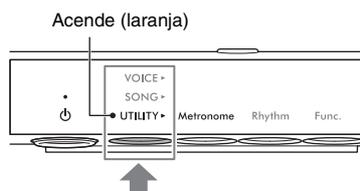
Personalização com os diversos parâmetros de função

TA3 TC3 SH3 SC3

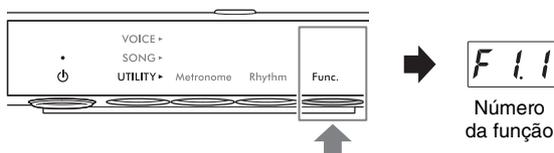
Você pode afinar o instrumento, ajustar o volume do metrônomo e definir uma grande variedade de outros parâmetros práticos para personalizar o instrumento de acordo com as preferências pessoais/apresentação. Para obter informações sobre as funções disponíveis, consulte a "Lista de funções" na página 45.

Operações básicas da configuração de função

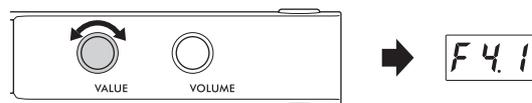
- 1** Pressione o botão Menu várias vezes até a lâmpada [UTILITY] acender na cor laranja.



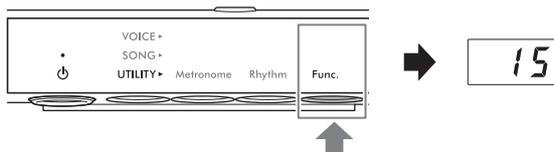
- 2** Pressione o botão 3 [Func.] para acessar o número da função no visor.



- 3** Gire o controle [VALUE] para selecionar o número da função desejada.



- 4** Pressione o botão 3 [Func.] para exibir o valor do parâmetro.



- 5** Gire o controle [VALUE] para alterar o valor do parâmetro.

Pressionar o controle [VALUE] restaura o valor padrão. Para continuar com a definição de outras funções, repita a operação iniciando na etapa 2 acima. Para sair das configurações de função, pressione qualquer botão diferente do botão 3.



Lista de funções

As funções são categorizadas da maneira a seguir.

- **Configurações de reverberação:** F1.1–F1.3 (veja abaixo)
- **Configurações do efeito de voz:** F2.1–F2.9 (página 46)
- **Configurações de apresentação:** F3.1–F3.6 (página 47)
- **Configurações de som:** F4.1–F4.9 (página 49)
- **Configurações de música:** F5.1–F5.6 (página 50)
- **Configurações de metrônomo/ritmo:** F6.1–F6.5 (página 50)
- **Configurações gerais:** F7.1–F8.5 (página 51)

■ Configurações de reverberação

Número da função	Descrição		Intervalo de configuração	Configuração padrão		
F 11	Ativação/ Desativação da reverberação	Esta função adiciona reverberação ao som, inclusive a apresentação ao teclado e a reprodução da música. A ativação dessa função e a simulação da reverberação em uma sala de concertos etc. dão a você a sensação de estar em uma apresentação ao vivo. OBSERVAÇÃO (Somente TA3/TC3) Quando a lâmpada [TA] está acesa (ou seja, no modo TransAcoustic ou Camada), a reverberação é desativada automaticamente. Se a lâmpada [TA] estiver acesa, a configuração de Ativação/Desativação da reverberação (F1.1) não terá backup mesmo quando o backup das configurações de voz (F7.3) estiver ativado.	On/OFF (ativado/ desativado)	On (ativado)		
F 12	Profundidade de reverberação	Ajusta a profundidade de reverberação. Isso não pode ser definido quando a reverberação (F1.1) acima está definida como OFF e traços são mostrados no visor.	1–20	Muda de acordo com a voz.		
F 13	Tipo de reverberação	Seleciona um tipo de reverberação. Isso não pode ser definido quando a reverberação (F1.1) acima está definida como OFF e traços são mostrados no visor. OBSERVAÇÃO Quando uma música externa (página 24) for reproduzida ou quando dados MIDI forem recebidos (de um computador ou dispositivo MIDI; páginas 63 e 64), traços poderão ser exibidos no visor. Isso indicará que os dados usam um tipo de reverberação que não está disponível no instrumento.	(Veja a coluna à esquerda)	Muda de acordo com a voz.		
		OFF			Desativado	Nenhum efeito é aplicado.
		r.HL			Salão de recitais	Simula a reverberação clara em um salão médio adequado para recital de piano.
		c.HL			Sala de concertos	Simula a brilhante reverberação em um salão amplo para apresentações de orquestra ao público.
		Chn			Câmara	Simula a reverberação elegante em uma sala pequena adequada para câmara de música.
		Cdt			Catedral	Simula a reverberação solene em uma catedral feita de pedra e de pé direito alto.
		CLb			Clube	Simula a reverberação animada em um clube de jazz ou em um pequeno bar.
PLt	Prato	Simula o som claro do equipamento de reverberação vintage usado em estúdios de gravação.				

■ Configurações do efeito de voz

Os termos marcados com um asterisco (*) são explicados no "Glossário de termos" na página 53.

OBSERVAÇÃO

No TA3 e no TC3, os efeitos F2.1 a F2.6 só permanecem ativos quando os fones de ouvido estão conectados.

Número da função	Descrição		Intervalo de configuração	Configuração padrão
F2.1	VRM ativado/desativado (On/Off)	Ativa/desativa o efeito VRM (modelagem de ressonância virtual)*. Quando ativado, o efeito VRM é aplicado somente às vozes de piano (PF.1–PF.5). A ressonância de sustentação, o ruído do pedal de sustentação, a ressonância de cordas, a ressonância de escala duplex e a ressonância do corpo produzidas pela VRM podem ser ajustadas separadamente em F2.2–F2.6.	On/OFF (ativado/desativado)	On (ativado)
F2.2	Ressonância de sustentação	Determina a profundidade do efeito de ressonância produzido pela VRM, que é aplicado quando o pedal de sustentação é pressionado. Esse parâmetro funciona somente quando a VRM (F2.1) está ativada e uma das vozes de piano (PF.1–PF.5) está selecionada.	0–10	5
F2.3	Ruído do pedal de sustentação	Ativa/desativa o ruído do pedal de sustentação* produzido pelo efeito VRM. Esse parâmetro funciona somente quando a VRM (F2.1) está ativada e uma das vozes de piano (PF.1–PF.5) está selecionada. Quando a ressonância de sustentação (F2.2) estiver definida como 0, esse efeito será desativado.	On/OFF (ativado/desativado)	On (ativado)
F2.4	Ressonância de cordas	Determina a profundidade do efeito de ressonância de cordas produzido pela VRM, que é aplicado quando uma nota é pressionada no teclado. Esse parâmetro funciona somente quando a VRM (F2.1) está ativada e uma das vozes de piano (PF.1–PF.5) está selecionada.	0–10	5
F2.5	Ressonância de escala duplex	Ajusta as vibrações do efeito de ressonância de escala* duplex na VRM. Esse parâmetro funciona somente quando a VRM (F2.1) está ativada e uma das vozes de piano (PF.1–PF.5) está selecionada.	0–10	5
F2.6	Ressonância do corpo	Determina a profundidade do efeito de ressonância do corpo que simula a ressonância do próprio piano, ou seja, da placa de som, das laterais, do quadro e assim por diante. Esse parâmetro funciona somente quando a VRM (F2.1) está ativada e uma das vozes de piano (PF.1–PF.5) está selecionada.	0–10	5
F2.7	Grand Expression Modeling	Seleciona o tipo do efeito Grand Expression Modeling*. Quando esse recurso está definido como "Dynamic", você pode controlar nuances extremamente sutis da apresentação e do som variando a força moderada ou o toque. Quando definido como "Static", as nuances geralmente são fixas. O Grand Expression Modeling funciona apenas com as Voices "CFX Grand" e "Bösendorfer".	dYn (dinâmica)/Stc (estática)	dYn (dinâmica)
F2.8	Pan	Ajusta a posição estéreo (panorâmica) para a voz tocada no teclado.	L64 (mais à esquerda)–C (ao centro)–r63 (à direita)	Muda de acordo com a voz.

Número da função	Descrição		Intervalo de configuração	Configuração padrão
F29	Transposição do teclado	<p>Desloca a afinação do teclado inteiro para cima ou para baixo em intervalos de semitons para que seja mais fácil tocar as assinaturas de teclas difíceis e para facilitar o ajuste da afinação do teclado ao alcance vocal de um cantor ou à afinação de outros instrumentos.</p> <p>Por exemplo, se você definir esse parâmetro para "5" e tocar a tecla Dó, ela produzirá a afinação de Fá. Dessa forma, você poderá tocar a música em Fá maior como se ela estivesse em Dó Maior.</p> <p>OBSERVAÇÃO Os dados da sua apresentação no teclado serão transmitidos com os números da nota transposta; os números de nota MIDI recebidos de um computador ou dispositivo MIDI externo não serão afetados pela configuração de transposição aqui.</p>	-12-0+12	0

■ Configurações de apresentação

Número da função	Descrição		Intervalo de configuração	Configuração padrão	
F31	Ponto de meio pedal	A função Meio pedal permite a utilização de técnicas de meia sustentação, nas quais o pedal é mantido em uma posição intermediária entre o ponto mais alto e o ponto mais baixo. Nesse estado de meia sustentação (em um piano real), os feltros abafadores abafam as cordas apenas parcialmente. Esse parâmetro determina o ponto no qual você deve pressionar o pedal direito para aplicar o efeito de meio pedal. Quanto maior for o valor, mais profunda será a necessidade de pressionar o pedal em busca do efeito de meio pedal.	-2-0+4	0	
F32	Sensibilidade ao toque	Determina como o som responde à força moderada.	(Veja a coluna à esquerda)	0 (Média)	
		-2 (Suave)			Produz um volume relativamente alto até mesmo com força suave.
		-1 (Suave/média)			Produz um volume alto com um toque de força moderada.
		0 (Média)			Sensibilidade ao toque padrão
		1 (Média/forte)			Exige um toque moderadamente forte para produzir um volume alto.
		2 (Forte)			Exige um toque forte para produzir um volume alto.
		OFF (Fixa)	O nível do volume será o mesmo, independentemente da força moderada. A velocidade (ou o volume) também pode ser definida em F3.3.		
F33	Velocidade fixa	Determina a velocidade com que o som responde quando a sensibilidade ao toque está definida como OFF (Fixa).	1-127	64	
F34	Sintonia principal	<p>Faz o ajuste fino da afinação do instrumento inteiro em etapas de 0,2 Hz. Isso permite fazer a afinação com precisão do teclado correspondendo à afinação de outros instrumentos ou da música em um reprodutor de música etc.</p> <p>OBSERVAÇÃO Os dígitos de centenas é omitido no valor exibido no visor (por exemplo, "40.2" significa 440,2 Hz).</p>	414,8-466,8 (Hz)	440,0 (Hz)	

Número da função	Descrição		Intervalo de configuração	Configuração padrão	
F 35	Tipo de escala (disposição)	Pianos acústicos modernos são afinados quase que exclusivamente em disposições iguais. Da mesma forma, este instrumento usa disposição igual, mas você pode selecionar uma das diversas escalas para tocar em afinações personalizadas para épocas históricas ou gêneros musicais específicos.	(Veja a coluna à esquerda)	1 (Igual)	
		1 (Igual)			A faixa de afinação de cada oitava é dividida igualmente em doze partes, com cada meio passo com espaço igual na afinação. Atualmente, essa é a afinação usada com mais frequência na música.
		2 (Maior pura)			Essas afinações preservam os intervalos matemáticos puros de cada escala, especialmente para acordes tríades (tônica, terceiro, quinto). Você pode ouvi-las melhor em harmonias vocais reais, como canto a capela e em coro.
		3 (Menor pura)			
		4 (Pitagórica)			Essa escala foi desenvolvida pelo famoso filósofo grego Pitágoras e criada com base em uma série de quintas perfeitas, que são colocadas em uma única oitava. As 3 ^{as} . nesta afinação são ligeiramente instáveis, mas as 4 ^{as} . e 5 ^{as} . são belas e apropriadas para algumas introduções.
		5 (Tom médio)			Essa escala foi criada como aprimoramento da escala pitagórica, deixando o terceiro intervalo maior mais "afinado". Foi bastante popular do século 16 ao 18. Handel, entre outros, usou essa escala.
		6 (Werckmeister)			Essa escala composta combina os sistemas Werckmeister e Kirnberger, que são aprimoramentos das escalas de tom médio e pitagórica. A característica principal dessa escala é que cada tecla apresenta seu próprio caráter exclusivo. A escala foi muito usada durante o período de Bach e Beethoven, e mesmo agora é frequentemente usada ao tocar música de época na espineta.
7 (Kirnberger)					
F 36	Nota principal	<p>Quando a escala acima estiver definida como algo diferente de "Disposição igual", você precisará definir a nota base para a escala selecionada. Quando a nota principal é alterada, a afinação do teclado é transposta, mantendo a relação de afinação original entre as notas.</p> <div style="display: flex; justify-content: center; gap: 20px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  C# </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  Eb </div> </div> <p>No visor, a nota será seguida de uma barra alta se sustenido e de uma barra baixa se bemol.</p>	C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B	C	

■ Configurações de som

Número da função	Descrição		Intervalo de configuração	Configuração padrão
F41	Ligar/desligar binaural	Ativa ou desativa a função Binaural (ou Melhorador estereofônico página 19). Quando essa função for ativada e uma voz de piano (PF1–PF5) estiver selecionada, o som do instrumento mudará para o som da amostragem binaural ou para o som aprimorado com o melhorador estereofônico, permitindo que você desfrute de um som mais realista mesmo ao ouvir com fones de ouvido. OBSERVAÇÃO Isso é eficaz somente quando fones de ouvido estão conectados.	On/OFF (ativado/desativado)	On (ativado)
F42	Brilho	Ajusta o brilho do timbre do som do teclado inteiro — do melodioso ao claro.	-2 (Melodioso) -0 (Normal) – +2 (Claro)	0 (Normal)
F43	IAC ativado/desativado	O IAC é uma função que ajusta e controla a qualidade do som automaticamente, de acordo com o volume do instrumento. Mesmo quando o volume está baixo, ele permite que sons altos e baixos sejam nitidamente ouvidos.	On/OFF (ativado/desativado)	On (ativado)
F44	Profundidade do IAC	Determina a profundidade do IAC. Quanto maior for o valor, mais claro será o som das baixas/altas frequências em níveis de volume baixos.	-3-0+3	0
F45	EQ de áudio TA3 TC3 SH3 SC3	Determina se as configurações de EQ (ou Equalizador) ideais são aplicadas para o som de entrada de áudio do dispositivo externo (como um computador ou um dispositivo inteligente) ou não. Quando essa função estiver ativada, o som de entrada de áudio do dispositivo externo será otimizado para ser tocado neste instrumento. Recomendamos a você desligar essa função ao fazer a saída da entrada de áudio para um dispositivo externo com a apresentação tocada no instrumento. OBSERVAÇÃO A frase "som de entrada de áudio" aqui se refere aos dados de áudio enviados para este instrumento de dispositivos externos, como um computador ou um dispositivo inteligente, ao conectar o instrumento a dispositivos por meio do conector [AUX IN], do terminal [USB TO HOST], da rede local sem fio ou do Bluetooth. Para obter informações sobre a conexão com dispositivos externos, consulte o Capítulo 5 (página 55).	On/OFF (ativado/desativado)	On (ativado)
F46	TransAcoustic Ajuste da ressonância TA3 TC3 SH3 SC3	Otimiza a ressonância para que soe natural, mesmo quando a tampa estiver fechada (ou aberta), enquanto toca no modo TransAcoustic ou de camada. Definida como "OPn" quando a tampa está aberta e como "CLS" quando a tampa está fechada.	OPn (aberta)/ CLS (fechada)	Pianos verticais: CLS, pianos de cauda: OPn
F47	TransAcoustic Controle do tom	Ajusta o tom dos sons da placa de som nos intervalos de frequência baixo (F4.7), médio (F4.8) ou alto (F4.9), ao tocar no modo TransAcoustic ou Camada.	-12-0+12	0
F48	TA3 TC3 SH3 SC3			
F49				

■ Configurações de música

Número da função	Descrição		Intervalo de configuração	Configuração padrão
F5.1	Equilíbrio do volume da música MIDI/teclado	Ajusta o equilíbrio do volume entre a apresentação ao teclado e a reprodução da música MIDI. Quanto maior for o valor, menor será o volume de reprodução da música; quanto menor for o valor, mais baixo será o volume da apresentação ao teclado. Para ajustar o equilíbrio com a música de áudio, ajuste o volume da música de áudio em F5.3. OBSERVAÇÃO Algumas músicas PianoSoft têm as próprias configurações de equilíbrio do volume. Essas configurações têm prioridade em relação à configuração de equilíbrio indicada aqui.	-64-0-+64	0
F5.2	Transposição da música	Desloca a afinação da música MIDI ou da música de áudio para cima ou para baixo em intervalos de semitons. Por exemplo, se você definir esse parâmetro como "5", a afinação de Dó será reproduzida como Fá. Dessa forma, uma música em Fá maior será reproduzida como se estivesse em Dó maior. OBSERVAÇÃO • Números de nota MIDI recebidos de um computador ou dispositivo MIDI externo não serão afetados pela configuração de transposição aqui. • Aplicar transposição a uma música de áudio pode alterar as características do tom.	-12-0-+12	0
F5.3	Volume da música de áudio	Ajusta o volume da reprodução da música de áudio.	1-20	16
F5.4	Cópia de músicas do usuário	Copia as músicas do usuário salvas na memória interna para a unidade Flash USB conectada. Para obter detalhes, consulte página 34.	—	—
F5.5	Exclusão de músicas do usuário	Exclui as músicas do usuário salvas na memória interna ou na unidade Flash USB conectada. Para obter detalhes, consulte página 35.	—	—
F5.6	Formatação de uma unidade Flash USB	Formata ou inicializa a unidade Flash USB. Para obter detalhes, consulte página 56. AVISO Executar a operação de formatação exclui todos os dados salvos na unidade Flash USB. Salve os dados importantes em um computador ou outro dispositivo de armazenamento.	—	—

■ Configurações de metrônomo/ritmo:

Número da função	Descrição		Intervalo de configuração	Configuração padrão
F6.1	Volume do metrônomo/ritmo	Ajusta o volume tanto do metrônomo quanto do ritmo.	1-20	15
F6.2	Introdução do ritmo	Determina se a introdução é tocada (ON) ou não (OFF) antes do início do padrão rítmico. OBSERVAÇÃO Durante a reprodução da música, a introdução não poderá ser reproduzida mesmo se você iniciar o ritmo com esse parâmetro definido como "On".	On/OFF (ativado/desativado)	On (ativado)
F6.3	Finalização do ritmo	Determina se a finalização é tocada (ON) ou não (OFF) antes da interrupção do padrão rítmico.	On/OFF (ativado/desativado)	On (ativado)

Número da função	Descrição		Intervalo de configuração	Configuração padrão
F64	Baixo do ritmo	Determina se o acompanhamento de baixo automático do ritmo está ativado ou desativado.	On/OFF (ativado/desativado)	On (ativado)
F65	Início sincronizado do ritmo	Determina como a reprodução do ritmo é iniciada. <ul style="list-style-type: none"> • Ativado: Você pode iniciar a reprodução do ritmo pressionando qualquer tecla no teclado. Pressionar o botão 2 [Rhythm] em Utility (etapa 4 na página 41) faz a lâmpada [Rhythm] piscar e coloca a reprodução do ritmo em standby. Nesse status, pressionar qualquer tecla inicia a reprodução do ritmo. • Desativado: Pressione o botão 2 [Rhythm] em UTILITY para iniciar a reprodução do ritmo (etapa 4 na página 41). 	On/OFF (ativado/desativado)	OFF (desativado)

■ Configurações gerais

Número da função	Descrição		Intervalo de configuração	Configuração padrão
F71	Canal de transmissão MIDI	Determina o canal MIDI pelo qual os dados MIDI da apresentação no teclado serão transmitidos para dispositivos MIDI externos. Quando esse parâmetro está definido como "OFF", os dados MIDI não são transmitidos.	1–16, OFF	1
F72	Controle local	Determina se o som tocado no teclado é produzido pelo gerador de tom do instrumento ou não. <ul style="list-style-type: none"> • Ativado: Os dados da apresentação no teclado são transmitidos para o gerador interno de tons do instrumento, que produz o som. • Desativado: Os dados da apresentação no teclado não são transmitidos para o gerador interno de tons do instrumento. Isso significa que, mesmo se você tocar o teclado, o instrumento não produzirá som. Em vez disso, os dados do teclado poderão ser transmitidos via MIDI para um dispositivo MIDI externo, que produzirá o som. 	On/OFF (ativado/desativado)	On (ativado)
F73	Backup (voz)	Determina se houve backup das configurações relacionadas à voz a seguir (mantidas mesmo que a alimentação seja desligada) ou não. Para fazer backup das configurações, defina esse parâmetro como Ativado. <ul style="list-style-type: none"> • Voz atual • Configurações de reverberação (F1.1–F1.3) • Configurações do efeito de voz (F2.1–F2.8) 	On/OFF (ativado/desativado)	OFF (desativado)
F74	Backup (outros)	Determina se houve backup das configurações relacionadas à apresentação a seguir (mantidas mesmo que a alimentação seja desligada) ou não. Para fazer backup das configurações, defina esse parâmetro como Ativado. <ul style="list-style-type: none"> • Configurações de apresentação (F3.1–F3.6) • Configurações de som (F4.1–F4.7) • Configurações de música (F5.1, F5.3) • Configurações de ritmo (F6.1–F6.4) • Configurações de MIDI (F7.1–F7.2) 	On/OFF (ativado/desativado)	On (ativado)
F75	Bluetooth ativado/desativado	Ativa/desativa a função Bluetooth. Para se conectar usando um dispositivo equipado com Bluetooth, como um smartphone, defina-a como Ativado. Para obter detalhes, consulte página 59. <p>OBSERVAÇÃO Dependendo do país em que você comprou o produto, o instrumento talvez não tenha o recurso Bluetooth. Para saber se a funcionalidade Bluetooth está disponível ou não, consulte a página 8.</p>	On/OFF (ativado/desativado)	On (ativado)

Número da função	Descrição		Intervalo de configuração	Configuração padrão
F76	Emparelhamento Bluetooth	Registra o dispositivo equipado com Bluetooth neste instrumento. Enquanto "F7.6" é mostrado no visor, pressione o botão 3 [Func.] para colocar o emparelhamento em standby no instrumento. Depois disso, ative as configurações no dispositivo equipado com Bluetooth. Para obter instruções detalhadas, consulte página 59.	—	—
F81	Desligamento automático	<p>Ativa ou desativa a função Desligamento automático (página 16).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ativado: Quando o instrumento não é utilizado por cerca de 30 minutos, a energia é desativada automaticamente. • Desativado: A alimentação não será desligada automaticamente. Pressione a chave [⏻] (Standby/On) para desligar a alimentação. <p>AVISO Quando o instrumento estiver se comunicando com outros dispositivos ou músicas estiverem sendo reproduzidas, a alimentação não será desativada automaticamente. Pressione a chave [⏻] (Standby/On) para desligar o instrumento quando não estiver em uso.</p>	On/OFF (ativado/desativado)	On (ativado)
F82	Ponte de ruído AUX IN	A função Ponte de ruído AUX IN convenientemente corta ruídos indesejados do som de entrada por meio do conector [AUX IN]. No entanto, os sons desejados também podem ser cortados, como o som de enfraquecimento suave de um piano. Para evitar isso, desative essa função.	On/OFF (ativado/desativado)	On (ativado)
F83	Loopback de áudio	<p>Determina se a entrada de áudio do computador ou do dispositivo inteligente (por meio da função Interface de áudio USB, página 63; ou de uma conexão de rede local sem fio, página 62) é emitida para um computador ou um dispositivo inteligente ou não, com a apresentação tocada no instrumento. Para emitir a entrada de áudio, ative o loopback de áudio. Por exemplo, se desejar gravar a entrada do som de áudio, bem como o som tocado no instrumento, em um computador ou no dispositivo inteligente, ative essa opção. Se você pretende gravar somente o som tocado no instrumento em um computador ou no dispositivo inteligente, desative essa opção.</p> <p>⚠ CUIDADO Caso você esteja usando um aplicativo de DAW (estação de trabalho de áudio digital) com este instrumento, desative o loopback de áudio. Do contrário, pode haver um som muito alto, dependendo das configurações do computador ou do software aplicativo.</p> <p>OBSERVAÇÃO</p> <ul style="list-style-type: none"> • O som não pode ser enviado para um dispositivo conectado via Bluetooth ou pelo conector [AUX IN]. • O som de reprodução de uma música de áudio no instrumento também é emitido para o dispositivo externo quando ativado, e o som não é emitido quando desativado. • Com a gravação de áudio no instrumento, o som de entrada de áudio do dispositivo externo é gravado quando isso está ativado, e o som não é gravado quando isso está desativado. 	On/OFF (ativado/desativado)	On (ativado)
F84	Versão	<p>A versão do firmware da unidade é mostrada no visor. (Exemplo) versão 1.00</p> 	—	—

Número da função	Descrição		Intervalo de configuração	Configuração padrão
F85	Modo de inicialização (Somente para pianos de cauda sem controle silenciador)	Determina se o modo Quiet (Qt) está ativado ou se o modo Acoustic (Aco) está ativado quando a alimentação é ligada.	Qt/Aco	Qt

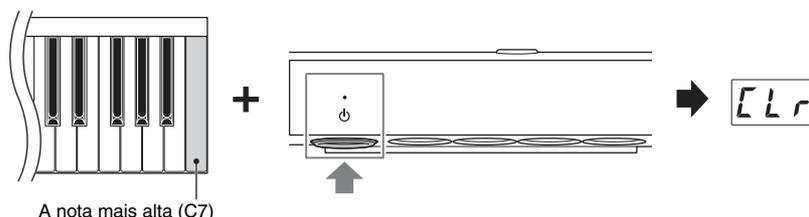
Glossário de termos

Termo	Descrição
Ruído do pedal de sustentação	O ruído do pedal de sustentação é o som produzido em um piano acústico quando o pedal de sustentação é pressionado. O tom e o volume do ruído do pedal de sustentação mudam dependendo da velocidade com que o pedal de sustentação é pressionado. Pressionar o pedal de sustentação lentamente produzirá um som mais silencioso quando as cabeças dos abafadores soltarem as cordas. Pressionar o pedal de sustentação com força transmitirá as vibrações para as cordas, produzindo um som mais grave e alto.
Escala duplex	A escala duplex é um método de instalação de cordas em pianos que usa cordas extras que não são golpeadas nas oitavas acima para realçar a sonoridade. Essas cordas vibram compassivamente com outras cordas em um piano acústico, ressoando com sobretoms e adicionando intensidade, brilho e cor complexa ao som. Como os abafadores não as tocam, elas continuarão soando até mesmo depois que você tirar as mãos do teclado.
Grand Expression Modeling	Em um piano acústico real, as mudanças sutis no som podem ser produzidas alterando-se o toque de execução, do momento em que você pressiona uma tecla ao momento em que a solta. Por exemplo, ao pressionar uma tecla até o fim, a tecla toca a base embaixo e o ruído atinge as cordas, alterando o som ligeiramente. Além disso, o tom, quando o abafador baixa até as cordas para silenciar o som, é alterado pela rapidez com que você solta a tecla. A tecnologia Grand Expression Modeling recria essas alterações sutis no som em resposta ao seu toque. Isso permite adicionar articulações, ao tocar com força, ou ressonância, ao tocar suavemente, para produzir sons com uma expressividade soberba. Ao tocar em staccato, o som produzido é extremamente nítido, assim como o som prolongado emitido pelas teclas soltas lentamente.
VRM (Virtual Resonance Modeling, Modelagem de ressonância virtual)	A função VRM (Virtual Resonance Modeling, Modelagem de ressonância virtual) usa uma modelagem física sofisticada para simular o som da ressonância de cordas real que ocorre quando o pedal de sustentação em um piano real é pressionado ou as teclas são tocadas e mantidas pressionadas. Em um piano acústico real, quando você pressiona o pedal de sustentação e toca uma tecla, além de vibrar, a corda da tecla pressionada também faz outras cordas e a placa de som vibrarem, uma influenciando a outra e criando uma bela e rica ressonância que se sustenta e reverbera. A tecnologia VRM (Virtual Resonance Modeling) incluída neste instrumento reproduz a complicada interação de ressonância entre as cordas e as placas de som com fidelidade, usando um instrumento musical virtual (modelagem física), deixando o som mais parecido com o de um verdadeiro piano acústico. Como a ressonância instantânea é feita no momento de acordo com o estado do teclado ou do pedal, você pode variar o som de forma expressiva conforme o tempo que mantém as teclas pressionadas, além do tempo e da profundidade que mantém o pedal pressionado.

Inicialização do instrumento (como apagar os dados de backup)

TA3 TC3 SH3 SC3

Enquanto mantém pressionada a nota mais alta (C7), pressione a chave [⏻] (Standby/On) para ligar o instrumento. "CLr" aparecerá no visor, e os dados de backup (veja abaixo) serão inicializados. O código de caractere dos arquivos de música, as informações de emparelhamento Bluetooth e as músicas do usuário não são apagados.



AVISO

Nunca desligue o instrumento enquanto "CLr" for exibido no visor. Isso poderá excluir a música do usuário ou danificar a memória interna.

OBSERVAÇÃO

Se o instrumento desativar ou não funcionar corretamente, desligue-o e, em seguida, siga o procedimento de inicialização; isso pode resolver a situação.

Dados de backup

As configurações a seguir, conhecidas como dados de backup, são salvas automaticamente na memória interna deste instrumento. Os dados de backup e os dados da música salvos na memória interna serão mantidos mesmo que o instrumento seja desligado.

- Bluetooth ativado/desativado (função F7.5)
- Configuração de desligamento automático (função F8.1)
- Configuração do modo para pianos de cauda quando o teclado é ativado (função F8.5)
- Configurações de backup (voz/outros) (função F7.3–F7.4)
- Código de caractere para arquivos de música (página 37)
- Informações de emparelhamento Bluetooth (página 59)
- (Backup somente quando a função F7.3 está ativada) Configurações de voz * Consulte a descrição de F7.3 para obter detalhes
- (Backup somente quando a função F7.4 está ativada) Configurações de desempenho * Consulte a descrição de F7.4 para obter detalhes

⚠ CUIDADO

Antes de conectar o instrumento a outros dispositivos eletrônicos, desligue a alimentação de todos os dispositivos. Além disso, antes de ligar ou desligar qualquer dispositivo, ajuste os níveis do volume para o mínimo (0). Caso contrário, poderá haver dano aos dispositivos, choque elétrico ou mesmo perda de audição permanente.

Conexão de dispositivos USB (terminal [USB TO DEVICE])

TA3 TC3 SH3 SC3

Você pode conectar uma unidade Flash USB ou um adaptador de rede local sem fio USB (vendido separadamente) ao terminal [USB TO DEVICE]. Você pode salvar ou acessar os dados para/de unidade Flash USB (página 24) ou conectar o instrumento a um dispositivo inteligente via rede local sem fio (página 62).

Precauções ao usar o terminal [USB TO DEVICE]

Este instrumento possui um terminal [USB TO DEVICE] embutido. Ao conectar um dispositivo USB ao terminal, manuseie-o com cuidado. Siga as precauções importantes a seguir.

OBSERVAÇÃO

Para obter mais informações sobre como manusear dispositivos USB, consulte o Manual do Proprietário do dispositivo.

■ Dispositivos USB compatíveis

- Unidade Flash USB
- Adaptador de rede local sem fio USB UD-WL01 (vendido separadamente; pode não estar disponível em algumas regiões)

Outros dispositivos USB, como hub USB, teclado ou mouse de computador, não podem ser usados.

O instrumento não necessariamente dá suporte a todos os dispositivos USB disponíveis comercialmente. A Yamaha não pode garantir a operação de dispositivos USB que você adquirir. Antes de comprar um dispositivo USB para usar com este instrumento, visite a seguinte página da Web:

<https://download.yamaha.com/>

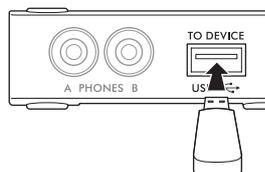
Ainda que dispositivos USB 2.0 ou 3.0 possam ser usados neste instrumento, o tempo para salvar ou carregar no dispositivo USB é diferente dependendo do tipo de dados ou do status do instrumento.

AVISO

A tensão do terminal [USB TO DEVICE] é de, no máximo, 5 V/500 mA. Não conecte dispositivos USB com uma classificação superior a essa, pois isso pode danificar o instrumento.

■ Conexão de um dispositivo USB

Ao conectar um dispositivo USB ao terminal [USB TO DEVICE], verifique se o conector no dispositivo é adequado e se está conectado na direção correta.



AVISO

- Evite conectar ou desconectar o dispositivo USB durante a reprodução/gravação e operações de gerenciamento de arquivos (como copiar, excluir e formatar) ou no acesso ao dispositivo USB. Deixar de fazer isso pode causar o "congelamento" da operação do instrumento ou danos ao dispositivo USB e aos dados.
- Ao conectar e desconectar o dispositivo USB (e vice-versa), aguarde alguns segundos entre as duas operações.
- Não use extensão ao conectar um dispositivo USB.

Uso de unidades Flash USB

Ao conectar uma unidade Flash USB ao terminal [USB TO DEVICE], você pode gravar a apresentação (sem incluir o som do piano acústico) neste instrumento na unidade Flash USB (página 29), bem como reproduzir os dados salvos na unidade Flash USB (página 24).

■ Número de unidades flash USB que podem ser usadas

Somente uma unidade Flash USB pode ser conectada ao terminal [USB TO DEVICE].

■ Formatação de uma unidade Flash USB

Você deve formatar a unidade Flash USB apenas com este instrumento (página 56). Uma unidade Flash USB formatada em outro dispositivo talvez não funcione corretamente.

AVISO

A operação de formatação substitui todos os dados existentes. Verifique se a unidade Flash USB que está sendo formatada não contém dados importantes.

■ Para proteger os dados (proteção contra gravação)

Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, aplique a proteção contra gravação fornecida em cada unidade Flash USB. Caso você esteja salvando dados na unidade Flash USB, desative a proteção contra gravação.

■ Desligamento do instrumento

Ao desligar o instrumento, certifique-se de que ele NÃO esteja acessando a unidade Flash USB nas operações de reprodução/gravação ou gerenciamento de arquivos (por exemplo, durante as operações copiar, excluir e formatar). Deixar de fazer isso pode danificar a unidade Flash USB e os dados.

Formatação de uma unidade Flash USB

TA3 TC3 SH3 SC3

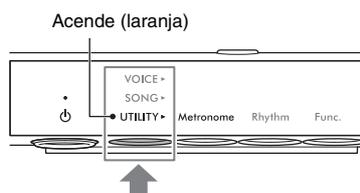
Quando uma mensagem "UnF" é exibida no visor indicando que a unidade Flash USB não está formatada, formate a unidade seguindo a operação abaixo.

AVISO

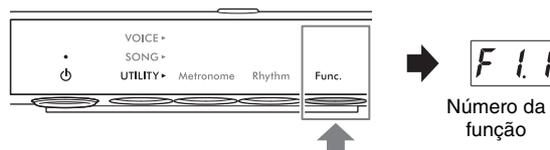
Executar a operação de formatação exclui todos os dados salvos na unidade Flash USB. Salve os dados importantes em um computador ou outro dispositivo de armazenamento.

1 Conecte uma unidade Flash USB ao terminal [USB TO DEVICE].

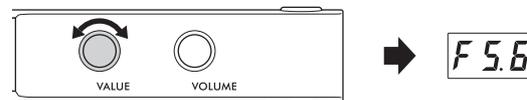
2 Pressione o botão Menu várias vezes até a lâmpada [UTILITY] acender na cor laranja.



3 Pressione o botão 3 [Func.] para acessar o número da função no visor.



4 Gire o controle [VALUE] para selecionar "F5.6" (formatação de uma unidade Flash USB).

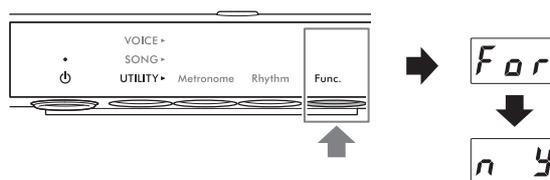


5 Pressione o botão 3 [Func.] para acessar "For" (Formatar) no visor.

Uma mensagem "n y" é exibida.

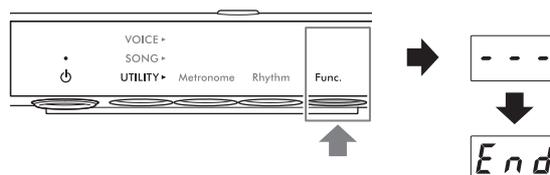
OBSERVAÇÃO

Enquanto "n y" for exibido no visor, você poderá cancelar a operação de formatação pressionando um botão que não seja o botão 3 [Func.].



6 Quando "n y" for exibido, pressione o botão 3 [Func.] para executar a operação de formatação.

Traços serão exibidos em sucessão no visor, indicando que a operação de formatação está em andamento. Quando a operação for concluída, "End" será exibido no visor.



AVISO

Enquanto houver traços em sucessão no visor, nunca desligue o instrumento ou desconecte a unidade Flash USB. Isso pode corromper os dados na unidade Flash USB, e a operação de formatação não será executada corretamente.

Conexão de dispositivos de áudio externos

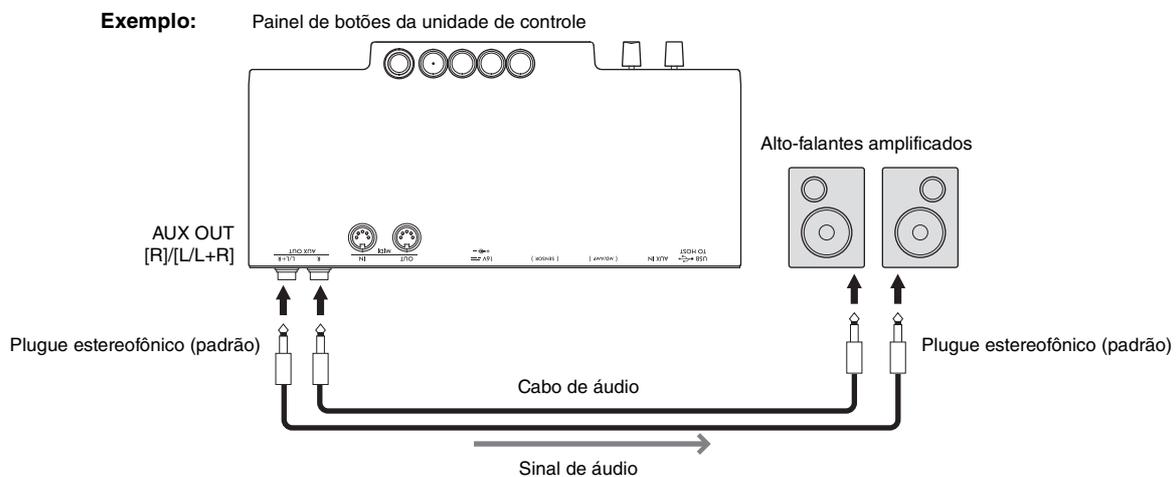
Transmita o som digital do instrumento para um dispositivo externo (conectores AUX OUT)

TA3 TC3 SH3 SC3

Ao ligar alto-falantes amplificados ou um sistema estéreo aos conectores AUX OUT [R]/[L/L+R] por meio de um cabo de áudio, você pode ouvir as apresentações (som digital) tocadas neste instrumento por meio dos alto-falantes externos. Além disso, se conectar um gravador de áudio, como um gravador IC, você poderá gravar apresentações tocadas neste instrumento.

AVISO

Para evitar possíveis danos, primeiro ligue o instrumento e, depois, o(s) dispositivo(s) externo(s). Ao desligar a alimentação, primeiro desligue a alimentação do(s) dispositivo(s) externo(s) e, em seguida, do instrumento.



OBSERVAÇÃO

- Você pode usar o controle [VOLUME] deste instrumento para ajustar o volume de saída dos conectores AUX OUT.
- O som do piano acústico não é reproduzido pelos conectores AUX OUT.
- Use somente o conector [L/L+R] para conexão com um dispositivo monoauricular.
- Quando você ouve a saída de som digital para o dispositivo externo por meio dos conectores AUX OUT usando fones de ouvido conectados a este instrumento, é recomendável desativar a função Binaural. A configuração ativado/desativado pode ser alterada na função F4.1 (página 49).

Como ouvir a reprodução de áudio em um dispositivo externo por meio deste instrumento (conector [AUX IN])

TA3 TC3 SH3 SC3

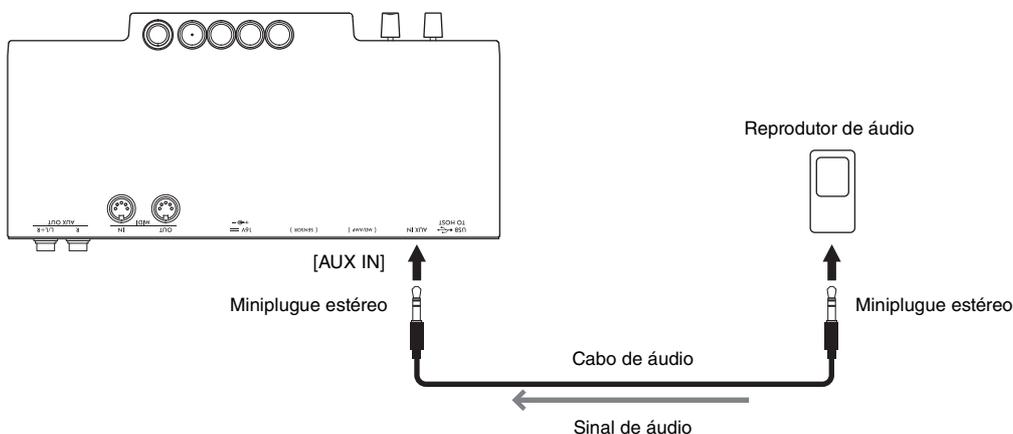
Ao ligar um reproduutor de áudio, como um smartphone ou um reprodutor de música portátil, ao conector [AUX IN] por meio de um cabo de áudio, você pode ouvir o som reproduzido no reprodutor de áudio conectado por meio deste instrumento. No modo Quiet (página 18), a entrada de som para o conector [AUX IN] pode ser ouvida pelos fones de ouvido e, no modo TransAcoustic (página 20) ou Camada (página 21), o som é reproduzido pela placa de som.

AVISO

- Para evitar danos aos dispositivos, primeiro ligue a alimentação do(s) dispositivo(s) externo(s) e, em seguida, do instrumento. Ao desligar a alimentação, desligue primeiro a alimentação do instrumento e, em seguida, do(s) dispositivo(s) externo(s).
- Não troque a saída dos conectores AUX OUT pelo conector AUX IN. Se fizer essa conexão, a entrada de sinal no conector [AUX IN] será reproduzida nos conectores AUX OUT. Essas conexões podem resultar em um loop de realimentação que impossibilitará a apresentação normal e poderá até danificar o equipamento.

Exemplo:

Painel de botões da unidade de controle



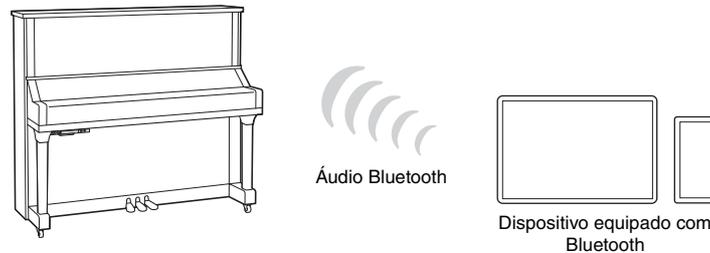
OBSERVAÇÃO

- Use cabos de áudio e plugues adaptadores sem resistência (zero).
- Este instrumento corta ruídos indesejados do som de entrada por meio do conector [AUX IN]. No entanto, os sons desejados também podem ser cortados, como o som de enfraquecimento suave de um piano. Para evitar isso, desative a função Ponte de ruído AUX IN na função F8.2 (página 52).

Como ouvir dados de áudio reproduzidos por um dispositivo equipado com Bluetooth por meio deste instrumento (função de áudio Bluetooth)

Esta função de áudio Bluetooth permite ouvir os dados de áudio reproduzidos em um dispositivo equipado com Bluetooth como um dispositivo inteligente (smartphone ou tablet) ou um reproduzidor de áudio portátil por meio deste instrumento. No modo Quiet (página 18), o som pode ser ouvido pelos fones de ouvido, e no modo TransAcoustic (página 20) ou Camada (página 21), o som é reproduzido pela placa de som.

Antes de usar a função Bluetooth, leia "Sobre Bluetooth" na página 8. Dependendo do país em que você comprou o produto, o instrumento talvez não tenha o recurso Bluetooth.

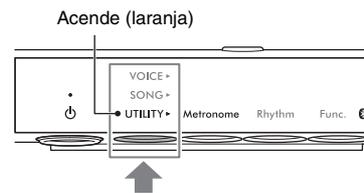


OBSERVAÇÃO

Neste manual, "dispositivo equipado com Bluetooth" refere-se ao dispositivo no qual há dados de áudio que pode transmiti-los para o instrumento usando a função Bluetooth por meio da comunicação sem fio. Para uma operação adequada, o dispositivo deve ser compatível com o A2DP (perfil de distribuição de áudio avançado). A função de áudio Bluetooth é explicada aqui usando um dispositivo inteligente como exemplo de dispositivos equipados com Bluetooth.

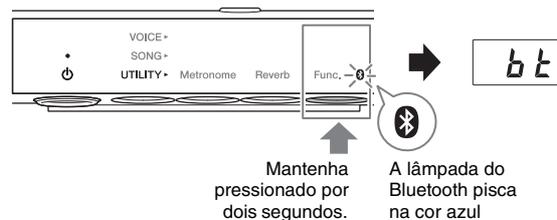
Este instrumento não pode transmitir dados de áudio para dispositivos via Bluetooth. Portanto, nenhum fone de ouvido e alto-falante Bluetooth pode ser conectado.

- 1 Pressione o botão Menu várias vezes até a lâmpada [UTILITY] acender na cor laranja.



- 2 Mantenha pressionado o botão 3 [Func.] por dois segundos para colocar o emparelhamento em standby.

A lâmpada do Bluetooth piscará na cor azul e será exibida uma mensagem "bt" no visor.



OBSERVAÇÃO

- "Emparelhamento" significa registrar dispositivos equipados com Bluetooth neste instrumento e estabelecer o reconhecimento mútuo da comunicação sem fio entre os dois.
- A função Bluetooth do instrumento deve estar ativada (a lâmpada do Bluetooth deve acender na cor branca) para começar o emparelhamento. A configuração padrão é ativada. A função Bluetooth pode ser ativada/desativada na função F7.5 (página 51). A lâmpada do Bluetooth acende quando UTILITY é selecionado e apaga quando VOICE ou SONG está selecionado.
- Somente um dispositivo equipado com Bluetooth pode ser conectado a este instrumento por vez (embora seja possível emparelhar até 8 dispositivos equipados com Bluetooth com o instrumento). Quando o emparelhamento com o 9º dispositivo equipado com Bluetooth tiver sido bem-sucedido, o emparelhamento dos dados do dispositivo com a data de conexão mais antiga será excluído.
- A operação de emparelhamento também pode ser feita pela função F7.6 (página 52). Depois de ativar o emparelhamento, vá para a etapa 3 aqui.
- Para cancelar o emparelhamento, pressione o botão 3 [Func.] enquanto "bt" é exibido no visor.

3

No dispositivo equipado com Bluetooth, defina a função Bluetooth como ativada e selecione "YAMAHA * AUDIO" (***) indica o nome do modelo) na lista de conexões.**

Para obter detalhes, consulte o manual do dispositivo equipado com Bluetooth. Depois que o emparelhamento for concluído, a lâmpada Bluetooth acenderá na cor azul e a mensagem "bt" desaparecerá.

OBSERVAÇÃO

- Ajuste as configurações no dispositivo equipado com Bluetooth em até 5 minutos. Depois de 5 minutos, o status standby do emparelhamento será cancelado automaticamente.
- Se for necessário inserir uma senha, insira os números "0000".

4

Reproduza dados de áudio no dispositivo equipado com Bluetooth para confirmar se o som pode ser reproduzido neste instrumento.

Quando você ligar o instrumento da próxima vez, o dispositivo equipado com Bluetooth será conectado automaticamente a este instrumento, se a função Bluetooth do dispositivo e o instrumento estiverem definidos como ativados. Se a conexão não for estabelecida automaticamente, selecione o nome do modelo do instrumento na lista de conexões no dispositivo.

OBSERVAÇÃO

Você pode ajustar o volume da entrada de som via Bluetooth pelo controle [VOLUME] neste instrumento. Para ajustar o equilíbrio do volume entre sua apresentação ao teclado e o som de entrada via Bluetooth, ajuste o volume no dispositivo equipado com Bluetooth.

Conexão com o aplicativo para dispositivo inteligente "Smart Pianist"

TA3 TC3 SH3 SC3

Ao conectar um dispositivo inteligente, como um smartphone ou um tablet, e usar o aplicativo Smart Pianist, você pode ver a partitura das músicas predefinidas no dispositivo inteligente, gravar sua apresentação no dispositivo inteligente e realizar outras operações de maneira prática. A interface visual intuitiva ajuda você a confirmar as configurações atuais do instrumento.



Para obter detalhes sobre o aplicativo e os dispositivos compatíveis, consulte o site abaixo ou pesquise "Yamaha Smart Pianist" em um mecanismo de pesquisa da Web.
<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Depois de instalar o aplicativo Smart Pianist em seu dispositivo inteligente, conecte este instrumento ao dispositivo por meio de cabos USB, Bluetooth ou Wi-Fi.

AVISO

- Todas as configurações no instrumento são substituídas pelas configurações do Smart Pianist quando o instrumento é conectado ao Smart Pianist.
- Não coloque o dispositivo inteligente em uma posição instável. Desse modo, você evita que o dispositivo caia e seja danificado.

Conexão por meio de cabos USB

Você pode conectar um dispositivo inteligente ao terminal [USB TO HOST] usando cabos USB. Para obter detalhes sobre a conexão, consulte "Smart Pianist User Guide" ("Guia do usuário do Smart Pianist") no site (página 11).

AVISO

Use um cabo USB do tipo AB com menos de três metros. Cabos USB 3.0 não podem ser usados.

Conexão via Bluetooth

Antes de usar a função Bluetooth, leia "Sobre Bluetooth" na página 8. Dependendo do país em que você comprou o produto, o instrumento não tem o recurso Bluetooth.

OBSERVAÇÃO

- Para conectar via Bluetooth, verifique se a função Bluetooth está ativada (a lâmpada do Bluetooth está acesa). A configuração padrão é ativada. A configuração ativado/desativado do Bluetooth pode ser alterada na função F7.5 (página 51).
- Este instrumento não pode transmitir dados de áudio para dispositivos inteligentes via Bluetooth. Portanto, quando o dispositivo for conectado via Bluetooth, você não poderá gravar em formatos de áudio usando o Smart Pianist. Se você quiser gravar enquanto a conexão Bluetooth estiver ativada, grave em formato MIDI. Você pode usar outro método diferente do Bluetooth para gravar em formato de áudio quando o instrumento estiver conectado ao dispositivo inteligente.

1 Faça as configurações da função de áudio Bluetooth no instrumento para receber dados de áudio (página 59).

2 Conecte-se ao dispositivo inteligente por meio do MIDI do Bluetooth usando o Smart Pianist.

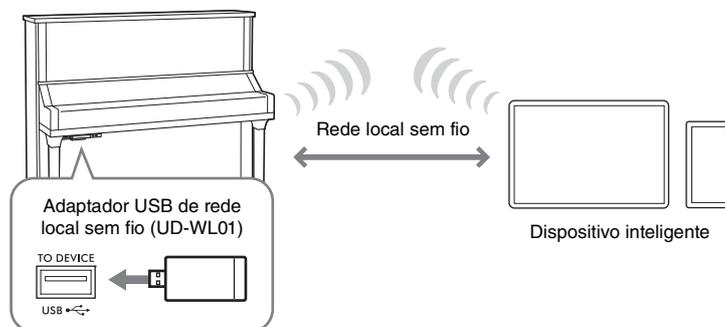
Para obter detalhes sobre a conexão, consulte "Smart Pianist User Guide" ("Guia do usuário do Smart Pianist") no site (página 11). Quando a conexão for bem-sucedida, os dados MIDI poderão ser transmitidos/recebidos entre o instrumento e o dispositivo inteligente.

Conexão via Wi-Fi (rede local sem fio)

Para conexão Wi-Fi, um adaptador de rede local sem fio USB vendido separadamente (UD-WL01) é obrigatório. O UD-WL01 talvez não esteja disponível, dependendo da sua região. Antes de conectar o adaptador USB LAN sem fio, não se esqueça de ler "Conexão de dispositivos USB" na página 55.

AVISO

Não conecte este produto diretamente a uma rede Wi-Fi e/ou serviço de Internet públicos. Somente conecte este produto à Internet usando um roteador com proteções por senha complexas. Consulte o fabricante do roteador para obter mais informações sobre as práticas de segurança ideais.



Existem dois tipos de conexões via Wi-Fi, conforme descrito abaixo. Para obter detalhes sobre a conexão, consulte "Smart Pianist User Guide" ("Guia do usuário do Smart Pianist") no site (página 11).

■ Conexão pelo modo Ponto de acesso

O modo Ponto de acesso permite conectar diretamente o adaptador de rede local sem fio USB e um dispositivo inteligente sem usar um ponto de acesso. Você poderá usar esse modo quando não houver pontos de acesso disponíveis para conectar o instrumento ou quando não for necessário se conectar à outra rede enquanto um dispositivo inteligente estiver conectado ao instrumento. Quando conectado por esse modo, o acesso à Internet permanece desativado em seu dispositivo inteligente e não é possível usar algumas funções do Smart Pianist.

Caso você mude do modo Infraestrutura para o modo Ponto de acesso, inicialize o instrumento (página 54) antes da conexão.

■ Conexão pelo modo Infraestrutura (configuração automática pelo WPS)

O modo Infraestrutura usa um ponto de acesso para comunicação de dados entre um adaptador de rede local sem fio USB e uma rede. Você poderá usar esse modo ao se conectar a outra rede enquanto um dispositivo inteligente estiver conectado ao instrumento.

Quando uma mensagem conforme mostrado à direita é exibida no visor deste instrumento durante o procedimento de conexão, pressione o botão WPS no ponto de acesso em dois minutos.



OBSERVAÇÃO

"Ponto de acesso" se refere a um dispositivo que atua como uma estação base quando os dados são transmitidos/recebidos por meio de um adaptador de rede local sem fio USB. Alguns pontos de acesso possuem funções de roteador ou modem.

Conexão com um computador (terminal [USB TO HOST])

TA3 TC3 SH3 SC3

É possível transferir por meio de um cabo USB dados de MIDI ou dados de áudio entre o instrumento e o computador conectando um computador ao terminal [USB TO HOST]. Para obter detalhes sobre como usar um computador com este instrumento, consulte "Computer-related Operations" ("Operações relacionadas ao computador") no site (página 11).

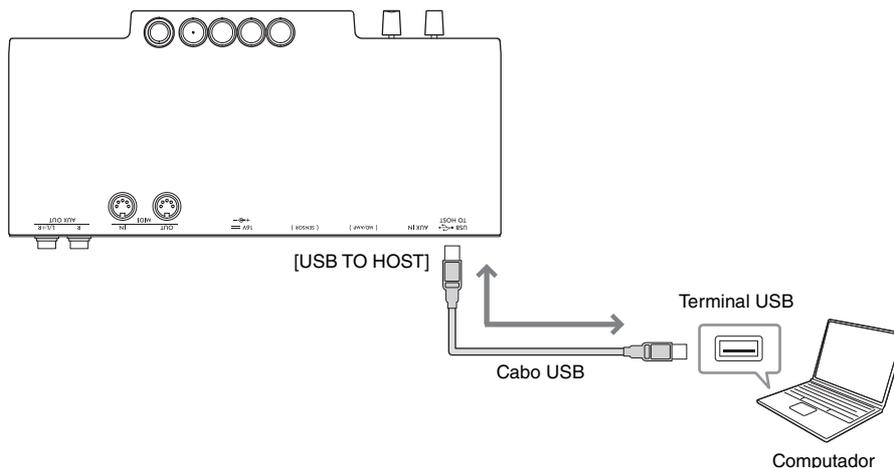


CUIDADO

Caso você esteja usando um aplicativo de DAW (estação de trabalho de áudio digital) com este instrumento, desative o Loopback de áudio (página 64). Do contrário, pode haver um som muito alto, dependendo das configurações do computador ou do software aplicativo.

Exemplo:

Painel de botões da unidade de controle



AVISO

- Use um cabo USB do tipo AB com menos de três metros. Cabos USB 3.0 não podem ser usados.
- Não coloque o computador em uma posição instável. Desse modo, você evita que o dispositivo caia e seja danificado.

OBSERVAÇÃO

- Ao usar um cabo USB para conectar o instrumento ao computador, faça a conexão diretamente, sem utilizar um hub USB.
- O instrumento iniciará a transmissão pouco depois de o computador ser conectado.
- Para obter informações sobre a configuração do computador e/ou do software, consulte a documentação relevante.
- Poderão ocorrer sons inesperados se você editar dados MIDI relacionados à função Grand Expression Modeling (página 53) no computador.

Transmissão/recebimento de dados de áudio (função Interface de áudio USB)

Os dados de áudio digital podem ser transmitidos/recebidos conectando um computador ou um dispositivo inteligente ao terminal [USB TO HOST] por meio de um cabo USB. A função Interface de áudio USB oferece as seguintes vantagens:

- **Reprodução da entrada de dados de áudio do computador com alta qualidade de som neste instrumento**
Isso resulta em som direto e claro, em que a qualidade do som tem menos ruído e deterioração comparada à do conector [AUX IN].
- **Gravação do som digital reproduzido neste instrumento como dados de áudio usando software de gravação ou de produção musical no computador**
Os dados de áudio gravados podem ser reproduzidos no computador ou dispositivo inteligente.

OBSERVAÇÃO

- O driver Yamaha Steinberg USB deve estar instalado no computador para que seja possível transmitir ou receber sinais de áudio usando um computador com Windows. Para obter detalhes, consulte "Operações relacionadas computador" no site (página 11).
- O volume da entrada de som do áudio pode ser ajustado usando um computador ou dispositivo inteligente.

Ativação/desativação do loopback de áudio

A função Loopback de áudio permite definir se a entrada de áudio do computador ou do dispositivo inteligente pela função Interface do áudio USB (página 63) ou pelo Smart Pianist com conexão Smart Pianist (página 62) é emitida para um computador ou um dispositivo inteligente ou não com a apresentação tocada no instrumento. Para emitir a entrada de áudio, ative o loopback de áudio. Por exemplo, se desejar gravar o som de entrada de áudio, bem como o som tocado no instrumento usando o computador ou o dispositivo inteligente conectado, defina essa opção como ativa. Se você pretende gravar somente o som tocado no instrumento usando o computador ou o dispositivo inteligente, defina essa opção como desativada. Essa função padrão é ativada. A configuração ativado/desativado pode ser alterada na função F8.3 (página 52).

Conexão com um dispositivo MIDI (terminais MIDI)

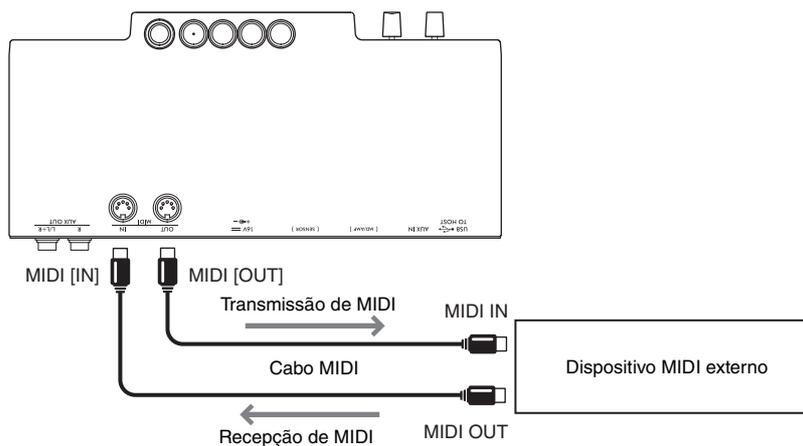
TA3 TC3 SH3 SC3

Se conectar um dispositivo MIDI, você poderá controlar um dispositivo MIDI externo por este instrumento e vice-versa. Use os terminais MIDI e os cabos MIDI padrão para conectar dispositivos MIDI externos (teclado, sintetizador, sequenciador, etc.).

- **MIDI [IN]:** Recebe mensagens MIDI de outro dispositivo MIDI.
- **MIDI [OUT]:** Transmite mensagens MIDI geradas neste instrumento a outro dispositivo MIDI.

Exemplo:

Painel de botões da unidade de controle



OBSERVAÇÃO

- Para obter detalhes sobre MIDI, consulte o documento "Noções básicas sobre MIDI" que pode ser baixado no site (página 11).
- Como os dados MIDI que podem ser transmitidos ou recebidos variam em função do tipo de dispositivo MIDI, consulte "MIDI Reference" ("Referência MIDI") (página 11) no site para saber quais dados e comandos MIDI os dispositivos podem transmitir ou receber.
- Não é possível transmitir os dados da música de demonstração de vozes e da música predefinida.
- Quando o instrumento está conectado ao Smart Pianist, as mensagens MIDI não podem ser transmitidas do terminal MIDI [OUT].
- Ao transmitir dados MIDI deste instrumento para um dispositivo MIDI externo, podem ocorrer sons inesperados devido a dados relacionados à função Grand Expression Modeling (página 53).

Apêndice

Lista de mensagens

Mensagem	Descrição	
<i>b t</i>	O instrumento está em standby para o emparelhamento Bluetooth (página 59). Não é possível operar o instrumento enquanto essa mensagem é exibida.	
<i>CLr</i>	O instrumento está sendo inicializado (página 54). Não desligue o instrumento enquanto essa mensagem é exibida.	
<i>CON</i>	O instrumento está conectado a um dispositivo inteligente e o aplicativo "Smart Pianist" está sendo usado (página 61). Enquanto essa mensagem é mostrada, controle o instrumento usando o Smart Pianist. Para desconectar, feche o Smart Pianist no dispositivo inteligente.	
<i>E 0 1</i>	A configuração do código de caractere (página 37) não é apropriada para o nome do arquivo da música selecionada. Altere a configuração de código de caractere.	
	O formato de dados não é compatível com o instrumento ou quando os dados apresentam outros problemas. Não é possível selecionar a música.	
	A memória ou o número dos arquivos na unidade Flash USB do destino da cópia estão cheios. Exclua todas as músicas ou os arquivos desnecessários da unidade Flash USB (página 35).	
	A música selecionada não pode ser copiada ou excluída do instrumento. Copie ou exclua esses tipos de música usando um computador.	
<i>E 0 1</i>	Nenhuma unidade Flash USB pode ser encontrada ou ocorreu um problema na unidade Flash USB. Desconecte e conecte novamente a unidade Flash USB e execute a operação novamente. Se essa mensagem for exibida repetidamente mesmo quando não houver possíveis problemas, pode ser que a unidade Flash USB esteja danificada.	
	<i>E 0 2</i>	Indica que a unidade Flash USB é protegida contra gravação. Desative a proteção contra gravação antes de usar.
	<i>E 0 3</i>	A memória da unidade Flash USB fica cheia, ou o número de arquivos e pastas excede o limite do sistema.
	<i>E 0 4</i>	Ocorre falha na reprodução ou na gravação da música de áudio. Se você estiver usando uma unidade Flash USB no qual dados já tiverem sido armazenados ou excluídos várias vezes, primeiro verifique se ela não contém dados importantes e, em seguida, formate-a (página 56) para usá-la neste instrumento.
<i>E 0 5</i>	A temperatura do local está muito alta para tocar o instrumento no modo TransAcoustic. Diminua a temperatura da sala onde o instrumento se encontra	
<i>EE 1</i> - <i>EE 6</i>	Mau funcionamento no instrumento. Entre em contato com o revendedor ou o distribuidor Yamaha autorizado mais próximo.	
<i>End</i>	A operação foi concluída.	
<i>EnP</i>	A memória disponível do instrumento ou da unidade Flash USB está em um nível baixo. É recomendável remover músicas do usuário desnecessárias (página 35) para proporcionar capacidade de memória suficiente antes de iniciar a gravação.	
<i>FUL</i>	Não foi possível concluir a operação porque a memória disponível do instrumento ou a unidade Flash USB está quase vazia. Se essa mensagem for exibida durante a gravação, os dados da apresentação talvez não sejam salvos corretamente.	
<i>n y</i>	É uma solicitação de confirmação perguntando se você tem certeza de que deseja excluir a música do usuário (página 35) ou formatar a unidade flash USB (página 56). Pressione o botão 3 [Func.] para executar. Pressionar um botão diferente do botão 3 [Func.] cancela a operação.	
<i>Pr o</i>	A música selecionada é um arquivo somente leitura e não pode ser excluída ou substituída.	

Mensagem	Descrição
<i>UnF</i>	Foi conectada uma unidade Flash USB não formatada. Primeiro, verifique se a unidade Flash USB não contém dados importantes e formate-a (página 56).
<i>UoC</i>	A comunicação com a unidade Flash USB foi encerrada por causa de sobrecarga elétrica na unidade Flash USB. Desconecte a unidade Flash USB do terminal [USB TO DEVICE] e ligue novamente o instrumento.
<i>UU1</i>	Falha na comunicação com a unidade Flash USB. Remova a unidade Flash USB e reconecte-a. Se essa mensagem aparecer mesmo quando a unidade Flash USB estiver conectada corretamente, tente usar outra unidade Flash USB.
<i>UU2</i>	A unidade Flash USB não é compatível com o instrumento ou muitas unidades flash USB estão conectadas. Consulte "Uso de unidades flash USB" (página 55) para obter informações sobre a conexão de unidades Flash USB.
<i>WPS</i>	O instrumento está em standby para conexão a um ponto de acesso por WPS (página 62). Não é possível operar o instrumento enquanto essa mensagem é exibida.
<i>W.P.S.</i>	Ocorreu mau funcionamento do instrumento enquanto estava aguardando conexão a um ponto de acesso por WPS (página 62). Reconnecte o adaptador da rede local sem fio USB (UD-WL01; vendido separadamente) ao instrumento e tente conectá-lo ao ponto de acesso por WPS novamente.

* Quando uma operação (como salvar ou transferir dados) está em andamento, o visor mostra uma sequência de traços piscantes.

* Pressione qualquer botão para sair desses visores de mensagem.

Solução de problemas

Veja algumas dicas de solução de problemas caso enfrente dificuldades com a unidade. Se não conseguir resolver o problema, entre em contato com seu revendedor de pianos Yamaha. NÃO tente reparar o instrumento por conta própria. Quando uma mensagem for exibida no visor, verifique a lista de mensagens na página 65.

Problema	Causa possível e solução
O equipamento não liga.	O adaptador de alimentação CA e o cabo de força podem não ser conectados corretamente. Verifique se os plugues estão bem inseridos (página 14).
A alimentação é desligada automaticamente.	Isso é normal e ocorre por meio da função Auto Power Off (Desligamento automático). Se necessário, desative a função Desligamento automático (página 16).
O volume geral é baixo ou nenhum som é ouvido.	O volume principal está definido muito baixo; defina-o a um nível apropriado usando o controle [MASTER VOLUME] (páginas 19, 21).
	A voz está definida como "----". Selecione uma voz diferente de "----" (página 22).
	O Controle local está desativado. Ative o controle local na função F7.2 (página 51).
O som do piano acústico pode ser ouvido, mesmo quando a reprodução não está no modo acústico.	Se você tocar com extrema força, o piano acústico poderá emitir sons. Controle a intensidade de toque.
O balanço ou volume varia entre os fones de ouvido incluídos e os fones de ouvido disponíveis comercialmente.	Como as propriedades dos fones de ouvido variam de acordo com o tipo, fones de ouvido diferentes podem ter características de equilíbrio ou volume diferentes. Use o mesmo tipo de fones de ouvido para obter o desempenho ideal.
Ouçõ um barulho vindo do corpo do piano ao tocar no modo Quiet/TransAcoustic.	Isso não representa um problema. Esse é o som da tecla do piano acústico.
Ao tocar uma série rápida de notas no modo Quiet/modo TransAcoustic/modo Camada, é emitido um som mais alto do que o esperado (considerando a força moderada).	Isso não representa um problema. A estrutura do piano TransAcoustic™ ou o Silent Piano™ faz com que isso aconteça em alguns casos.
O ritmo não começa.	A função Início sincronizado está ativada. Pressionar qualquer tecla inicia a reprodução do ritmo. A função Início sincronizado pode ser ativada/desativada na função F6.5 (página 51).
O metrônomo, a música MIDI ou o ritmo saem um pouco do tempo ao tocar o teclado.	Isso ocorre com pouca frequência quando Grand Expression Modeling está definido como "Dinâmico". Se isso acontecer, defina o Grand Expression Modeling para "Estático" na função F2.7 (página 46).
Nenhum efeito reverberação é aplicado ao som mesmo quando ele está ativado.	Pode ser que a profundidade de reverberação esteja definida para o nível mínimo. Ajuste a profundidade de reverberação na função F1.2 (página 45).
	(Somente no TA3/TC3) Quando a lâmpada [TA] está acesa (quando no modo TransAcoustic ou modo Camada), o efeito de reverberação é desativado automaticamente e nenhum efeito é aplicado.
O som demora muito.	Pode ser que a profundidade de reverberação (função F1.2) ou a ressonância de sustentação (função F2.2) esteja definida em um nível excessivo. Ajuste esses parâmetros para um nível apropriado (páginas 45, 46).
O instrumento emite um ruído.	O ruído pode ser gerado por interferências causadas pelo uso de um telefone celular muito perto do instrumento. Desligue o telefone celular ou use-o mais longe do instrumento.
	O ruído pode ser gerado por interferências causadas pelo uso de um dispositivo inteligente muito perto do instrumento. Ao conectar um dispositivo inteligente ao instrumento sem fio, é recomendável ativar o "Modo Avião" do dispositivo e, depois, ativar a configuração de Wi-Fi/Bluetooth no dispositivo inteligente para evitar o ruído causado pela comunicação.
A afinação do instrumento está diferente da afinação de outros instrumentos.	A afinação é diferente dependendo do instrumento. Você pode ajustar a afinação do instrumento na função F3.4 (página 47) para que fique igual à afinação de outros instrumentos.

Problema	Causa possível e solução
O dispositivo equipado com Bluetooth (como dispositivo inteligente) não pode ser conectado ao instrumento.	A função Bluetooth está desativada neste instrumento ou no dispositivo equipado com Bluetooth. Verifique se a função Bluetooth está ativada em ambos os dispositivos. A ativação/desativação do Bluetooth deste instrumento pode ser definida na Função F7.5 (página 51).
	O dispositivo equipado com Bluetooth não está emparelhado com este instrumento. O dispositivo e este instrumento precisam estar emparelhados entre si (página 59).
	Este instrumento e o dispositivo equipado com Bluetooth estão muito distantes. Use o dispositivo próximo a este instrumento.
	Há um dispositivo (forno micro-ondas, dispositivo de rede local sem fio etc.) que emite sinais na banda de frequência de 2,4 GHz nas proximidades. Afaste o instrumento de qualquer dispositivo que possa emitir sinais de radiofrequência.
A entrada de som via Bluetooth está interrompida.	O volume de saída do dispositivo equipado com Bluetooth conectado ao instrumento está muito baixo, fazendo com que o som seja cortado pela ponte de ruído depois de entrar no instrumento. Aumente o volume de saída do dispositivo. Você pode usar o controle [VOLUME] para ajustar o nível do volume reproduzido pelo instrumento.
A entrada de som pelos conectores [AUX IN] está interrompida.	O volume de saída do dispositivo externo ligado ao conector [AUX IN] está muito baixo. Aumente o volume de saída do dispositivo externo. Você pode usar o controle [VOLUME] para ajustar o nível do volume reproduzido pelo instrumento. A função Ponte de ruído AUX IN pode cortar sons baixos desejados; se isso acontecer, desative a função na função F8.2 (página 52).

Lista de vozes

As entradas marcadas com "✓" indicam as características disponíveis (explicadas abaixo) para a voz.

- **Amostragem estéreo:** Amostragem estéreo é usada para a voz.
- **Sensibilidade ao toque:** O volume responde à força moderada.
- **Amostras de tecla desativada:** O som da tecla desativada (o som sutil reproduzido quando você solta uma tecla) é obtido para a voz.

OBSERVAÇÃO

- A VRM é eficaz para vozes na categoria "Piano". Para obter detalhes sobre a VRM, consulte página 53.
- Grand Expression Modeling é eficaz para as vozes de "CFX Grand" e "Bösendorfer". Para obter detalhes sobre Grand Expression Modeling, consulte a página 53.

Número da voz		Nome da voz	Descrição	Sensibilidade ao toque	Amostragem estéreo	Amostragem de tecla desativada
TA3/SH3	TC3/SC3					
Piano						
PF 1	PF 1	CFX Grand	Som do piano de cauda CFX para concerto da Yamaha com uma ampla faixa dinâmica para máximo controle expressivo. Adequado para tocar em qualquer gênero musical e estilo. Esse recurso torna-se disponível quando a configuração Binaural está desligada (página 49).	✓	✓	✓
		Binaural CFX Grand	Som do piano de cauda CFX para concerto da Yamaha obtido por amostragem binaural — o método otimizado para uso com fones de ouvido. Ouvir som com esse efeito usando os fones de ouvido dá a sensação de estar totalmente imerso no som, como se ele realmente viesse do piano. Esse recurso fica disponível quando a configuração Binaural está ativada (página 49).			
PF 2	PF 2	Bösendorfer	Famoso som do piano de cauda para concerto Bösendorfer Imperial feito em Viena. Seu amplo e caloroso som evoca o tamanho do instrumento e é ideal para expressar sensibilidade nas composições. Esse recurso torna-se disponível quando a configuração Binaural está desligada (página 49).	✓	✓	✓
		Bösendorfer binaural	O famoso som do piano de cauda Bösendorfer Imperial para concerto feito para Vienna obtido por amostragem binaural — o método otimizado para uso com fones de ouvido. Ouvir som com esse efeito usando os fones de ouvido dá a sensação de estar totalmente imerso no som, como se ele realmente viesse do piano. Esse recurso fica disponível quando a configuração Binaural está ativada (página 49).			
PF 3	—	Pop Grand	Som de piano um pouco mais claro. Bom para estilos populares.	✓	✓	✓
PF 4	—	Ballad Grand	Som de piano de cauda com tom suave e caloroso. Bom para tocar baladas.	✓	✓	✓
PF 5	PF 3	Upright Piano	Som obtido por amostragem de um piano vertical, o Yamaha SU7. Desfrute da característica de tom original e uma sensação de maior leveza e casualidade.	✓	✓	—

Número da voz		Nome da voz	Descrição	Sensibilidade ao toque	Amostragem estéreo	Amostragem de tecla desativada
TA3/SH3	TC3/SC3					
Fortepiano						
<i>FP1</i>	—	Scarlatti Piano	O som de um piano feito por um fabricante de instrumento musical em Florença no início do século 18. O fabricante é famoso por inventar o piano. Acredita-se que Scarlatti tenha usado o piano feito pelo fabricante. O som é claro e brilhante.	✓	✓	✓
<i>FP2</i>	—	Mozart Piano	O som de um piano feito por um fabricante de instrumento musical em Viena no final do século 18. Mozart e Beethoven tocavam e gostavam muito dos pianos feitos por esse fabricante. Seu som é claro e leve.	✓	✓	—
<i>FP3</i>	—	Beethoven Piano	O som de um piano feito por um fabricante em Londres no início do século 19. Haydn e Beethoven compuseram muitas obras-primas inspiradas pelos pianos desse fabricante. Ele tem um baixo bonito, agudos brilhantes e um fortíssimo intenso.	✓	✓	✓
<i>FP4</i>	—	Chopin Piano	O som de um piano feito por um fabricante em Paris no século 19. Chopin gostava muito dos pianos deste fabricante, que respondiam bem a seu toque sensível. Ele tem um som parecido com uma voz de canto, às vezes suave, às vezes pesaroso.	✓	✓	—
E. Piano						
<i>EP1</i>	<i>EP1</i>	Stage E.Piano	Som de um piano elétrico usando garfos de aço percutidos por martelo. Tom suave, quando tocado levemente, e agressivo, quando tocado com intensidade.	✓	—	✓
<i>EP2</i>	<i>EP2</i>	DX E.Piano	Som de um piano eletrônico produzido por um sintetizador FM. O tom muda à medida que você varia o toque. Ideal para músicas populares.	✓	—	—
<i>EP3</i>	<i>EP3</i>	Vintage EP	O som de um piano elétrico usando palhetas de aço estampadas com martelo. Amplamente usado no rock e em músicas populares.	✓	—	✓
Espineta						
<i>HS1</i>	<i>HS1</i>	Espineta 8'	Som da espineta frequentemente usado na música barroca. As variações no toque não afetam o volume, e um som característico será ouvido quando você liberar a tecla.	—	✓	✓
<i>HS2</i>	—	Harpsi. 8'+4'	Espineta com adição de uma oitava acima. Produz um som mais animado.	—	✓	✓
<i>HS3</i>	—	Vibraphone	Um som de vibrafone com tom espaçoso e claro. Pressionar o pedal esquerdo ativa e desativa o vibrato.	✓	✓	—
<i>HS4</i>	<i>HS2</i>	Celesta	O som de uma celesta (um instrumento de percussão no qual os martelos golpeiam lâminas de aço para produzir sons). Este instrumento é conhecido por seu uso na "Dança da Fada Açucarada" do "Quebra-nozes" de Tchaikovsky.	✓	✓	—

Número da voz		Nome da voz	Descrição	Sensibilidade ao toque	Amostragem estéreo	Amostragem de tecla desativada
TA3/SH3	TC3/SC3					
Órgão						
<i>Or 1</i>	<i>Or 1</i>	Organ Principal	Essa voz contém a combinação de tubos (8'+ 4'+2') de um órgão principal (instrumento de metais). É adequado para músicas barrocas de igreja.	—	✓	—
<i>Or 2</i>	—	Organ Tutti	Esta voz apresenta um acoplador completo de um órgão de tubo, famoso pelos sons em "Toccat e Fuga" de Bach.	—	✓	—
<i>Or 3</i>	<i>Or 2</i>	Jazz Organ	O som de um órgão elétrico muito ouvido nos estilos jazz e rock. Pressionar o pedal esquerdo alterna a velocidade do efeito Alto-falante giratório entre lenta e rápida.	—	—	—
Bloco						
<i>Pd 1</i>	<i>Pd 1</i>	Cordas	O som de um conjunto de cordas de grande escala, com ataque lento.	✓	✓	—
<i>Pd 2</i>	—	Choir	Uma voz de coro grande e espaçosa. Perfeita para a criação de harmonias intensas em peças lentas.	✓	✓	—
<i>Pd 3</i>	<i>Pd 2</i>	Synth Pad	Som de sintetizador acolhedor, melodioso e espaçoso.	✓	—	—
Camada						
<i>LY 1</i>	—	Piano + Strings	Combinação de vozes conjuntas de cordas e piano, proporcionando um som encorpado e intenso, como se você estivesse tocando o piano com acompanhamento orquestral.	✓	✓	✓
<i>LY 2</i>	—	Piano + Pad	Combinação das vozes piano e Synth Pad.	✓	✓	✓
<i>LY 3</i>	—	Piano + DX E.Piano	Combinação de piano e vozes de piano DX E.	✓	✓	✓

Lista de músicas

Músicas de demonstração de voz

N° da música		Nome da voz	Nome da música	Compositor
TA3/SH3	TC3/SC3			
d01	d01	CFX Grand (Binaural CFX Grand)	24 Preludes Vivace C-Dur	A. Scriabin
d02	d02	Bösendorfer (Bösendorfer binaural)	Widmung, S. 566, R. 253	F. Liszt
d03	—	Pop Grand	Original	—
d04	—	Ballad Grand	Original	—
d05	d03	Upright Piano	Italienisches Konzert, BWV.971-1 1st mov.	J. S. Bach
d06	—	Scarlatti Piano	Sonata G dur K.14 L.387	D. Scarlatti
d07	—	Mozart Piano	Sonata No.15 C dur K.545 1st mov.	W. A. Mozart
d08	—	Beethoven Piano	Für Elise a moll	L. v. Beethoven
d09	—	Chopin Piano	Nocturne op.27-2 Des dur	F. F. Chopin
d.10	d04	Stage E.Piano	Original	—
d.11	d05	DX E.Piano	Original	—
d.12	d06	Vintage EP	Original	—
d.13	d07	Espineta 8'	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7 g moll BWV 1058 1st mov.	J. S. Bach
d.14	—	Harpsi. 8'+4'	Gigue, French Suite No. 5, BWV 816	J. S. Bach
d.15	—	Vibraphone	Original	—
d.16	d08	Celesta	Dança da Fada Açucarada	P. I. Tchaikovsky
d.17	d09	Organ Principal	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601	J. S. Bach
d.18	—	Organ Tutti	Original	—
d.19	d.10	Jazz Organ	Original	—
d20	d.11	Cordas	Original	—
d21	—	Choir	Original	—
d22	d.12	Synth Pad	Original	—
d23	—	Piano + Strings	Original	—

N° da música		Nome da voz	Nome da música	Compositor
TA3/SH3	TC3/SC3			
<i>d24</i>	—	Piano + Pad	Original	—
<i>d25</i>	—	Piano + DX E.Piano	Original	—

As músicas de demonstração, exceto as músicas originais, são trechos rearranjados curtos das composições originais. As músicas de demonstração "originais" são originais da Yamaha (© Yamaha Corporation).

Músicas predefinidas

N° da música	Nome da música	Compositor
Arranjos		
<i>P01</i>	Canon D dur	J. Pachelbel
<i>P02</i>	Air On the G String	J. S. Bach
<i>P03</i>	Jesus, Joy of Man's Desiring	J. S. Bach
<i>P04</i>	Twinkle, Twinkle, Little Star	Traditional
<i>P05</i>	Piano Sonate op. 31-2 "Tempest" 3rd mov.	L. v. Beethoven
<i>P06</i>	Ode to Joy	L. v. Beethoven
<i>P07</i>	Wiegenlied op.98-2	F. P. Schubert
<i>P08</i>	Grande Valse Brillante	F. F. Chopin
<i>P09</i>	Polonaise op.53 "Héroïque"	F. F. Chopin
<i>P.10</i>	La Campanella	F. Liszt
<i>P.11</i>	Salut d'amour op.12	E. Elgar
<i>P.12</i>	From the New World	A. Dvořák
<i>P.13</i>	Sicilienne	G. U. Fauré
<i>P.14</i>	Clair de lune	C. A. Debussy
<i>P.15</i>	Jupiter (The Planets)	G. Holst

N° da música	Nome da música	Compositor
Duetos		
<i>P.16</i>	Menuett (Eine kleine Nachtmusik K.525)	W. A. Mozart
<i>P.17</i>	Menuett G dur	L. v. Beethoven
<i>P.18</i>	Marcia alla Turca	L. v. Beethoven
<i>P.19</i>	Piano Concerto No.1 op.11 2nd mov.	F. F. Chopin
<i>P.20</i>	The Nutcracker Medley	P. I. Tchaikovsky
Composições originais		
<i>P.21</i>	Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)	J. S. Bach
<i>P.22</i>	Menuett G dur BWV Anh.114	J. S. Bach
<i>P.23</i>	Piano Sonate No.15 K.545 1st mov.	W. A. Mozart
<i>P.24</i>	Turkish March	W. A. Mozart
<i>P.25</i>	Piano Sonate op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L. v. Beethoven
<i>P.26</i>	Für Elise	L. v. Beethoven
<i>P.27</i>	Piano Sonate op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L. v. Beethoven
<i>P.28</i>	Impromptu op.90-2	F. P. Schubert

Nº da música	Nome da música	Compositor
P.29	Frühlingslied op.62-6	J. L. F. Mendelssohn
P.30	Fantaisie-Impromptu	F. F. Chopin
P.31	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F. F. Chopin
P.32	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F. F. Chopin
P.33	Valse op.64-1 "Petit chien"	F. F. Chopin
P.34	Nocturne op.9-2	F. F. Chopin
P.35	Nocturne KK4a-16/BI 49 [Posth.]	F. F. Chopin
P.36	Träumerei	R. Schumann
P.37	Barcarolle	P. I. Tchaikovsky
P.38	La prière d'une Vierge	T. Badarzewska
P.39	Liebesträume No.3	F. Liszt

Nº da música	Nome da música	Compositor
P.40	Blumenlied	G. Lange
P.41	Humoresque	A. Dvořák
P.42	Arietta	E. H. Grieg
P.43	Tango (Espanña)	I. Albéniz
P.44	The Entertainer	S. Joplin
P.45	Maple Leaf Rag	S. Joplin
P.46	La Fille aux Cheveux de Lin	C. A. Debussy
P.47	Arabesque No.1	C. A. Debussy
P.48	Cakewalk	C. A. Debussy
P.49	Je te veux	E. Satie
P.50	Gymnopédies No.1	E. Satie

Especificações

(*) Os itens com asteriscos se destinam a modelos equipados com um pedal tonal.

			TA3	TC3	SH3	SC3
Nome do produto			Piano TransAcoustic™		SILENT Piano™	
Sistema silenciador	Mecanismo		Limitador da haste do martelo (Pianos de cauda: operados por uma unidade motora ou pelo controle silenciador, Pianos verticais: operados por controle* ou pedal silenciador)			
	Ação (somente para pianos de cauda)		Mecanismo Quick Escape	—	Mecanismo Quick Escape	
Sistema de acionamento da placa de som	Mecanismo		Tecnologia TransAcoustic™		—	
	Transdutor		Exclusivo do TA3	Exclusivo do TC3	—	
Interface de controle	Keyboard (teclado)	Resposta ao toque	Suave, Suave/Média, Média, Média/Intensa, Intensa, Fixa			
	Pedal		Pedal de sustentação, silenciador/tonal*, uma corda			
	Visor	Tipo	LED de 7 segmentos			
	Painel	Idioma	Inglês			
Sistema de sensores	Sensores de tecla	Sistema	Sistema do sensor de articulação			
		Sensores de tecla	Tipo indutor eletromagnético de detecção contínua sem contato			
		Sensores de martelo (somente para pianos de cauda)	Tipo de fibra óptica de 2 pontos sem contato	—	Tipo de fibra óptica de 2 pontos sem contato	—
	Sensores de pedal	Pedal de sustentação	Sensor de detecção contínua			
		Pedal tonal*	Sensor de detecção de Ativação/Desativação	—	Sensor de detecção de Ativação/Desativação	—
		Pedal uma corda	Sensor de detecção de Ativação/Desativação			
Vozes	Geração de sons	Som de piano	Yamaha CFX, Bösendorfer Imperial			
		Amostragem binaural	Sim (somente "CFX Grand" e "Bösendorfer")			
	Efeito do piano	VRM (Virtual Resonance Modeling, Modelagem de ressonância virtual)	Sim			
		Grand Expression Modeling	Sim			
		Amostras de tecla desativada	Sim			
		Liberação suave	Sim			
	Polifonia (máx.)		256			
	Predefinição	Número de vozes	25 (Piano 5 + Fortepiano 4 + Outras 16)	12 (Piano 3 + Outras 9)	25 (Piano 5 + Fortepiano 4 + Outras 16)	12 (Piano 3 + Outras 9)
		Vozes para reprodução de músicas	Vozes 480 XG + 12 kits de bateria/SFX	—	Vozes 480 XG + 12 kits de bateria/SFX	—
	Effects (efeitos)	Tipos	Reverberação	6 tipos		
Brilho			5 tipos			
IAC Intelligent Acoustic Control (Controle acústico inteligente)			Sim			
Otimizador estereofônico			Sim (vozes de piano diferentes de "CFX Grand" e "Bösendorfer")			

			TA3	TC3	SH3	SC3
Músicas (MIDI)	Predefinição	Número de músicas predefinidas	25 músicas de demonstração de voz, 50 clássicos	12 músicas de demonstração de voz, 50 clássicos	25 músicas de demonstração de voz, 50 clássicos	12 músicas de demonstração de voz, 50 clássicos
	Gravação	Número de músicas	10			
		Capacidade de dados	aproximadamente 500 KB/música			
Músicas (MIDI)	Formato	Reprodução	SMF (formato 0, formato 1)			
		Gravação	SMF (formato 0)			
Músicas (áudio)	Tempo de gravação (máx.)		80 minutos/música			
	Formato	Reprodução	WAV (44,1 kHz, 16 bits, estéreo)			
		Gravação	WAV (44,1 kHz, 16 bits, estéreo)			
Funções	Ritmos	Número de ritmos	20			
	Controles gerais	Metrônomo	Sim			
		Intervalo de tempo	5–500			
		Transposição	–12–0–+12			
		Afinação	414,8–440,0–466,8 Hz (aproximadamente, incrementos de 0,2 Hz)			
	Interface de áudio USB	44,1 kHz, 24 bits, estéreo				
Bluetooth (Pode não ter essa funcionalidade, dependendo do país onde o produto foi adquirido.)	Audio		Perfil compatível: A2DP, compatível com codec: SBC			
	MIDI		Compatível com a especificação de MIDI de baixa energia do Bluetooth			
	Versão do Bluetooth		5.0			
	Saída sem fio		Bluetooth classe 2			
	Distância de comunicação máxima		Aproximadamente 10 m			
	Radiofrequência		2,401 – 2,481 MHz			
	Potência di uscita massima (EIRP)		4 dBm			
	Potência de saída		FHSS			
Armazenamento e conectividade	Armazenamento	Memória interna	Aproximadamente 1,3 MB			
		Unidades externas	Unidade Flash USB			
	Conectividade	DC IN	24 V		16 V	
		Fones de ouvido	Miniconector estéreo (× 2)			
		MIDI	[IN], [OUT]	—	[IN], [OUT]	—
		AUX IN	Miniconector estéreo			
		AUX OUT	[L/L+R], [R] (saída para fone padrão)	—	[L/L+R], [R] (saída para fone padrão)	—
		USB TO DEVICE	Sim			
		USB TO HOST	Sim			
Fonte de alimentação	Adaptador CA		PA-500		PA-300C	
	Saída		DC 24 V, 2,5 A		DC 16 V, 2,4 A	
	Polaridade		+⊖—		+⊖—	
	Consumo de Energia		26 W (ao usar o adaptador CA PA-500)	17 W (ao usar o adaptador CA PA-500)	8 W (ao usar o adaptador CA PA-300C)	
	Desligamento automático		Sim			
Acessórios incluídos			Manual do Proprietário, livro de partituras "50 Classical Music Masterpieces" (somente TA3/SH3), fones de ouvido, prendedor de fone de ouvido, parafusos de fixação para prendedor de fone de ouvido, adaptador CA*, cabo de alimentação* *Pode não estar incluído, dependendo da sua região. Consulte o revendedor Yamaha.			
Acessórios vendidos separadamente (Podem não estar disponíveis, dependendo da sua região.)			Adaptador de rede local sem fio USB (UD-WL01), adaptador CA (TA3/TC3: PA-500, SH3/SC3: PA-300C)			

O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual. Como as especificações, os equipamentos ou os acessórios vendidos separadamente podem não ser iguais em todas as localidades; consulte o revendedor Yamaha.

Índice remissivo

A

Afinação	47
Alimentação	14
Amostragem binaural	19, 49
Aplicativo	61
Áudio Bluetooth	59
[AUX IN], conector	58

B

Backup	51
Baixo	51
Beats (Batida)	39
Bluetooth	8, 51, 61
Brilho	49

C

Canal de transmissão MIDI	51
Código de caractere	37
Computador	63
Computer-related Operations (Operações relacionadas ao computador)	11
Conectores AUX OUT	57
Configuração de TransAcoustic	49
Controle local	51
Copiar (música do usuário)	34

D

Dados de backup	54
Desligamento automático	16, 52
Disposição	48
Dispositivo inteligente	61
Dispositivo USB	55

E

Emparelhamento	52, 59
EQ de áudio	49
Equilíbrio do volume	50
Escala duplex	53
Especificações	75
Excluir (música do usuário)	35

F

Finalização	50
Fones de ouvido	18
Formatar (unidade Flash USB)	56
Função	44

G

Glossário	53
Grand Expression Modeling	46, 53
Gravação	29
Gravação de áudio	29
Gravação MIDI	29

I

IAC	49
Idioma	37
Inicialização	54
Início sincronizado	51
Interface de áudio USB	63
Introdução	50

L

Lista de funções	45
Lista de músicas	72
Lista de ritmos	42
Lista de vozes	23, 69
Loopback de áudio	52, 64

M

Mensagem	65
Metrônomo	38, 50
MIDI Reference (Referência MIDI)	11
Modo Acoustic	17
Modo Camada	21
Modo Infraestrutura	62
Modo Ponto de acesso	62
Modo Quiet	18
Modo TransAcoustic	20
Música	24
Música de áudio	24
Música de demonstração	24, 72
Música de demonstração de voz	24, 72
Música do usuário	24, 34
Música externa	24
Música MIDI	24
Música predefinida	24, 73

O

Opcionais	11
Otimizador estereofônico	19, 49

P

Pan	46
Parte	28, 31
Ponte de ruído AUX IN	52
Ponto de meio pedal	47
Prendedor de fone de ouvido	19

R

Rede local sem fio	62
Reprodução (música)	24, 27
Reprodução (ritmo)	41
Ressonância de cordas	46
Ressonância de escala duplex	46
Ressonância de sustentação	46
Ressonância do corpo	46

Reverberação	45
Ritmo	41, 50
Ruído do pedal de sustentação	46, 53

S

Sensibilidade ao toque	47
Sintonia principal	47
Smart Pianist	61
Smart Pianist User Guide (Guia do usuário do Smart Pianist)	11
Solução de problemas	67

T

Tempo	27, 39
Terminais MIDI	64
Time Signature (Fórmula de compasso)	39
Transposição (música)	50
Transposição (teclado)	47

U

Unidade de controle	12
Unidade Flash USB	55
[USB TO DEVICE], terminal	55
UTILITY	38

V

Versão	52
Volume (geral)	18, 20
Volume (metrônomo/ritmo)	40, 43, 50
Volume (música de áudio)	50
Voz	22
VRM	46, 53

W

Wi-Fi	62
WPS	62

Modified BSD license

COPYRIGHT © 2016 STMicroelectronics

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of STMicroelectronics nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Apache License 2.0

Copyright (c) 2009-2018 Arm Limited. All rights reserved.

SPDX-License-Identifier: Apache-2.0

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the License); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an AS IS BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

For Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

(556-M02 MX operating condition 01)

For Brazil

Para consultas, visite: www.anatel.gov.br

(557-M01 Anatel URL 01)

For Taiwan

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

(543-M01 TW RA10 02)

For China

适用通讯标准值

使用频率 : 2400 - 2483.5 MHz

等效全向辐射功率 (EIRP): ≤ 20 dBm

保护环境

如果需要废弃设备时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。

请勿将设备随意丢弃或作为生活垃圾处理。

(44-M13 CN h 01)

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷线路板	×	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
电缆类	×	○	○	○	○	○
电磁驱动器	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

(16-M04 CN 01)



此标识适用于在中华人民共和国销售的电器电子产品。
标识中间的数字为环保使用期限的年数。

(16-M03 CN 01)

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷线路板	×	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
电缆类	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

(16-M04 CN 01)



此标识适用于在中华人民共和国销售的电器电子产品。
标识中间的数字为环保使用期限的年数。

(16-M03 CN 01)

YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu 430-8650, Japan

© 2022 Yamaha Corporation

Published 12/2023

2023年12月发行

MWTOYIHY-D1



YN732B0